

TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel
 PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS INFEROS
 CHABLES SUAVES SIN QUEMAR CILATRIZAN
 TE APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

PRESENCIA

TALCO PERFUMADO PARA DAMAS
Vitabel
 SUAVE FRAGANTE ATERCIOPELADO
 APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

AÑO XXV - No. 3011 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 11 DE DICIEMBRE DE 1966 - 40 PAGINAS - \$ 1.00



Los delegados de los trabajadores de Huanuni, llegados a La Paz en la madrugada de ayer y como resultado de las gestiones del Presidente Barrientos, esperaron toda la mañana en las puertas de COMIBOL sin lograr ser recibidos por sus ejecutivos. Los mineros no ocultaron su desoliento por ese hecho

Delegados de Huanuni en La Paz: no fueron recibidos ayer por COMIBOL

El Ministro de Gobierno dialogó con la comisión

Una delegación de trabajadores mineros de base de Huanuni arribó ayer en la madrugada a La Paz y no ha conseguido ser recibida por los altos representantes de la COMIBOL. Como resultado de las gestiones realizadas en Huanuni -anteayer por el Presidente de la República, Gral. René Barrientos, llegó a esta ciudad una comisión de diez obreros de base, con el propósito de lograr una solución al conflicto planteado en Huanuni.

Los diez trabajadores acudieron a la oficina central de COMIBOL, inmediatamente después de su arribo, y permanecieron toda la mañana en la puerta del edificio tratando de ser recibidos por el Presidente de la COMIBOL. Un portavoz oficial del Cnl. Lechín Suárez, informó a los delegados que el Presidente de la COMIBOL no podía recibirlos por encontrarse ocupado en una reunión. Sin embargo los delegados insistieron vanamente (Pasa a la página 6)



El General Barrientos, visiblemente cansado, sostuvo ayer su conferencia de prensa sabatina. Confirmó que no irá a la reunión de Presidentes si éste no acepta que se plantee el problema marítimo de nuestro país. Abordó también temas políticos.

GAS Y HIERRO BOLIVIANOS A LA ARGENTINA

TEMA DE LA ENTREVISTA BARRIENTOS-ONGANIA

Buenos Aires, 10 (AFP). Los presidentes René Barrientos, de Bolivia y Juan Carlos Onganía de Argentina, negociarán importantes acuerdos económicos durante la visita que el mandatario boliviano realizará a Buenos Aires a partir del 15 de este mes.

En fuentes serias allegadas al gobierno trascendió ayer, que en las conversaciones que durante cuatro días mantendrán ambos jefes de Estado, se estudiará la colaboración argentina en la explotación de las ricas minas de hierro del Mitaún cuya producción sería vendida a este país para su elaboración en la planta siderúrgica de San Nicolás sobre el río Paraná.

Por su parte Yacimientos Petrolíferos Fiscales Argentinos adquirirán toda la producción de gas boliviano de los yacimientos de Madrejones el que será transportado por ferrocarril hasta los centros de distribución de Argentina.

Los medios oficiales acuerdan gran importancia a la visita del general Barrientos, que se prolongará hasta el 19 al medio día. La agenda de dichas conversaciones en las que participarán los ministros de relaciones exteriores de los dos países ya está preparada pero no ha sido aún adoptada definitivamente.

El Presidente con la Prensa: Considera que el MPC y el PDC deben definir si apoyan o no al Gobierno

Una definición política con el Gobierno o contra éste espera el Presidente de la República de las reuniones de alto nivel que efectúan el Partido Demócrata Cristiano (en Oruro) y el Movimiento Popular Cristiano (en Cochabamba). De esa manera, el Mandatario espera tener un panorama completamente claro de la realidad política nacional, antes de comenzar la próxima gestión. Las dos agrupaciones políticas que colaboran actualmente con el Gobierno, deberán pues, definir posiciones.

Al mismo tiempo, el gobernante desmintió que exista afán de provocar una división interna en Falange Socialista Boliviana, como medio para eliminar la acción opositora de esa agrupación. Para ello da pruebas: Existen muchos falangistas trabajando en la administración pública y nadie se preocupa por molestarlos. Un caso: El Gerente del Instituto Cinematográfico Boliviano, Néstor Jordán. «Nosotros -dijo- deseamos que en el país existan fuerzas políticas sólidamente constituidas para que contribuyan al desarrollo nacional».

Esas y una serie de declaraciones de tipo político, económico y de materia internacional, fueron hechas por el Presidente de la República ayer, durante su undécima conferencia de Prensa. La más breve de todas: 15 minutos de duración, 10 preguntas. Ninguna perteneciente a los diarios locales. En el afán de abreviar las reuniones públicas del Presidente con la Prensa, se dispuso que cada periodista haga una sola pregunta y que la haga conocer hasta las 16 horas de un día antes de la conferencia. De esa manera, pues, durante la conferencia de Prensa de ayer los representantes de los diarios se limitaron a escuchar. Y las noticias centrales de esta nota salieron recién durante la conversación del Mandatario con los periodistas, mientras se servían el desayuno en los comedores del Palacio de Gobierno.

POLITICA NACIONAL

Mientras el Primer Mandatario desayunaba quienes lo acompañaban comenzaron nuevo interrogatorio. En política nacional, entró el nombre del ex Presidente Siles Zuazo. Al restar toda importancia a los grupos extremistas que actúan en el país, el Presidente explicó que tienen aún vigencia debido a que su Gobierno no los deja actuar. Hizo notar que después de la revolución del 4 de noviembre, la Junta Militar no se preocupó «por desmontar las maquinarias preparadas durante 12 años». Fue más allá, aún, al revelar que el ex-Presidente Siles Zuazo, «que fue el estratega político y el vencedor del 4 de noviembre», tenía como misión organizar el Gobierno de coalición que, con otras agrupaciones políticas, pero que ese proyecto fracasó, debido a que los seguidores de Siles Zuazo no podían actuar debido a los delitos de que eran acusados como consecuencia de los trabajos de la Comisión Investigadora.

En cuanto al ascendente que tiene Juan Lechín Oquendo entre los mineros, el Presidente Barrientos Ortuño considera que no hay tal. Que se debe, simplemente, a la labor de pequeños grupos extremistas. Pero que los trabajadores, «poco a poco están viendo la realidad». El Mandatario apuntó estar dispuesto a conver-

Bolivia formalizó su ingreso a ALALC

MONTEVIDEO, 10 (AFP).- La promesa de Bolivia de ingresar a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) fue formalizada hoy en la reunión de cancilleres de este organismo.

También quedaron formalizadas las seguridades que ese país espera recibir de los otros miembros del tratado de Montevideo en el sentido de recibir un tratamiento privilegiado.

En una declaración el consejo de ministros de la «ALALC» expresó su beneplácito por la decisión del gobierno de Bolivia de adherirse a ese organismo y expresó el propósito de considerar los problemas específicos de Bolivia dentro de las normas del tratado de Montevideo.

YPFB aprobó carta de intenciones de la Gulf para explorar el altiplano

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos aprobó la carta de intenciones de la Gulf Oil Co. para la exploración y explotación conjunta de petróleo en el altiplano boliviano. Para dicha operación se deberá firmar un convenio cuando el Gobierno conceda a ambas empresas las áreas que han solicitado.

De ello informó ayer en una conferencia de prensa el Gerente General de YPFB Ing. Oscar Suárez Roca. Dijo que la carta de intenciones original enviada por la Gulf fue modificada y discutida en reuniones de ambas partes hasta llegar a la confección de la que fue aprobada y dada a publicidad.

El asesor Legal de la Presidencia de YPFB explicó que se trata de una carta de intenciones de principios básicos, ya que ninguna de las empresas que la firman tienen aún concesiones territoriales en el altiplano. Que si el Gobierno concede a ambas los territorios solicitados, se firmará un convenio definitivo de operación conjunta.

Añadió que se debe hacer esto porque Y.P.F.B. no tiene el capital suficiente para realizar trabajos de exploración en la meseta altiplánica. El convenio estipulará una fusión de áreas con un 50-50 por ciento de intereses. YPFB tendrá un diez por ciento más de terreno que la Gulf; está tendrá 749,748 hectáreas y aquella 824,723. Las operaciones que se realicen serán decididas por un comité mixto técnico compuesto por cuatro miembros de YPFB y cuatro de la GULF. La GULF correrá con los gastos de operación que serán recuperados de la primera producción. YPFB pagará los gastos a Gulf sólo si se encuentran hidrocarburos en las exploraciones. En este caso, se deberá esperar una otra posible operación conjunta para que Gulf recupere el capital que haya invertido en la operación del altiplano, que no haya tenido éxito. Si una de las partes no aprueba una operación sugerida por la otra, esta podrá realizarla a riesgo propio y con un porcentaje mayor de utilidades para sí. Esta clase de operaciones podrán hacerse en todo el territorio concedido a ambas empresas. Las concesiones deben estar alejadas por lo menos 50 kilómetros de la frontera. En ese sentido modificó su solicitud YPFB, aunque está reservando para otra oportunidad en que pueda explorar por sí sola el área que está comprendida en esa zona, que tiene grandes posibilidades, pero cuya concesión está prohibida por la Constitución a extranjeros. Dijo luego que la zona del altiplano es una incógnita que será conocida luego de las exploraciones, que durarán tres meses luego de firmado el convenio. La única seguridad que se tiene es que existen las estructuras geológicas corrientes en las zonas petrolíferas, pero si son o no ricas en «oro negro», se sabrá sólo cuando se realicen las perforaciones. Finalmente, cuando había terminado la exposición, el Gerente General explicó a PRESENCIA que si luego de concedidas las áreas solicitadas por ambas empresas, no se llegara a suscribir el convenio, las partes están en libertad para explorar las zonas respectivas. Gulf podría realizar los trabajos, pero YPFB, según se dijo, no tiene posibilidades económicas para realizar esas operaciones individualmente. El siguiente es el texto de la carta de intenciones aprobada el martes en una reunión de los altos directivos de YPFB, cuando aún estaba en La Paz el Presidente, Ing. José Patiño Ayora, quien viajó ayer a Buenos Aires.

Chile no firmará acta para crear consejo de ALALC

POR OSCAR J. SERRAT

MONTEVIDEO, 10 (AP).- El Canciller de Chile, Gabriel Valdés, anunció hoy oficialmente que no suscribirá la protocolización del acta que instituye el Consejo de Ministros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) ceremonia que debe realizarse esta tarde.

Valdés dijo que dicho organismo, destinado a ocuparse de decisiones políticas dentro de la ALALC, no se justifica si la asociación se muestra renuente a adoptar determinaciones audaces en favor de la integración latinoamericana.

Esta mañana se realizó la cuarta jornada de la segunda reunión anual de cancilleres de la ALALC en un ambiente general de pesimismo sobre las perspectivas de la organización regional.

Tanto Valdés como el canciller colombiano Germán Zea criticaron severamente la falta de resultados concretos de la reunión, en tanto que México, Brasil y Perú tomaron la defensa de la labor realizada por la reunión de ministros de relaciones exteriores.

La reunión comenzó con el anuncio de que dos de los temas pendientes, relacionados con el régimen para la solución de controversias y un protocolo sobre libre tránsito de personas, no habían sido despachados aún por las comisiones de trabajo.

Se puso a debate, a continuación, uno de los puntos considerados cruciales de la conferencia: una propuesta chilena para emprender desgravaciones programadas de aranceles y establecer un arancel común para importaciones de países fuera de ALALC con fecha cierta.

Chile propone el establecimiento de un nivel máximo de gravámenes al primero de junio de 1973 para el comercio intrazonal, y la eliminación «al 30 de junio de 1968 de las restricciones de todo orden no asimilables a gravámenes», que afecten dicho comercio.

La propuesta fue considerada por un grupo de trabajo y sufrió modificaciones fundamentales, al punto que Valdés manifestó que había perdido todo su contenido realmente significativo para el proceso (Pasa a la página 7)

Muñoz Grandes sería Presidente de España por un breve periodo

PREPARATIVOS PARA EL REFERENDUM DEL MIERCOLES Y PROTESTAS DE LA OPOSICION POR FALTA DE GARANTIAS

MADRID, 10 (AP).- Cuatro días antes de que España vote en un referéndum nacional sobre el problema de reorganización del Gobierno del General Francisco Franco, el nombre que se menciona más a menudo en los círculos gubernamentales para el cargo de jefe de Gobierno es el del Capitán General Agustín Muñoz -Grandes, que tiene 70 años.

Algunos de los colaboradores del veterano soldado, actualmente Vicepresidente del Gabinete Nacional y jefe del Estado Mayor General del Ejército, dicen que no ha expresado especial deseo de desempeñar el nuevo puesto, debido en parte a que su salud es delicada desde hace varios años.

Peró fuentes oficiales dijeron que existe una fuerte impresión de que será designado en parte para proporcionar el honor de ser el primer Presidente del Gobierno de Franco, al que ha servido bien durante largo tiempo, aunque el cargo sea solamente provisional.

Dichas fuentes sugirieron que Muñoz -Grandes, primer jefe de la división azul española en el frente ruso en la segunda guerra mundial y asociado militar de Franco durante toda su vida, pudiera desempeñar el cargo de tres a seis meses sucediendo después a una personalidad civil. La mayoría de las fuentes oficiales dijeron que creen que el General Franco aplicará esa porción de las leyes orgánicas enmendadas que disponen un jefe de Estado separado y un jefe de Gobierno, primer vicepresidente del Consejo del Reino que designe tres hombres entre los cuales, como jefe de Estado, elegirá uno.

PROTESTAS

MADRID, 10 (AP).- La principal revista democrática cristiana "Cuadernos para el Diálogo," publica hoy una extensa carta dirigida al General Francisco Franco protestando contra la política parcial que hacen los organismos oficiales sobre el referéndum mientras que la oposición se ve obligada a permanecer silenciosa. La carta está firmada por seis abogados, incluso el fundador de la revista, ex ministro de educación en el régimen de Franco y enviado español ante la Santa Sede, Joaquín Ruiz Giménez.

Dice que es obligación de los firmantes llamar la atención de Franco sobre su preocupación acerca del texto de las proyectadas leyes orgánicas. «Le pedimos que intervenga y clarifique la situación, restablezca una atmósfera de equanimidad y calma las mentes para que los votos puedan representar el estado real de la opinión pública y el significado genuino de la voluntad nacional», dice la carta.

La carta recuerda los principios jurídicos «naturales» concedidos a los seres humanos a través de la declaración de las Naciones Unidas, la Encíclica "Pacem in Terris" y aún la ley española de derechos humanos. Dice que a pesar de esos derechos, «es lesivo que los votantes no puedan hacer un juicio objetivo, completo e imparcial sobre tan completo e importante texto legal».



Miembros de la fuerza aérea norteamericana buscan a los remanentes de un grupo suicida del Viet Cong que se infiltraron hasta las cercanías de la pista principal de la base de Tan Son Nuh. Los Viet Cong fueron casi totalmente eliminados. Al fondo, se ve a un 707 de la Fuerza Aérea, levantando vuelo de la pista (AP Wirephoto)



cupón

3er. gran sorteo de "Aguinaldos de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES"

Con 5 de estos cupones cambie su NÚMERO para intervenir en el sorteo

Entrará en su fase operativa programa para la cooperación tecnológica entre Europa y EE.UU.

ROMA, 10 (INTER PRESS SERVICE).- El programa italiano para la cooperación tecnológica entre Europa y los Estados Unidos, está por entrar en su fase operativa. La comisión de estudios constituida un mes atrás por el ministerio italiano de investigación científica, presentó al comité interministerial para la planificación económica una detallada información sobre el particular. En el término de treinta días, la idea general propuesta por el Ministerio de Asuntos Exteriores se ha transformado en un hecho concreto.

Forman parte de la comisión los máximos exponentes de la investigación científica y técnica de Italia. Se encuentran representantes de alto nivel. Entre otros, el Consejo Italiano de la Investigación, la División de Aviación de la FIAT, el Consejo Nacional de Economía y Trabajo, la empresa "Montecatini-Edison", la Sociedad Aeroespacial "Selenia". Preside la mencionada comisión el profesor Pasquale Saraceno, el más calificado

responsable de la política de planificación del gobierno italiano. La comisión ha indicado diez sectores en los cuales el desnivel tecnológico con los Estados Unidos es más grave.

Los sectores señalados son: 1) el aéreo, 2) el cálculo electrónico, 3) los cohetes espaciales, 4) la biología molecular, 5) las fuentes de energía, 6) la desalinización del agua y la depuración de la atmósfera de las resinas resistentes al calor, 8) los metales y las aleaciones especiales, la cerámica industrial, 10) la sal fusible y transparente a la radiación.

Están movilizadas muchas entes y organismos italianos. Dentro de poco se deberán rendir todos los datos y elementos de juicio necesarios. Terminado el examen por parte del Comité Interministerial para la Programación Económica, el Plan de Desarrollo Técnico-Científico volverá a la comisión de expertos para ser redactado el texto final.

El Consejo Italiano de la Investigación ha hecho conocer, entretanto, que será estipulado dentro de pocas semanas un acuerdo entre ese ente italiano y Washington, por el cual los servicios científicos norteamericanos colaborarán en el campo de la investigación física, biológica y química. Los gastos para el financiamiento de los estudios serán solventados por ambas partes.

Los observadores económicos han señalado que el intercambio de conocimientos teóricos y prácticos entre los estudiosos de ambos países ayudará a Italia a acrecentar su capacidad en esos sectores de capital importancia. Entretanto, los organismos competentes estudian el desnivel científico italiano. La opinión pública de la península se interesa por las investigaciones. "Seiscientos mil investigadores están trabajando en los Estados Unidos y gozan de amplia financiación - escribe "La Stampa", de Turín - mientras nosotros asignamos poco valor a los investigadores.

Francia y la URSS advierten que guerra de Vietnam podría extenderse en el Asia

París, 10 (AP).- Francia y la Unión Soviética advirtieron hoy en una extensa declaración conjunta que la guerra de Vietnam podría extenderse a los países vecinos. Culparon de la gravedad del conflicto bélico a la "intervención exterior" -una aparente referencia a los Estados Unidos- y expresaron que esa guerra era el principal obstáculo para la disminución de las tensiones internacionales y el establecimiento de relaciones pacíficas duraderas entre numerosos pueblos. Al mismo tiempo subrayaron la creciente cooperación franco-soviética y la expulsión como modelo para el mundo. El Primer Ministro soviético Alexei Kosygin y el Presidente Charles de Gaulle, de Francia, dieron este comunicado conjunto al terminar el estadista ruso una visita oficial de nueve días a este país.

entre Francia y la Unión Soviética", dice el comunicado.

Otros temas cubiertos en el comunicado de hoy incluyen:

Las diferencias franco-soviéticas sobre cuestiones nucleares también salieron a la superficie en forma cuidadosamente equilibrada. Rusia quiere que Francia firme el tratado de prohibición de pruebas y presiona por un acuerdo que impida la proliferación de armas nucleares, tratado dirigido principalmente a Alemania Occidental.

La "gran importancia" que los dos gobiernos conceden al problema de ayuda económica a Asia, África y América Latina. Adherencia franco-soviética a los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas.

El deseo de ampliar las relaciones entre Moscú y París, de estudiar acuerdos económicos a largo plazo, de compartir beneficios tecnológicos y de investigación y de intercambiar visitas de dirigentes políticos. El Primer Ministro de Francia Georges Pompidou ha sido invitado a Moscú y el Jefe del Partido Comunista soviético Leonid Brezhnev y el Presidente Nikolai Podgorny visitarán Francia el año próximo.

La firma ayer de un tratado consular franco-soviético.

El comunicado es notable por el delicado equilibrio que mantiene entre los puntos de vista francés y ruso sobre la seguridad europea y el desarme mundial.

El problema más perdurable de Europa -la reunificación de Alemania- no fue siquiera mencionado en la declaración de 3,000 palabras.

Kosygin y De Gaulle trataron la cuestión de una posible conferencia europea de seguridad en la cual el problema alemán seguramente sería discutido, pero no se mencionó fecha para la reunión, diciendo simplemente "en el futuro".

Tal conferencia; agrega el comunicado, dependía de la transformación de las relaciones entre los países europeos, supuestamente iniciándose ahora por los crecientes contactos entre París y Moscú.

Kosygin y De Gaulle dijeron que la guerra vietnamita se está intensificando y está causando fuertes pérdidas humanas y materiales.

También lamentaron una situación cuya gravedad es resultado de la intervención exterior".

Al hablar de Europa, la declaración dice que la disminución de tensiones era el primer paso necesario

entendimiento de los países europeos, "cualesquiera que sean sus regímenes políticos".

"En opinión de las dos partes, esa disminución debe dar por resultado el desarrollo de relaciones en todos los terrenos y entre todos los países europeos, a imagen de la cooperación que está siendo organizada y desarrollada

Se dice que De Gaulle apoya la no proliferación en principio pero no quiere molestar a los alemanes con una enérgica declaración.

El problema fue solucionado en el comunicado reemplazando palabra por palabra lo que De Gaulle y los rusos dijeron sobre problemas nucleares en las declaraciones del 30 de Junio en Moscú.

FUE CONSTITUIDA NUEVA EMPRESA MIXTA PARA EL COBRE EN CHILE

Santiago 10 (Inter Press Service).- El Presidente de la República Eduardo Frei Montalva firmó hoy en el Palacio de Gobierno, el decreto por el cual se constituye legalmente la nueva sociedad minera "Andina", empresa mixta del Estado chileno y la "Cerro Corporation" de los Estados Unidos, que explotará la mina de cobre de "Río Blanco", a unos 150 kilómetros de esta capital. En el acto oficial estuvieron presentes el ministro de minería Alejandro Hales, el Vicepresidente de la Corporación del Cobre Javier Lagarrigue y el Presidente de la "Cerro Corporation", Robert Koenig, quien se encuentra en el país. Frei se refirió a la importancia del convenio que forma parte de su política de "chilenización" del cobre ector que explotan las grandes compañías norteamericanas. De acuerdo con el contrato, la

"Cerro Corp.", poseerá un 75 por ciento de las acciones y el Estado chileno controlará el resto. Anteriormente, Frei había suscrito un acuerdo con la "Kennecott Copper" por el cual el gobierno asumió el control de 51 por ciento de las acciones de la sociedad minera "El Teniente" que explota el yacimiento del mismo nombre.

La puesta en marcha de la mina de Río Blanco demandará una inversión inicial de 89 millones de dólares. La participación directa de Chile será de unos 15 millones de dólares al comienzo debiéndose ampliar esa suma una vez que el yacimiento empiece a producir. Paralelamente, el Estado a través de su Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), proporcionará la energía eléctrica necesaria para la explotación, por lo cual recibirán también acciones que serán traspa-

das posteriormente a Chile. ENDESA dará 20 mil kilowatts a la "Andina" con una tarifa rebajada que significará un menor ingreso de 1.400.000 dólares al año, pero en cambio las utilidades del gobierno subirán de un 49 por ciento a un 55,4 por ciento por impuestos y participaciones que aplicará sobre las ganancias totales de la empresa.

La mina que explotará la sociedad mixta está situada a 3.800 metros sobre el nivel del mar frente a la ciudad de Los Andes. Tiene reservas calculadas en 110 millones de toneladas de mineral con una ley de 1,7 por ciento. A pesar de que ya se han instalado campamentos y algunos equipos, la mina no entrará a producir sino en 1970. Se calcula que entonces producirá mineral de cobre equivalentes a unos 60 mil toneladas anuales de cobre fino.

FALLER B-105

COMPLEMENTE SU TREN ELECTRICO MARKLIN FALLER

SOCIEDAD DE COMERCIO RIMAC

Casilla 1181 Loayza 130

aluminio

ALCAN

Calamina Corrugada de Aluminio Alcan

- El mejor material para cobertura de techos y paredes en graneros, almacenes, fábricas y oficinas.
- Cómodamente livianas y fáciles de transportar.
- Inoxidables, no requieren pintura.
- Sus cualidades térmicas hacen el ambiente fresco en verano y calido en invierno.

Con Calamina Corrugada de Aluminio

ALCAN

el costo inicial es el costo final.

Agentes para Bolivia:

VELHO & CO. S.A.C.

Av. Camacho 1377 - Edificio Sáenz, 1er. piso
Teléfonos 2341 y 29527 - Casilla 144 - La Paz

Cuide! su vida y... la de su camion use

REPUESTOS LEGITIMOS

INTERNATIONAL

VENTAS PLAZA DEL PERIODISTA

Macdonald & Co.

(Bolivia) S.A.

SUCURSALES URURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

INTERNATIONAL HARVESTER

TOUSSAINT & Co.

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

LA POLITICA HOY

En forma un tanto artificial se mantiene vigente como tema de discusión política el de la vigencia o no vigencia del frente de la revolución boliviana.

De acuerdo a la opinión de la mayoría de políticos de dentro y fuera del frente, esa fuerza política no existe ni tiene acción política alguna.

El Presidente Barrientos lo ha dicho en forma clara y su acción para fundar un partido único con nuevas bases políticas, no hace sino confirmar esta opinión de observadores y políticos.

No faltan, sin embargo, los optimistas. Entre ellos el vicepresidente Siles quien afirma que el frente cumple una misión política y ha significado un servicio al país al llenar la misión para la cual fue fundado; despejar la confusión política del país.

En este sentido parece que el optimismo de Siles va más allá de todo eso; parece esperar todavía algo del frente.

En verdad en cuanto a misión política no creo que se pueda decir que el frente despejó confusión política alguna. En el fondo tampoco fue formado para eso, sino para servir la plataforma electoral al Gral. Barrientos, favoreciendo, al mismo tiempo, por fortuna, para el encumbramiento al poder de algunos políticos. Lejos de despejar confusión alguna, desde su formación no fue más que confusión. Y después de elecciones no ha hecho sino aumentar la confusión política del país.

De todos modos de la reunión del MPC que se realiza en Cochabamba, el Presidente Barrientos espera -lo dijo ayer en conferencia de prensa- una definición que lo oriente en sus futuros pasos políticos. El MPC, es obvio, no hará más que apoyar a Barrientos y tratar de tomar vigencia porque pese a todo lo que se diga, el Presidente muestra cansancio de la inoperancia tanto de este partido como del frente de la revolución.

POLITICUS.

LA MASONERIA Y LOS CATOLICOS

Por Francisco Merlino

Muy frecuentemente personas que son solicitadas a ingresar en la masonería o que tienen familiares masones hacen la pregunta: ¿Puede un católico ser masón?

La contestación tiene que salir de una consideración serena y objetiva de lo que un católico puede encontrar en la masonería.

La masonería presenta aspectos que merecen ser evaluados como positivos y muy valiosos. "Bien sabéis, queridos hermanos -se lee en "Procedimientos de la Gran Logia del Perú"- que la Masonería tiene fines grandiosos, máximas sublimes y que en ella se practican todas las virtudes, dentro de la esfera de lo posible. Bien sabéis también que el buen Masón debe tolerancia, amor y caridad para con todos los hombres en general, y hospitalidad, amparo y protección para los hermanos, en particular; que debe trabajar para vivir; estudiar para saber y saber para enseñar; finalmente, que debe hacer a todos el bien que apetecemos y no hacer a nadie el mal que no queremos. Para cumplir, pues, con estas sabias doctrinas es indispensable que los hermanos reciban de sus dirigentes lecciones de sabiduría, lecciones de entusiasmo, lecciones de patriotismo, lecciones de civismo, lecciones de verdad moral, y esto sólo se consigue, tanto con el buen ejemplo como los trabajos intelectuales verificados en las tentadas de instrucción y en las tentadas públicas..." En la misma publicación se expresa: "Es nuestra misión primordial procurar el establecimiento del reino de la verdad, combatiendo por cuanto medio legal esté en nuestras manos, el error, la superstición y el fanatismo; educar a las masas en los principios de la verdad, del amor patrio y del conocimiento de sus propios derechos; enseñar los males que oprimen a nuestras clases inferiores y descubrirles los medios para combatirlos; instruirlos en el conocimiento de sus deberes para que sepan a lo que tienen derecho en el orden social, enseñándoles, en una palabra, a ser elementos útiles a la familia, a la sociedad y a la patria. Sólo entonces, tendremos derecho a decir que la Masonería Peruana ha cumplido con uno de sus deberes; sólo entonces podre-

mos decir que tenemos derecho a existir en el inmenso concierto de los hombres que se sacrifican por el bien de la humanidad, bajo el hermoso pendón de la Francmasonería; sólo cuando nuestra influencia se haya hecho sentir en el seno del hogar, en el santuario de la familia, en medio de la laboriosidad de los talleres, en las oficinas públicas y en el Gobierno, sólo entonces, Venerables Hermanos, tendremos derecho a declarar con orgullo y muy alto, que somos dignos depositarios de las enseñanzas de Cristo, el Gran Masón". Sin duda, si éste fuera el objetivo exclusivo de la Masonería, no habría ninguna dificultad para un católico en aceptarlo. Es este aspecto socialhumanitario que viene principalmente enfatizado en la propaganda proselitista masónica para atraer nuevos hermanos. Pero cuando se indaga más a fondo en el espíritu y en los principios en que se inspiran las Logias, aparecen aspectos doctrinales y actitudes que no favorecen al acercamiento de la Iglesia y a su magisterio religioso. "De lo que dijo y enseñó Paulo de Tarso -afirma el documento masónico Acta Itálica Muratoria (1963)-, podemos argüir que a nosotros fue transmitido un paulinismo y por no cierto un cristianismo. Para corromper más y para mistificar la doctrina de Jesús debían intervenir luego los numerosos dogmas, destilados con verdadera gracia en tantos y tantos Concilios, y aprontados para los cristianos en el nombre del Señor" (1963). Más adelante el mismo documento masónico afirma: "La masonería es cristiana evangélica y sólo ella puede salvar a la humanidad, dándole una fe segura sin dogmas y sin misterios". El masón Prof. Selám-Volze del Grande Oriente de Francia, ha escrito en Le Monde y en Combat: "La francmasonería puede tener histórica y parcialmente orígenes cristianos, más ella es esencialmente una asamblea de espíritus libres y de temperamentos independientes, cuyos orígenes y afinidades se encuentran en cada tiempo y en cada país... La francmasonería no es atea ni exclusivamente racionalista; ella es una totalidad de humanidad, que abarca al hombre todo entero, en su humanidad, cuerpo, corazón y espíritu. Ella es un templo, es decir, etimológicamente, un espacio circunscrito, donde reina el derecho de asilo de la libertad; libertad de pensamiento, de sentimiento, de expresión. En una palabra: el derecho de vivir. Nosotros no somos hermanos separados; somos de otra familia: la de los autonomistas del pensamiento y de los protagonistas del derecho de vivir. Siempre dispuestos a la coexistencia pacífica, forma moderna y laica de la tregua de Dios, pero siempre listos a resistir cuando se intenta romper tal tregua; nosotros rechazamos decididamente todos los híbridos que surgen de malas alianzas; el espíritu de la masonería es espíritu de libertad; no es espíritu de sumisión obvia a una jerarquía, ni la enfeudación beatífica a un pasado viejo; es espíritu de libertad". El mismo Gran Maestro del Grande Oriente de Francia, Jacques Mitterand, interrogado si la Enciclopedia "Pacem in Terris" podía favorecer un acercamiento entre la Masonería y la Iglesia, contestó: "Sobre esta cuestión han sido escritas cosas voluntariamente inexactas. La verdad es la si-

guiente: el Grande Oriente de Francia no ha solicitado nunca nada". Después de haber referido estas palabras la agencia Ansa, añadió: "Mitterand ha recordado que la excomunión de los masones data del año 1738; y que la misma ha sido renovada por todos los Papas sucesivos y que el Grande Oriente de Francia se jacta de continuar mereciéndola" (11, Mayo, 1963).

Como aparece de los mismos documentos de la masonería, existe una incompatibilidad de parte de los afiliados para conciliar la fe católica fundada en la Revelación divina con la fe masónica inspirada en una visión puramente naturalista de la Religión y por ende del cristianismo. La manera de presentar la fe religiosa es muy sectaria, a tal punto que se deforma la naturaleza teológica del dogma y del misterio. De ahí el rechazo de la verdad revelada, de la gracia, de los sacramentos, de la Iglesia y de su magisterio.

Todo esto impide una adhesión franca y legítima del católico a la masonería. Si ésta llegara a evolucionar hasta deshacerse de ciertos elementos principistas y sectarios - a menudo conocidos sólo por los miembros de altos grados de las Logias - no habría obstáculo para que un católico sea miembro de una institución que promueva fines altamente humanitarios.

De su parte la Iglesia, en su actitud ecuménica de diálogo para con todos los hombres, las religiones y las aspiraciones humanas, ofrece la mejor disposición para una reconciliación, despojada de toda forma de sectarismo y de intolerancia religiosa. En uno de los Documentos más importantes del Concilio Ecuménico, sobre la Libertad Religiosa, se afirma: "Cada cual tiene la obligación y, por consiguiente, también el derecho de buscar la verdad en materia religiosa, a fin de que, utilizando los medios ad-

"LA NUMANCIA" DE CERVANTES EN MADRID

Por ANTONIO CABEZAS

MADRID.- Asomada a un Duero joven -soriano aún-, nos queda la Numancia arqueológica que completó el alemán Adolfo Schulten a principios de siglo. Es una pequeña meseta que antes fue castro y después ciudad celtibérica, en la que ensayó su crueldad Publio Escipión. Numancia, aunque no se conozcan más que sus cimientos, queda en la Historia como un hito de proverbial heroísmo.

Un buen asunto el de "La destrucción de Numancia" para que el ingenio de Cervantes ensayara una auténtica obra de creación y de altos vuelos, dada la nobleza y alguna histórica del tema. Cervantes lo abordó con valentía y logró una verdadera tragedia épica y una obra de corte clásico, en la que afloran las muestras de su fantasía creadora y las sugestiones juveniles. Esos por él llamados "entes morales", abstracciones configuradas humanamente, en figuras alegóricas, que dicen magníficos versos de arte mayor, como son "La Fama", "El Duero", "España", "La Guerra", "La Peste", "El Hambre", son también entes poéticos, que llegan al nudo del poeta, desde su trasfondo subconsciente. Desde el Estudio de Sevilla, donde se representaban las comedias latino-españolas del Padre Acevedo.

Tiene esta obra de Cervantes tal énfasis de poema épico que es necesario remontarse a Sófocles, compararla con Esquilo o Shakespeare, para encontrar su tono y su grandeza. Con "Prometeo" la compara Sismonte de Sismondi, y Emile Charles escribe: "La concepción de "La destrucción de Numancia", superior a la obra misma, es de una magnificencia atrevida: aquí el actor es un pueblo, la escena es una ciudad que perece, el mismo asunto es el heroísmo de una independencia vulnerable, pero inmortal, que es la tradición de una raza entera y en la clave de su historia. Y Navarro Ledesma escribe en "El Ingenioso Hidalgo Miguel de Cervantes".

"La Numancia" es la mejor y aun pudiera decirse que la única obra patriótica española. Salida de un viejo romance, magnífico y sublimó Cervantes de tal modo su asunto, que no se encuentra en nuestro riquísimo teatro nada tan vigoroso".

Se comprende que esta tragedia épica fuese representada en Zaragoza durante los Sitios. Allí los soldados (verdadero auditorio de héroes, capitaneados por Palafox), estaban plenamente comprometidos con la grandeza del drama que a un tiempo vivían y representaban.

El tema lo había tomado Cervantes de la "Crónica General de España" de Ambrosio de Morales, y el muchacho numantino "Bartolo", único superviviente en la tragedia, que al final se arroja de la torre, tiene su antecedente en un romance de "La Rosa gentil" de Timoneda. Pero qué importa al antecedente, cuando el poeta pone en boca de un héroe verdadero, nuevas palabras:

"TODO EL FUROR DE CUANTOS YA SON MUERTOS
EN ESTE PUEBLO, EN POLVO REDUCIDO,
YO HEREDÉ DE NUMANCIA TODO EL BRIO;
VED, SI PENSAS VENCERME, ES DESVARIO"

Y cuando al caer el cuerpo de "Bartolo" sobre la desierta Numancia, se oye el clamor de las trompetas y entra la fama vestida de blanco para decir:

"VAYA MI CLARA VOZ DE GENTE EN GENTE,
Y EN DULCE Y SUAVE SON, CON TAL SENTIDO
LLENE LAS ALMAS DE UN DESEO ARDIENTE
DE ETERNIZAR UN HECHO TAN SUBIDO"

Madrid vive un acontecimiento teatral insoslayable. Un joven director hace su reválida como tal, con el montaje en el Teatro Español, (el de mayor solera de la villa) de una versión actual de la obra de Miguel de Cervantes "Numancia" (título abreviado) y suficiente, de "La destrucción de Numancia", como tituló su drama en verso épico don Miguel.

El actual Teatro Español de la plaza de Santa Ana, fue reedificado por el arquitecto Villanueva en el solar de uno anterior, destruido por el fuego en 1802. Aquel había sustituido el antiguo Corral de Comedias de el Príncipe o de la Pacheca. En todo caso, no deja de ser curioso que a los trescientos ochenta y tantos años, vuelvan a recitarse los versos épicos de Cervantes, sobre el mismo o muy aproximado solar madrileño en que se estrenó la obra durante los años de farándula del Manco de Lepanto.

Un cronista teatral madrileño al enjuiciar el estreno de "Numancia" dice que "el público estuvo dividido" en tres sectores, que él define así. "Una mayoría neutral, correcta, atenta y respetuosa, pero fría; y dos minorías; una que aplaudió con entusiasmo y coré con bravos y otra hostil que silbó y hasta inició el "pateo". (Uno nunca sabe por qué, al no llamar decididamente patas a las extremidades inferiores humanas se dice "pateo" a los ruidos intencionados que con ellas se producen, para demostrar disconformidad en el teatro). Sin duda se trata de una locación metafórica y peyorativa, con clara alusión a los cuadrúpedos.

De todos modos, ya es sintomático y consolador que, en el Madrid actual, una obra del "manco sano" el "regocijo de las musas", provoque aplausos delirantes y también pateos, aunque estos últimos estos seguros que no eran para el autor. Sin embargo, no puede quedar sin una vibración histórico-estética este acontecimiento de que el Teatro Español inició su temporada oficial con ese drama, en que no sólo habían los personajes históricos, galvanizados, recreados por Cervantes, sino esos de pura invención que entonces llamaban "entes morales", los que más tarde explotaría como elementos teatrales el gran Calderón en sus autos sacramentales.

Lo que se demostró es que en los actores actuales la declamación del verso es irremediablemente insuficiente. Este es un defecto gravísimo en una obra que como "Numancia" está montada sobre el énfasis épico del verso - (ALA)

El nuevo sistema escolar boliviano

Por MENTOR

-III-

LA ESCUELA UNIFICADA Vs. "ESCUELA UNICA". - La primera, o sea la Escuela unificada, posee la característica de la FLEXIBILIDAD. Mientras la escuela denominada "única", la de rigidez monolítica. La escuela unificada, por ser flexible, se adapta bien a las aptitudes del educando, a sus habilidades innatas, a sus "vocaciones", sean ellas abstractas o prácticas, filosóficas o técnicas, como "virtuosidades" dignas de atención y desarrollo a lo largo y a lo ancho de todo el período del aprendizaje escolar: primario, secundario general o inferior o secundario superior y, con mayor y especial ahínco, en las escuelas e institutos técnicos y profesionales, hasta llegar a la universidad, donde únicamente deben culminar los estudios aplicados a las más conocidas e indiscutibles aptitudes personales en las altas especialidades sociales, sin que ellos signifiquen "cerrar las puertas" a las ASPIRACIONES de la masa popular. Más bien debería fomentarlas mediante CIERTA ORGANIZACION que posibilite las más sanas oportunidades.

Propiciamos, propugnamos, en consecuencia, la prolongación de la obligatoriedad escolar hasta el momento en que cada estudiante obtenga una profesión que le asegure servir a la comunidad, desde la cual se halle capacitado para ganarse la vida honestamente, honradamente, es decir sin procedimientos viles, abyectos que lo hagan señalar como "un parásito social o familiar". Una de las muestras más degradantes de este PARASITISMO representa el "ahijado", el "compadre", el "hijo de su papá", la "amiguita", etc. Estos sujetos busca-emplos nunca exhiben un diploma profesional que acredite su idoneidad. Les basta presentar una "recomendación" influyente, generalmente compulsiva, o bien el consabido "carnet del partido político" como garantía de su INCONDICIONALIDAD.

Las estadísticas demuestran que un porcentaje de estudiantes abandona la escuela, el colegio y el liceo en una cantidad enorme de casos, para emprender oficios, ocupar cargos burocráticos o dedicarse a cualquier actividad, por varios motivos: necesidad de ganarse la vida, rechazo de las escuelas con sus rígidos métodos de exámenes, falta de oportunidades donde cultivar las aptitudes especiales por carencia del sistema escolar actual, etc. En muestras casas de estudio, lo que más se cotiza es la memoria verbal de los alumnos aptos para la oratoria exhibicionista que tiene su apoteosis teatral durante los exámenes. Aun los tests o pruebas mentales sólo apelan a esta "propiedad de la materia bruta" denominada MEMORIA VERBAL, que deja sin chance a las habilidades manuales, a las técnicas de alumnos superdotados en las cosas prácticas que son las que sirven de fondo

al verdadero desarrollo y prosperidad de los pueblos, puesto que se basan en la productividad de gran renta nacional del TRABAJO PRACTICO. Nuestro sistema escolar UNIFICADO la cultura general y las aptitudes ofreciendo PUENTES entre el bachillerato inferior o básico y las que cultivan, desarrollan, encauzan y modelan las aptitudes vocacionales. Es más todavía. Todo nuestro sistema escolar tiende hacia la ACTIVIDAD CREADORA DEL ESTUDIANTE. El hacer vale más que el mero hablar y hablar. Los maestros no han reparado en la irónica frase de B. Shaw: "El que SABE HACER y el que no sabe ENSEÑAR". Alude sin duda a los maestros verbalistas, a los almacenadores de conocimientos sin ninguna utilidad práctica, hipnotizados por la fluencia del lenguaje y la vacuidad mental-muscular. (Continuará)

TRIDENTAZOS

Por LUZBEL

SANTA CLAUS



LA CARTA DEL DIA

Mineros y prepotencia

A mis lectores:

Ayer me referí a una parte de la injusticia que se comete con los mineros: la de presentarlos como fieras y a de hacerles pagar las cuentas caras que resultan de la agitación de unos cuantos. Agitación que crece y que se desborda cuando las condiciones de vida y de trabajo de los mineros alcanzan grados de mayor inhumanidad que de costumbre.

Hoy quiero referirme a otro aspecto de la injusticia. La que hace que los mineros sean tratados como inferiores.

No voy a hacer una larga lista de casos concretos. Pero voy a alzar una voz de protesta vehementemente por algunas que fuera de constituir injusticia, crean situaciones muy peligrosas de las que mañana se echará la culpa a los mineros.

Ayer sucedió lo increíble: las dramáticas gestiones del Presidente en Huanuni lograron que los mineros aceptaran su pedido: enviar una comisión a La Paz. Y el Presidente dijo: instruiré a Comibol para que entable conversaciones con esos delegados. Pues bien, los delegados llegaron en la madrugada. Hicieron sala de espera toda la mañana. Los ejecutivos de Comibol, dentro del edificio, se hicieron negar y no los recibieron. Aparentemente no los recibirán tampoco el lunes. Los mineros necesariamente están equivocados. Los técnicos desplazados, necesariamente también, tienen la razón. Ese parece ser el temperamento. Y además el tono demuestra que se los desprecia. Que no se los va a oír. Yo protesto por esta actitud prepotente e insensible.

Nadie toma responsabilidad. El Ministerio de Trabajo nada sabe de este asunto. Le es ajeno. No da la cara.

Entonces, lo que se busca es el agravamiento del conflicto. El uso de la fuerza. Y eso es indigno e irritante. Los mineros no son animales ni son seres inferiores. Sus planteamientos son razonables. Las autoridades tienen el deber de oírlos y de solucionarlos. Lo contrario es hacer chacota con cosas muy serias y jugar con fuego.

Y en general hay intransigencia con los mineros. A ellos se les tolera muy poco. A otros sectores cuando se presenta un problema se los trata con miramientos.

Ojalá me equivoque. Pero estas actitudes que estoy censurando: no querer oír las razones de los mineros y tratarlos como a seres inferiores, pueden resultar de graves consecuencias.

Los saludó,

XAVIER

El ejército rojo recibió órdenes de extender la purga a las masas chinas

TOKIO, 10 (AP).- Se cursaron ordenes hoy en el ejército chino para extender la purga del partido comunista a las masas chinas y para acelerar el estudio y aplicación de las ideas de Mao Tse-Tung entre el pueblo.

Al mismo tiempo, despachos independientes recibidos de Pekín dieron cuenta de un juicio de la Guardia Roja contra Peng Chen, ex Alcalde de la capital china, y de las demandas de que el Presidente Liu Shao-Chi sea "desenmascarado y aplastado".

Un despacho del servicio noticioso japonés Kyodo dijo que Peng y varios intelectuales fueron sacados de sus residencias por los guardias rojos el domingo pasado y sujeto por los jóvenes mi-

llantes a un juicio que duró dos horas. El despacho dijo que no había mención de un veredicto.

El Mariscal Lin Biao, Ministro de Defensa, está considerado ahora como el No. 2 en el ré-

gimen político chino bajo la autoridad del líder comunista Mao Tse-Tung.

Fue el órgano oficial Rollin, el "diario del Ejército de Liberación" el que publicó las órdenes para una intensificación de los esfuerzos del ejército para extender la purga -llamada oficialmente - una revolución cultural a las masas.

Al mismo tiempo el periódico indicó que había cierta resistencia a la purga entre los sectores populares. El objetivo aparente de las órdenes fue eliminar a los antimaoístas.

Las órdenes publicadas en el periódico fueron señaladas por la agencia informativa oficial de Pekín, China Nueva.

SE PONDRAN EN ORBITA A INSECTOS

CABO KENNEDY, 10 (AP).- Con muchos alimentos y pequeñas frazadas eléctricas, centenares de insectos serán puestos en órbita el día miércoles por los Estados Unidos. Los insectos permanecerán en el cosmos tres días con el fin de ayudar a los humanos a prepararse para viajes de larga distancia a los planetas.

En el vuelo espacial habrá enjambres de avispas, escarabajos de harina, bacteria, amiba, huevos de ranas, una planta de flores azules, masa de pan, planta de pimienta y semilla de trigo.

El miércoles, su cápsula -que se parece a una versión espacial de una coeterna será enviada al espacio por un cohete Agena con lo que se iniciará el programa bio-satélite de "traerlos vivos de vuelta".

Estará en órbita alrededor de la Tierra por tres días. Cerca del fin de su 47 revolución el sábado.

Se afirma que Pekín está dando a Vietnam más ayuda que Rusia

MOSCU, 10 (AP).- El régimen de Pekín está suministrando más ayuda militar a Vietnam del Norte que la Unión Soviética y esa es la razón de su mayor influencia y publicidad en Hanoi. Afirman hoy diplomáticos ante el Kremlin.

Existía creencia general entre los diplomáticos en Moscú que la ayuda soviética a Hanoi obtenía influencia o que, por lo menos, lograba alguna.

Parte de esa creencia es que la influencia soviética se inclina a la reducción de las hostilidades o tal vez aún alentando iniciativas hacia un arreglo, mientras que la influencia de Pekín es de más apoyo militante hacia un largo conflicto.

La nueva información indica que

las perspectivas son muy escasas para que la Unión Soviética pueda usar su ayuda como manija en cualquier esfuerzo para terminar la guerra.

Eso posiblemente explica, según dijeron los diplomáticos, lo reacto que se muestran los dirigentes del Kremlin en mantener discusiones concretas con los dirigentes occidentales sobre la forma de lograr paz en Vietnam.

Los diplomáticos dijeron que varias informaciones recientes, indican que China suministra las necesidades básicas de apoyo militar y económico para el esfuerzo guerrero de Vietnam del Norte mientras la Unión Soviética le envía materiales de valor pero posiblemente menos esenciales.

Los comunistas japoneses dijeron que el presidente Ho Chi Minh les dijo en Hanoi hace tres meses que China suministraba el 70 por ciento de la ayuda militar que llegaba a Vietnam del Norte, la Unión Soviética el 20 por ciento y el restante 10 por ciento de Europa Occidental comunista.

Citando este informe, los diplomáticos dijeron que otras informaciones indicaban que el grueso de la ayuda militar china consistía de armas pequeñas, municiones y equipo liviano para lucha en las selvas.

Además China suministra arroz y pequeños productos manufacturados, a Vietnam del Norte.

VENEZUELA REANUDARA RELACIONES CON BRASIL CUANDO COSTA E SILVA ASUMA LA PRIMERA MAGISTRATURA

CARACAS, 10 (AP).- Venezuela reconocerá al Gobierno del Brasil pero cuando esté presidido por Arturo Da Costa e Silva, fuentes generalmente bien informadas revelaron ayer.

"Naturalmente no podemos reconocer al Brasil mientras permanezca Castelo Branco", dijo la misma fuente al referirse a la política venezolana de no reconocer gobiernos nacidos de golpes de Estado.

Venezuela sigue "la Doctrina Betancourt" de romper relaciones diplomáticas con gobiernos nacidos de fuerza y la puso en práctica al ser derrocado Joao Goulart en Brasil.

Sin embargo, la misma fuente fue explícita en explicar que el próximo reconocimiento del Brasil "nada tiene que ver con la actual situación en el seno de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio".

Venezuela tiene problemas en las negociaciones del ALALC que actualmente se llevan a cabo en Montevideo.

Se ha dicho que la oposición que ha encontrado este país se debe a su intransigencia en cuanto a la Doctrina Betancourt.

La mayor parte de la oposición a Venezuela proviene de Argentina y el Brasil dos países con los cuales Venezuela no tiene relaciones diplomáticas.

Sectores empresariales venezolanos y algunos diputados de oposición también mantienen que la posición venezolana la "ha aislado de los países hermanos".

Hay certeza que el Presidente Raúl Leoni mantendrá en vigencia la Doctrina Betancourt hasta cuando la Organización de Estados Americanos tome una determinación ante el problema de regímenes de fuerza, fuentes gubernamentales manifestaron.

En cuanto al Brasil, se explicó que Venezuela no se puede poner a juzgar si está de acuerdo o no con el sistema constitucional brasileño y por lo tanto una vez que Da Costa e Silva asuma la presidencia, Venezuela obligatoriamente tendrá que reconocer a su Gobierno.

Infantes de marina norteamericanos fueron muertos por error en Vietnam

SAIGON, 10 (AFP).- Perecieron dieciséis infantes de marina norteamericanos y otros once resultaron heridos a consecuencia de unas bombas lanzadas por aviones de su propio cuerpo de "marines".

Este trágico error se produjo en el curso de la operación "Prairie" que prosigue al sur de la zona desmilitarizada en el paralelo 17, según anunció el Mando Militar norteamericano en esta capital.

Las víctimas pertenecían a una compañía de "marines" que trataba de localizar una unidad norvietnamita, mientras que los aviones que apoyaban la operación debían bombardear una de las laderas de una colina. Fueron lanzadas seis bombas pero cuatro de ellas se desviaron y cayeron en medio de la compañía.

Dicha compañía operaba al noroeste de la posición "Rock Pile" en poder de los infantes

de marina desde el mes de Agosto.

Este incidente se registró en el curso de los 29 vuelos efectuados hoy para apoyar a las tropas de tierra.

Los mandos norteamericanos y survietnamitas publicaron las estadísticas oficiales correspondientes a las pérdidas sufridas en la guerra del Vietnam en 1965 y los once primeros meses de 1966.

Se actualiza posibilidad de que a la larga haya superávit mundial de cobre

LONDRES, 10 (INTER PRESS SERVICE-FINANCIAL TIMES-EXCLUSIVO).- Informaciones de que Zambia elevará su producción, desde el 66 2/3 al 75 por ciento de la normal a raíz de que aparentemente se sobrestimó la escasez de combustible, actualiza la posibilidad de que a la larga haya un superávit mundial del metal.

Esfuerzos del mercado señalan que, aparte de la real presión de la demanda actual, reflejo de la disputa entre Gran Bretaña y Rodesia, y el escalamiento en la guerra de Vietnam, los requerimientos civiles de Europa occidental han disminuido.

Esta tendencia ha sido subrayada por el hecho de que los precios para el cobre han estado excepcionalmente altos durante los dos últimos años -subieron ampliamente a L. 500 la tonelada, luego a L. 600, hasta alcanzar el valor récord de abril último de L. 790 para el contado de barras. Al mismo tiempo se incrementó la sustitución del cobre por metales de menores precios e incluso por plásticos.

Según observadores del mercado, si ahora, o quizá el año próximo, se hiciera algún progreso

para solucionar la situación en Vietnam podría producirse como consecuencia un superávit de cobre. Aun si se toman en cuenta las dificultades que hubo este año para obtener cobre de Zambia, es probable que hubiera habido suficiente metal de no haber sido por la guerra en Vietnam.

Zambia, segundo productor, principal de cobre del mundo no comunista -el primero es Estados Unidos y el tercero es Chile- normalmente tiene una producción anual de 685,000 toneladas. Para fundir y refinar el producto compra carbón a Rodesia, que se transporta por el controvertido ferrocarril rodesiano de propiedad conjunta.

Pero su propia producción de carbón en Nkandabwe, de 35,000 toneladas mensuales -actualmente en rápida expansión- también es utilizada. Lo que produjo la escasez de combustible fue la reglamentación de intercambio de vagones ferroviarios en la frontera. Ya que tanto Rodesia como Zambia tenían que su limitado total de unidades de transporte pudiera mermar al quedar en manos de uno de ellos vagones de

propiiedad del otro.

Quizá este intercambio se está realizando mejor de lo que se previó. Además el incremento en la producción de carbón zambiano podría haber coadyuvado al aumento en la de cobre. Se espera que con la próxima entrega de cien camiones, los suministros de carbón de Nkandabwe subirán a 60,000 toneladas mensuales. Por otra parte, otra mina de carbón de más alta calidad en Siandakoba podría dentro de dos años, junto con la anterior, satisfacer los requerimientos totales de Zambia.

Sin embargo, lo que continúa siendo incierto es cómo exportar el metal. Ya comenzó la estación de las lluvias, y es probable que se tornen intransitables las rutas no pavimentadas -alternativas a la de Rodesia- de Malawi y Tanzania. Respecto a la ruta ferroviaria de Benguela, Angola, a la que se han estado derivando 20 mil toneladas mensuales del cobre que antes se transportaba a través de Rodesia, cualquier incremento en los cargamentos deberá competir con las necesidades de exportación del cobre de Katanga.

... para Navidad y Año Nuevo INTERMACO lo tiene



G.E.C. El Regalo Adecuado



INTERMACO SOCABAYA esq. MERCADO

NO COMPRE A CIEGAS

COMPRE BRIDGESTONE LA MEJOR LLANTA

TOYOTA BOLIVIANA LTDA

AGENCIAS EN TODO EL PAIS

Curso de perfeccionamiento para Profesores de Física

Un curso de perfeccionamiento para profesores de física del país se realiza en Cochabamba aprovechando la vacación final. El curso está patrocinado por la Asociación para el Mejoramiento de la Enseñanza de la Física (AMEF) y la Escuela Normal Católica, con aprobación del Ministerio de Educación y de la Jefatura del Distrito Escolar. Este seminario forma parte de un programa de la Alianza para el Progreso en el cual el Gobierno de Bolivia y USAID cooperan en desarrollar un entendimiento y receptividad entre los profesores para que implanten las nuevas técnicas modernas en sus clases.

OBJETIVOS

- 1.- Perfeccionar a los profesores de física, procurando reforzar en ellos la capacidad docente, para interesar a los alumnos en el método científico.
- 2.- Interiorizar a los profesores de algunas técnicas más recientes para la enseñanza experimental de la física.
- 3.- Dar no solamente una información actualizada, sino impartir una enseñanza de carácter formativo.
- 4.- Orientar a los profesores para un mejor aprovechamiento de las condiciones existentes, a pesar de las dificultades materiales en que la enseñanza se desenvuelve.
- 5.- Promover la convivencia y el perma-

nente intercambio de las ideas de los asistentes, profesores de diversas regiones del país, sobre sus experiencias, éxitos y dificultades.

PARTICIPANTES

Participan en el seminario de perfeccionamiento de física, el profesor Antonio Sousa Teixeira, Jefe del Departamento de Física del Instituto Brasileño para la Educación, Cultura y Ciencias (IBCEC) en Sao Paulo; el profesor Adrián Osuna, Presidente de la AMEF. Como ayudantes los profesores: John Hohensteln y Gastón Gaudet, de la Normal Superior Católica, y Justo Camacho, Maritza Dávalos y Francisco Mancilla.

Los alumnos-maestros alcanzan al número de 28, correspondiendo 13 a profesores del interior del país, la nómina de asistentes es la siguiente: Julia Abasto, Silvia Achá, José Armas, Mario Barrientos, Justo Camacho, Hugo Covarrubias, Isabel Cors, Enriqueta Dulón, Armando Gantier, René Higueras, Ciprián López, Adrián Manzaneda, Macedonio Montaña, Lourdes Revollo, Germán Rico, Luis Rojas, Nancy Rocabado, Gaby Salgueiro, Angel Serrano, Timoteo Thompson, Esther Vargas, Elsa Vidal, Oscar Villafuerte, Leticia Amora, José Zenteno, Nelly Fernandez, Jorge González y Lourdes Valdés.



Escuela católica "Santa Rita", Tarija

En la ciudad de Tarija, la Tercera Orden Franciscana cumple una amplia labor educativa y social, aparte de su misión apostólica. Una prueba de ello constituye la Escuela "Santa Rita", que cuenta con un edificio nuevo donde las alumnas de toda condición social reciben enseñanza de bordado, corte y confección, repostería, etc. (Foto PRESENCIA).

Ha sido postergada inauguración del Hospital "Albina de Patiño"

Cochabamba, 9 PRESENCIA.- Ha sido postergado en forma indefinida la inauguración del moderno hospital de niños "Albina Patiño", debido a que aún no se ha recibido el instrumental necesario para equipar dicho nosocomio. En principio, la inauguración estaba anunciada para este mes.

Esa autoridad tratará de conseguir la ayuda de Acción Cívica; asimismo gestionará la ayuda de una de las oficinas técnicas de la Embajada Americana para lograr la dotación de tres puentes metálicos con destino al camino Morochata-Independencia.

GESTIONES PARA PERFORAR POZOS

Cochabamba, 9 PRESENCIA.- El

Prefecto del Departamento, Cnl. Juan Pérez Tapia, viajó a La Paz para presentar ante los organismos respectivos los proyectos de apertura para pozos semisurgentes en las siguientes zonas, Las Cuadras, Muyurina, San Pedro y Las Villas, zonas donde hay escasez de agua.

Esas autoridades tratará de conseguir la ayuda de Acción Cívica; asimismo gestionará la ayuda de una de las oficinas técnicas de la Embajada Americana para lograr la dotación de tres puentes metálicos con destino al camino Morochata-Independencia.

Aviso de remate

El Dr. Augusto Arroyo Zambrana, Juez Segundo del Trabajo y S.S. de esta Capital, etc. HACE SABER, Que por providencia dictada en este Juzgado Segundo del Trabajo y S.S. a fecha 19 del mes en curso, ha señalado para el día 14 de Diciembre de 1966, a horas quince y siguientes, para el verificativo del remate del terreno de 1,364 metros cuadrados, ubicado en la calle Bolívar Nos. 3318-3324 y 3.330 de la Ciudad de Cochabamba, sobre la base de \$b. 74.917, rebajada que ha sido la segunda décima, sobre el lote y sus construcciones, el mismo que limita al N. con los herederos de Augusto García y E. Sarmiento, al S. con la calle Bolívar y al E. con los herederos de N. Sambrana y N. Zabalaga. Para mayores informaciones la Secretaría del Juzgado, Edificio del Ministerio del Trabajo y S.S. 3er. piso.

La Paz, 25 de Noviembre de 1966

Ropa Interior para caballeros calidad muy fina

"Elastisana" De Austria

CAMISETAS: Sin manga, media, manga, manga larga.

CALZONCILLOS: Sin pierna, media pierna, pierna larga.

ESPERAMOS SU VISITA

TROUBADOUR

Potosí 1306 Esquina Colón

Agua potable en Sucre esta contaminada

Sucre, 10 PRESENCIA.- El agua que consume la población se halla contaminada de impurezas y de barro.

Actualmente, el agua que se recibe es turbia y está ocasionando entre los pobladores trastornos estomacales.

Las autoridades se encuentran impotentes para solucionar el problema y conseguir la potabilización del agua; comentan las autoridades que el problema del agua potable de Sucre será solucionado definitivamente cuando se concrete el financiamiento del crédito francés, que se encuentra en etapa de negociación.

FERROCARRIL TARABUCO-BOYUIBE

Sucre, 10 PRESENCIA.- El Comité de Intereses de Chuquisaca, ha manifestado su preocupación porque no se ha incluido en la agenda de la entrevista de los Presidentes Barrientos-Onganía, el tema relacionado con la conclusión del Ferrocarril Tarabuco-Boyube. A más de enviar un telegrama a la Cancillería por el Indicado Comité no se conocen otras gestiones. Tampoco se sabe qué labor realizan al respecto los parlamentarios de Chuquisaca.

REVISTA PREMILITAR

Sucre, 10 PRESENCIA.- Trececientos cincuenta pre-militares concluyeron la primera fase de la Revista Militar.

Hasta el nueve de Enero, los pre-militares seguirán un curso para el manejo de armamento moderno.

Los pre-militares también están abocados a la alfabetización en distintas zonas de la ciudad. Existe un pedido para que los alumnos que deben asistir a cursos pre-universitarios sean dados de baja.

Industrial minero ofreció reconstruir un Templo en Santa Elena, Chuquisaca

El industrial minero Moisés Tavera, ha decidido reconstruir el templo de la localidad de Santa Elena, provincia Nor Cinti, departamento de Chuquisaca, y que actualmente se encuentra en estado ruinoso.

El gesto filantrópico del señor Tavera se ha traducido en el siguiente aporte: \$b. 5.000; calamina para el techo del templo; 100 quintales de yeso; 100 quintales de cal; 12 palas, 12 picotas y tres carretillas.

La entrega del dinero y los materiales se realizó en acto público, una especie de Cabildo Abierto en la población de Santa Elena.

El Párroco P. René Ortuste Quiroga, administrará la obra hasta su conclusión. En el acto de entrega, el P. Ortuste agradeció la benevolencia de los esposos Tavera.

El P. Ortuste será colaborado en la reconstrucción del templo por un Comité especial de vecinos integrado por Virgilio Andía, Humberto Cáceres, Soraida v. de Ibañez, Arturo Ibañez, Antonio Amador y Facundo Flores.

A tiempo de hacer entrega del donativo, el Sr. Tavera pronunció un breve discurso para expresar que como un hijo de Santa Elena, localidad donde nació, quería ofrecer parte de su trabajo con destino a la reconstrucción del templo. Instó a los vecinos de Santa Elena a que también cooperen y demuestren que están dispuestos a hacer algo por su campanario y no esperen que el progreso venga como un milagro.

Como resultado de la ayuda ofrecida por Tavera, se organizó un Comité Pro Reconstrucción del Templo.



MOISES TAVERA

Santa Elena, pertenece a una región rica en agricultura del departamento de Chuquisaca.

Anteriormente el Sr. Tavera -según informó el P. Ortuste- ofreció un aporte de \$b. 2.000 para construir una escuela; \$b. 2.000 para remodelar la plaza principal; dinamita, palas y picotas para el ensanchamiento del camino carretero de acceso a Santa Elena.

AYUDA A LOCALIDAD DE INCAHUASI

El R.P. René Ortuste, en sus gestiones realizadas en La Paz, ha conseguido del Ministro de Comunicaciones la entrega de varios artefactos destinados a la reparación de la línea telegráfica Incahuasi - Villa Charcas, Provincia Nor Cinti, Chuquisaca. La entrega de ese Ministerio consiste en 250 aisladores, 20.000 metros de alambre galvanizado No. 10, 250 pernos y un teléfono de magneto.

El P. Ortuste está interesado en lograr del gobierno una ayuda efectiva para instalar luz eléctrica y servicio de agua potable en Santa Elena; los pobladores están dispuestos a ofrecer su ayuda para concretar estas obras.



Jefe Mecánico

CON AMPLIA EXPERIENCIA EN PERFORADORAS, COMPRESORAS Y EN GENERAL EN EQUIPO MINERO Y DE CONCENTRACION, SE PRECISA PARA IMPORTANTE EMPRESA MINERA MEDIANA SITUADA CERCA DE LA PAZ.

BUEN SUELDO.

SE CONCEDERA ENTREVISTA PERSONAL DESPUES DE HABER RECIBIDO SU CURRICULUM - VITAE.

DIRIGIRSE A CASILLA DE CORREO 703 - LA PAZ.

MOTORES INDUSTRIALES A GASOLINA

VOLKSWAGEN

de 29 y 39 hp con caja reductora y embrague

MOTORES INDUSTRIALES HANSA LTDA.

1200 cc m - 1600 cc m

SECCION TECNICAS
Tels. 25219-12836-23661

ROPA INTERIOR para caballeros calidad muy fina

"Elastisana" De Austria

CAMISETAS: Sin manga, media, manga, manga larga.

CALZONCILLOS: Sin pierna, media pierna, pierna larga.

ESPERAMOS SU VISITA

TROUBADOUR

Potosí 1306 Esquina Colón

FELIZ VIAJE con llantas OHTSU NYLON

50% mas de kilometraje con mucho menos costo

HANSA LTDA.

LA PAZ - COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - STA. CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON.

consulte sobre facilidades de pago en

HANSA LTDA.

Sintonícelas... Escúchelas... y luego, Ud. dirá

¡SON MARAVILLOSAS!

SONY

HAGASE DE UNA **SONY** Y SERA PARA SIEMPRE!

Admírelas en **HANSA LTDA.**

LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - SUCRE - POTOSI - TARIJA - VILLAZON

Se acordaron provisiones para albergar a posibles damnificados de las lluvias

Provisiones para albergar y alimentar a familias que pudieran ser damnificadas por las lluvias, fueron acordadas ayer por el Comité de Emergencia que preside el Gral. Armando Escobar Uría, en la última reunión que realizó antes de declararse en emergencia el próximo viernes 16. Los acuerdos, al mismo tiempo, sirvieron para analizar y buscar medidas y soluciones al problema de la vivienda y del desplazamiento de gente que habita en las "zonas negras", señaladas como peligrosas por sus condiciones geológicas.

Representantes del vecindario de Obreros, incluyendo a una delegación de jóvenes de la Fraternidad "Haraganes", se hicieron presentes en la reunión realizada a las 8.30 horas de ayer, para informar que han iniciado una campaña para recolectar frazadas y colaborar con todos los medios a las medidas de emergencia que han de ser puestas en práctica por el Comité que preside el Alcalde y que se encuentra integrado por las principales instituciones locales.

Punto saliente de la reunión fue la de buscar locales que puedan

ser habilitados para albergar a las familias que sean víctimas de riadas, deslizamiento u otra clase de calamidades. En principio, se acordó habilitar los "stands" del Ministerio de Agricultura, en Següencoma, y elegir, por medio de la Oficina Municipal de Vivienda, departamentos y habitaciones desocupadas que pudieran servir para acomodar a esas familias. Surgió el problema de los habitantes de las "zonas negras", donde generalmente se producen las catástrofes, los cuales viven en esas zonas contra el consejo de las autoridades municipales y edifican sus viviendas en forma clandestina.

Siguiendo el criterio del Coordinador de Servicios Técnicos Municipales, Ing. Humberto Lozada, el Comité de Emergencia, por espíritu de solidaridad humana, sólo se encargará de proporcionar alojamiento provisional y alimentos a la gente de esas zonas que pudiera ser afectada por los efectos de las lluvias. No se reconocerá, en ningún caso, indemnización y procurará más bien, desplazarla hacia la ciudad satélite que construye la Municipalidad en la región de El Alto.

El R. P. Luis Vera comprometió la ayuda de CARITAS y una difusión adecuada entre la gente que vive en "zonas negras" para que abandone esos lugares y se establezca en la ciudad satélite, donde la Alcaldía ofrece 300 metros cuadrados, de los cuales la mitad es cedida gratuitamente por la Municipalidad.

Finalmente, se acordó que los servicios de la Cruz Roja y de asistencia social funcionen en la Casa de la Cultura.

CONSIDERA QUE EL...

(Viene de la página 1)

sar con Lechín Oquendo, pero siempre que no se trate de asuntos de interés nacional. "Yo podría hasta jugar ajedrez con el Sr. Lechín, pero nada más. El ya jugó 12 años con los destinos del país", dijo.

ECONOMIA

En materia económica, el Presidente dio a conocer su optimismo respecto a las exploraciones que realiza YPFB en el departamento de Chuquisaca, en procura de hidrocarburos. Esos trabajos de prospección, en principio, tuvieron un resultado positivo. Aseguró que el resellado de la carretera Cochabamba-Santa Cruz será una realidad y reiteró la política gubernamental: Rehabilitación minera, aumento de producción y recién entonces mejoras salariales. Todo ello, basado en un fundamento real, para evitar la carrera inflacionaria que aflige a naciones vecinas y que, en el caso boliviano, podría ser mayor. Destacó que ante la perspectiva de que la ayuda económica del exterior sea cada vez más pequeña, es "necesario dejar de gatear en materia económica y comenzar a pararnos sobre nuestros propios pies".

MAR Y PRESIDENTES

Los temas internacionales se refirieron a dos puntos: la conferencia de Presidentes y el viaje de Barrientos Ortuño a la Argentina. En el primer aspecto una reiteración definitiva. Bolivia no estará representada en la reunión de Presidentes de América, si en la agenda de discusiones

no se incluye el problema de la mediterraneidad. Por dos razones: Primera, moral, porque no pueden sentarse en una misma mesa los Presidentes de las dos naciones, para hablar de problemas comunes, sin que se discuta el de la mediterraneidad. Segunda razón, económica, porque cada país planteará sus problemas en ese orden y el principal de nuestro país constituye, precisamente, su falta de acceso al mar.

De su visita a la Argentina todo está ya listo. No hay problema a la vista que pudiera provocar una postergación. Incluso el actual conflicto minero de Huanuni es considerado de poca gravedad para provocar esa postergación. Es más, Barrientos Ortuño cree que en uno o dos días estará solucionado. Y en la Argentina, el temario ya conocido.

Al cabo de los 15 minutos en que se plantearon 10 preguntas a su término. El desayuno con el Mandatario, por el contrario, se extendió durante una hora y quince minutos y en su transcurso se plantearon diferentes temas. Después, el Mandatario recibió al Vice-Presidente Siles. De esa entrevista damos cuenta en otra nota. A las 10.30 horas, el Presidente se retiró a su domicilio, a descansar. Se lo veía sumamente fatigado. El jueves por la noche -informó él mismo- se acostó a las 1.30 de la madrugada y se levantó a las 3, para viajar a Huanuni. El sábado se acostó a las 4 de la madrugada y se levantó a las 7.40 para la conferencia de Prensa. Llegó con 5 minutos de atraso.

UN CASO DE PREVARICATO

Con fecha 29 de Obre, del presente año, la Sala Civil de la Corte Suprema de Justicia constituida por los Ministros Armaza Ribert, Suárez Landívar y N. Chacón Z., han dictado un Auto Supremo con motivo del juicio seguido por Arturo Pizarrozo contra Alfredo Oliver sobre reivindicación del derecho de propiedad. En dicho auto no se ha tomado en cuenta para nada las leyes especiales que se han dictado en lo referente a la Reforma Agraria.

El demandado acogiéndose a dichas leyes, solicitó la dotación de tierras en su fundo denominado Altamira, Canton Santa Ana de Canavil, Provincia Nor Yungas del Departamento de La Paz, con posesión treintena desde la fecha que ocuparon los vendedores Fulgencia Castillo v. de Barravino, Samuel, Emilio, y Gilberto Barravino, habiéndosele adjudicado por los tribunales agrarios la extensión de 31 hectáreas, mediante Resolución Suprema No. 71950 de fecha 31 de Obre, de 1956 y título ejecutorial de fecha 17 de Obre, de 1957.

Por cuerdá separada Arturo Pizarrozo inicia juicio ordinario ante los tribunales de justicia, sobre reivindicación del derecho de propiedad de Quenallata dirigiendo la acción contra Alfredo Oliver; en dicho juicio consigue se dicte fallo favorable por los tribunales de instancia disponiendo la devolución de las tierras poseídas por Oliver y varios campesinos a Arturo Pizarrozo. Recurrido de nulidad el fallo, la Corte Suprema de Justicia en su Sala civil, mantiene el fallo de la Corte Superior, declarando infundado el recurso, como consecuencia la devolución de las tierras poseídas por Oliver y campesinos al demandante Arturo Pizarrozo, sin considerar para nada los documentos y títulos agrarios que fueron acompañados en el expediente, consagrando de esta manera el latifundio como justo título y el despojo judicial subsiguiente como medida lícita y legal.

La Corte Suprema de Justicia, al dictar los fallos pertinentes ha infringido la Ley de 24 de Mayo de 1965, que en su art. 10, dice: Los tribunales de la Justicia ordinaria de la República, no podrán anular ni revisar las decisiones de los trámites agrarios que constituyen verdades jurídicas comprobadas, inamovibles y definitivas, que no admiten ulteriores recursos ordinarios ni extraordinarios de nulidad, ni contencioso administrativo, cobrando autoridad de cosa juzgada.

El art. 20, de la misma Ley dice: En todos los trámites ordinarios y extraordinarios ante cualesquiera organismo judicial o administrativo, los títulos ejecutoriales de reforma agraria expedidos por la Presidencia de la República y las Resoluciones Supremas con que concluyen los procedimientos agrarios, constituyen pruebas plenas que no admiten otras en contrario.

El art. 63 del D. Supremo No. 3471 de 2 de Agosto de 1953, elevado a rango de Ley en 29 de Obre, de 1956 dispone que los propietarios de bienes inmuebles rústicos, para asumir la defensa de sus derechos están obligados a presentar ante el Juez Agrario sus títulos primordiales y la declaración o certificado catastral. La Ley de 16 de Obre, del presente año, en su art. 20, inciso c) dispone: El Estado no reconoce el latifundio. Se garantiza la existencia de las propiedades comunarias, cooperativas y privadas, Inc. j) El Servicio Nacional de Reforma Agraria establecido por Ley, tiene jurisdicción en todo el territorio de la República. Los títulos ejecutoriales son definitivos, causan estado y no admiten ulterior recurso, constituyendo perfecto y pleno derecho de propiedad para su inscripción en el Registro de Derechos Reales.

El Tribunal Supremo no ha tomado en cuenta para nada las anteriores disposiciones y ha reconocido como legal la existencia del latifundio; ha desconocido el Título ejecutorial expedido por el Presidente de la República en favor de Alfredo Oliver y algo más grave todavía, ha desconocido la dotación acordada en favor de numerosos campesinos, quienes tienen que devolver a Pizarrozo, las tierras de las que son dueños, creando de esta manera un problema social de graves consecuencias.

La Ley de 7 de Obre, de 1890, en su art. 10, dispone: que el juicio de responsabilidades contra los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia y del cual debe conocer el Senado, sólo tendrá lugar en la vía criminal.

Art. 20.- Podrá seguirse dicho juicio contra los Magistrados y Concejales de la Corte Suprema por el delito de prevaricación. Art. 30.- Cometan prevaricación: 1o. Los que juzgan contra ley expresa, en perjuicio de la causa pública o de tercero interesado, por afecto o desafecto a alguna persona o corporación. La Ley es muy clara, no admite comentarios, se ha cometido prevaricación por los Vocales de la Corte Suprema, que han firmado el Auto Supremo que motiva este artículo.

Fdo. Alfredo Oliver Céspedes.



Ayer fue clausurado curso de capacitación sanitaria

En ceremonia especial, en el Hospital Militar, 40 sanitarios y enfermeras militares recibieron certificados de asistencia a los cursos teóricos y prácticos de primeros auxilios y curaciones de emergencia, cursos que han sido auspiciados por la Misión Militar Americana.

Fueron distinguidos los tres expertos médicos norteamericanos que dirigieron los cursos de capacitación. Ellos son el capitán Marr y los sargentos Rodríguez y González.

Veintiocho mujeres y doce hombres, miembros del cuerpo sanitario de las Fuerzas Armadas, fueron los que asistieron a este curso de capacitación que se prolongó por un mes.

SILES SALINAS SOSTIENE QUE EL FRB ESTA CUMPLIENDO SU MISION

RECONOCE LA FALTA DE COORDINACION EN EL FRENTE.- AFIRMA QUE ES PREMATURO PENSAR EN LA FORMACION DE UN PARTIDO Y ABOGA PORQUE TODAS LAS FUERZAS POLITICAS Y CIVICAS DESPIERTEN LA VITALIDAD DEL PUEBLO

"El Frente de la Revolución Boliviana está cumpliendo su misión y ha cumplido la labor por la que en un principio se formó: despejar la confusión política que había en el país", dijo Luis Adolfo Siles Salinas al referirse a las críticas que existen contra el FRB.

Reconoció que falta coordinación entre las fuerzas que componen el Frente, pero tiene fe en que será solucionado tal problema. Señaló que es prematuro hablar de la formación de un partido en base a los que integran actualmente el Frente de la Revolución.

MISION CUMPLIDA

El Vicepresidente de la República, conversando con PRESENCIA, en torno a la crisis que está atravesando el Frente de la Revolución y a las críticas que se le hacen por su inoperancia, sostuvo que efectivamente "falta coordinación para la actividad futura del Frente de la Revolución", pero que en cuanto a la actividad presente el FRB está trabajando en el Parlamento.

"Además, es necesario decir que el Frente de la Revolución Boliviana ha cumplido la misión que hubo durante 1965, cuando Bolivia se encontraba dividida en muchos sectores y ninguno de ellos se comprendía ni intentaba conciliarse, cuando las elecciones generales, justamente por esta incompreensión, eran postergadas mes tras mes. Fue entonces que surgió el Frente de la Revolución como una fuerza de unidad y la misión fue cumplida", afirmó Siles Salinas, para agregar que actualmente el Frente de la Revolución dotará al país de una Constitución Política del Estado superior a las anteriores.

PREMATURO

Respecto a la formación de un partido en base a los que forman el Frente de la Revolución, sugirió el general René Barrientos, el doctor Siles manifestó que cree que aún no se han dado las condiciones para la formación de esas fuerzas. "Creo -dijo- que es prematuro por cuanto primero debemos buscar la homogeneidad doctrinal que actualmente no existe en el Frente de la Revolución Boliviana".

Abogando porque en el país haya unidad entre los bolivianos para llevar adelante los planes de desarrollo, el Vicepresidente de la República, afirmó que "éste o cualquier otro Gobierno podrá sacar por sí solo al país del atraso en que se debate. Esto va-

bían expresado los comisionados estas intromisiones de elementos ajenos a los trabajadores, perjudica una solución rápida del conflicto.

Arguedas expresó que estaba extrañado por la actitud de algunos jóvenes dirigentes de la Democracia Cristiana, que, -dijo- mientras el Ministerio de Trabajo ha declarado ilegal la huelga, esos jóvenes han incitado a los mineros para que asuman la posición más intransigente al margen de todo ordenamiento jurídico.

le para cualquier país del mundo y para cualquier momento del mundo. Sólo con un esfuerzo mancomunado, las naciones podrán progresar y podrán ser libres. Muchas así lo han demostrado", añadió.

"Los países no progresan sólo por la acción estatal, sino por la energía de toda la comunidad. En este sentido todas las fuerzas de Bolivia tienen que movilizarse a sus sectores, a la juventud, a los obreros a los profesionales en un intento de despertar la vitalidad del pueblo, hoy anquilosada por el afán crítico y escéptico que lo corroe", concluyó.

Modernización de comunicaciones incluye teletipos y micro-ondas

DIRECCION DE TELECOMUNICACIONES ESTUDIA CONJUNTO DE MEDIDAS PARA EL PROXIMO AÑO

Un plan para proceder a la estructuración técnica de los servicios de telecomunicaciones está siendo estudiado por los organismos especializados de la Dirección Nacional de Telecomunicaciones, en base al proyecto del Subsecretario de Comunicaciones, Guillermo Bilbao La Vieja, cuyo criterio en torno a la pronta modernización del servicio, ha sido ya expuesto a su retorno de la Reunión de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones, efectuada en Washington.

Las medidas técnicas que se encuentran en estudio, se hallan incluidas en el plan general del complejo de Obras Públicas y Comunicaciones preparado para 1967, que constituye capítulo importante de la actividad nacional, según ha destacado el Ministerio del ramo al señalar la necesidad de modernizar los servicios de comunicaciones en el país.

Entre las medidas que destacan más, está la próxima instalación del sistema de comunicaciones por micro-ondas, la utilización de teletipos para reemplazar el antiguo sistema de la telegrafía y la instalación de equipos Wilcox, que se encuentran ya en Bolivia.

Los trabajos que están siendo sometidos a estudio de la Dirección Nacional de Telecomunicaciones, comprenden:

- 1) Completar el Registro Nacional de Frecuencias introduciendo nuevos métodos y normas recomendadas por el Comité Internacional de Registro de Frecuencias; 2) reducción del número de frecuencias otorgadas para formar redes, utilizando juegos de frecuencias uniformes para las comunicaciones durante las cuatro estaciones del año; 3) reemplazo paulatino por departamentos, de los equipos de modulación por amplitud (AM)

con otros de banda lateral única (SSB), fijándose la máxima potencia en 125 W de salida para los equipos de comunicación; 4) reducción de potencia de los equipos transmisores de comunicaciones dentro de cada jurisdicción departamental a 50 W (SSB), con excepción de Beni, Potosí, Santa Cruz y La Paz que podrán operar con equipos de 125 W. 5) uniformar los equipos de radiocomunicaciones en la red fiscal; 6) utilización de antenas direccionales con lóbulos orientados hacia el territorio nacional, especialmente en las localidades fronterizas como Cobija, Riberalta, Puerto Suárez, Camiri, Yacuíba y Villazón; 7) "dieselización" de las fuentes de energía en las estaciones unitarias de la red fiscal, con grupos de 1 Kv. de potencia máxima; 8) conclusión de la reconstrucción de las líneas troncales físicas, se restringirá el tráfico de telegrafía por radiocomunicaciones, encaminándolo con el empleo de teletipos; 9) prohibición de adquirir nuevos equipos de radiocomunicaciones, en razón de que próximamente el servicio será atendido por el sistema de micro-ondas; 10) reconstrucción de plantas radioeléctricas destinadas a la instalación de equipos Wilcox.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

ULKAN PARA EL ESTOMAGO

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES

CIRUJANO DENTISTA

De retorno del exterior, comunica a su estimable clientela que reanuda sus labores profesionales desde el día 12 del presente con el horario de costumbre. Loayza 152 - Telf. 24868.

Sáqueles el jugo...



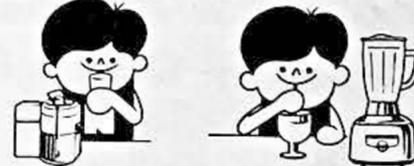
extractora MJ-15



licuadora MX-80D

la salud de sus niños... se lo exige!

CON DG: SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO



NATIONAL

MATSUSHITA ELECTRIC

DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO



Ejército considera plausible viaje del Presidente Barrientos a Huanuni

El Jefe de Estado Mayor de Ejército, coronel Marcos Vásquez Semprétegui, declaró a PRESENCIA, que "el Ejército considera plausible el viaje que realizó el viernes al distrito minero de Huanuni, el Presidente de la República, para calmar ánimos y evitar violencias".

TERMINAN FESTEJOS EN MINAGRICULTURA

Luego de dos semanas de festejos, hoy termina con un acto especial la celebración de las Bodas de Plata de reorganización de Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización.

Se trata de un programa artístico en el que serán entregados los premios correspondientes a los ganadores de los concursos auspiciados con motivo de la celebración.

El programa será transmitido por radio Méndez a partir de las 19.00

Las autoridades del Ministerio se encargarán de entregar los premios a los ganadores de los concursos de arte floral, decorativo y de floricultura.

Señaló que en el seno de las Fuerzas Armadas se considera que el viaje del Presidente Barrientos a Huanuni, "ha echado la base para la solución del problema surgido en ese distrito y tenemos fe que esa solución será hallada en las próximas horas".

Refiriéndose a los actos de violencia habidos durante la asamblea que presidió en Huanuni el general Barrientos, el Jefe de Estado Mayor de Ejército, manifestó: "Los incidentes que han ocurrido no han sido protagonizados por los trabajadores, sino por algunos extremistas que a toda costa intentan crear problemas artificiales".

Reiteró que no se ha impartido ninguna instrucción para que fuerzas del Ejército se dirijan al distrito minero de Huanuni, "No existe estado de alerta, porque consideramos que el problema no evolucionará, sino que será solucionado en las próximas horas".



Jaime Méndez Quiroga, Cnl. Enrique Vargas y senador Carmelo Córdova, en ese orden de izquierda a derecha, firman el contrato de préstamo de 45 mil dólares, con destino a los estudios de factibilidad de la fábrica de cemento que funcionará en Cochabamba, con aporte de capitales populares.

VICEPRESIDENTE SILES POSTERGO SU VIAJE AL CENTRO DE HUANUNI

El Vicepresidente de la República, doctor Luis Adolfo Siles Salinas, postergó su viaje al distrito minero de Huanuni, "hasta que retornen la calma y la serenidad", según dijo ayer a la prensa.

El doctor Siles Salinas, en principio, debía haberse constituido en Huanuni el pasado jueves para entregar personalmente a los mineros de la Cooperativa de Karazapa un stock de alimentos, que les ofreció a fines de octubre pasado, cuando ejercía la Presidencia Interina de la República. Luego se anunció que Siles había postergado este viaje hasta ayer sábado, día en que el mismo Vicepresiden-

te anunció la postergación indefinida.

Minutos antes de hacer este anuncio, el Vicepresidente Siles sostuvo una audiencia con el Presidente de la República, general René Barrientos, a quien le expresó -según dijo luego a la prensa- su satisfacción por la actitud que asumió al viajar al distrito de Huanuni para evitar que se desencadenaran en las próximas horas actos de violencia.

Agregó, que sin embargo, le manifestó su protesta por la forma como fue tratado en la asamblea de mineros, donde no se respetó su alta investidura de Presidente de la República.

Hoy continua viaje por sudamérica emisario de escritores mexicanos

EL PROFESOR CARLOS SAENZ DE LA CALZADA PERMANECIO TRES DIAS EN LA PAZ.

Catedrático e investigador de la Universidad Nacional de México, Académico de Educación, Jefe del Departamento de Educación Popular del Ministerio de Educación Pública de México, ensayista y emisario de la Sociedad de Escritores de México, el Profesor Carlos Sáenz de la Calzada permaneció tres días en La Paz, en contacto con escritores y poetas bolivianos.

El motivo de la gira del profesor Sáenz de la Calzada es el de realizar consultas y tomar contacto con escritores latinoamericanos a fin de sentar las bases del Segundo Congreso Latinoamericano de Escritores que deberá realizarse en la ciudad de México, del 15 al 25 de Marzo próximo.

Junto con Juan Rufo, López de Bermúdez y Marco Antonio Millán, el Profesor Sáenz de la Calzada visitó Santiago de Chile. De allí él se dirigió a nuestro país mientras sus colegas fueron a Quito, Río y Asunción del Paraguay.

En una entrevista sostenida ayer con PRESENCIA, el Profesor Sáenz de la Calzada expresó sus puntos de vista acerca de la realización del Segundo Congreso Latinoamericano de Escritores. Dijo que, para este efecto, el Presidente de México, Lic. Gustavo Díaz Ordaz ha dado toda clase de facilidades y ha apoyado a la Sociedad de Escritores (presidida en la actualidad por el poeta Carlos Pellicer) "sin que esta cooperación signifique intervención oficial".

PROYECTOS

Entre los planes que deberán beneficiar a los escritores latinoamericanos, Sáenz de la Calzada se refiere con especial interés al Premio Latinoamericano de Literatura que se otorgaría anualmente a escritores de habla española, portuguesa y francesa (Haif está incluida). El monto del premio mencionado superaría al Premio Nobel de Literatura que está calculado en 50,000 dólares americanos.

El fondo permanente sería mantenido por el aporte anual de los gobiernos de países latinoamericanos que, como México y Chile, han asegurado y fijado su cuota para este efecto. En gestión posterior, se pedirá al gobierno boliviano se adhiera a este proyecto, según se dijo.

CHILE FIRMARÁ...

(Viene de la página 1) de integración latinoamericana.

Luego de que el Ministro de Industrias y Comercio de Ecuador, Galo Pico Mantilla, anunció su apoyo con serias reservas al proyecto elaborado por la comisión, Valdez pronunció un discurso fijando la posición de su país. Dijo que la reunión de cancilleres había tenido importancia en cuanto había permitido que todos supieran cabalmente cuáles eran sus respectivas posiciones, y hasta donde estaban dispuestos a llegar en el camino hacia la Integración Latinoamericana.

Se suscribió un contrato de préstamo de \$us. 45.000 para la Fca. de Cemento

EN LA COOPERATIVA DE CEMENTO INTERVENDRAN CAPITALES POPULARES. PARLAMENTARIO DIJO QUE ES LA RESPUESTA AL SENADOR NORTEAMERICANO, ELLENDER, QUE DA EL PUEBLO BOLIVIANO.

La Corporación Boliviana de Fomento y la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia suscribieron ayer el contrato de préstamo por la suma de 45 mil dólares, con cargo a los fondos de pre-inversión y destinados a la realización de los estudios de factibilidad de la fábrica de cemento organizada con capitales populares que se instalará en Cochabamba. La CBF destacó, a este respecto, que se materializa el lema que inspiró la formación de la Cooperativa de Ahorro: "Un capital en manos del pueblo para forjar la grandeza de Bolivia".

La firma de los documentos correspondió al Cnl. Enrique Vargas Guzmán y al Lic. Joaquín Paz Soldán, Presidente y Gerente de Operaciones, respectivamente, de la CBF, por una parte; y por otra, el abogado Raúl Valdivia, Vicepresidente de la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro, al senador Carmelo Córdova, Secretario de la Institución, y al Cap. Carlos Aguilar Dorado, tesorero del grupo cooperativo.

El Presidente de la CBF entregó a los cooperativistas un cheque por 15 mil dólares, correspondientes a la primera parte del préstamo de pre-inversión que financiará los estudios de factibilidad a cargo de la firma consultora norteamericana "Ken R. White", asociada con la empresa nacional "Ingeniería Politécnica Americana" (IPA). Dichos estudios, de acuerdo con las previsiones, estarán terminados hasta mayo de 1967, pudiendo iniciarse los trabajos de instalación de la fábrica poco después.

Durante la ceremonia cumplida en el despacho del Presidente de la CBF, ayer a las 11 horas, el Cnl. Vargas Guzmán puso de relieve la importancia del acto que, dijo, marca una nueva etapa en el desarrollo de las actividades industriales del país. Con la instalación de la fábrica de cemento de Cochabamba se abre también, señaló, un ciclo en que los capitales podrán ser ya manejados por las organizaciones populares y no, exclusivamente, por sectores reducidos de inversionistas.

Por su parte, el senador Carmelo Córdova, de FSB, dijo que "la creación de la cooperativa de cemento es el paso histórico más importante en una nueva etapa del desarrollo económico del país. Ahora es el pueblo quien aportará capital, esfuerzo y trabajo para la independencia económica de Bolivia. La creación de la fábrica de cemento es la respuesta que hace el pueblo al senador norteamericano Alem Ellender, que anunció la reducción de la ayuda americana a Bolivia".

Otro personero de "Cooperativa Boliviana de Cemento" (COB-

CE), Jaime Méndez Quiroga, dijo que "la democratización del capital y la efectiva participación del pueblo en los medios de producción, van a ser propicias para lograr la independencia económica de Bolivia".

El financiamiento de las obras de instalación y puesta en marcha de la fábrica, según anticipó la CBF, corresponderá en su totalidad a la Federación de Cooperativas con sede en la ciudad de Cochabamba. La fábrica, con su producción, contribuirá a eliminar los actuales déficits de ese material de construcción.

Inició deliberaciones el ampliado del M.P.C.

Al cierre de la presente edición, los miembros del ampliado del MPC, Ex-Combatientes y Campesinos ingresaban al debate de una resolución respecto a los miembros que deben integrar el Frente de la Revolución Boliviana. Este reunión política que se está realizando en la ciudad de Cochabamba, habrá también de analizar la actuación de los partidos políticos miembros del FRB.

Anteanoche, los principales dirigentes del MPC atacaron -a tiempo de inaugurar el ampliado- al Partido de la Izquierda Revolucionaria y al Partido Revolucionario Auténtico acusándolos de actuar en función de sus propios intereses partidarios. Sin embargo, poco después, los mismos dirigentes indicaron que tanto el PIR como el PRA "no serán excluidos del frente".

RESOLUCIONES

Bajo la presidencia del My. Hugo Bozo, las deliberaciones se llevaron a efecto con regularidad. La asamblea aprobó una resolución, mediante la cual expresa -a los Gales, René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia- "su absoluto apoyo en la tarea de reconstrucción nacional, precautelando de esta manera los intereses del país y la lucha por el Desarrollo Nacional".

Por su parte, los campesinos se declararon en estado de emergencia ante "la provocación rosco-comunista de las minas", reafirmando su apoyo moral y material al Presidente Barrientos. "Vamos a estar siempre detrás de él", dijo un dirigente campesino.

DIRECTIVA

La directiva del ampliado quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: My. Hugo Bozo A.Ier. Vicepresidente, Eduardo Soriano. 2do. Vicepresidente, Gral. Félix

Tavera. 3er. Vicepresidente, Jorge Soliz. 4to. Vicepresidente, Moisés Colque. Secretario General, Dr. Julio Mendoza. 1er. Secretario, Raúl Guillarte. 2o. Secretario, Martha Lira. 4o. Secretario, Roberto Ruiz.

Además se designaron cuatro comisiones: Política, Programa de Gobierno, Económica y Técnica y Estrategia del Partido.

LA FITCOM Y LOS SUCESOS DE HUANUNI

El Ing. Julio Fuente Royo, Presidente de la Federación de Ingenieros y Técnicos de COMIBOL (FITCOM) emitió ayer un pronunciamiento en torno a los sucesos de Huanuni. Dicho documento dice textualmente:

"La Federación de Ingenieros y Técnicos de Comibol (FITCOM) lamenta los sucesos de Huanuni y este sentido se ha permitido instruir a sus diferentes filiales para pronunciarse pidiendo su intervención en la solución del problema, en base de un entendimiento mutuo de trabajadores y técnicos.

La posición de FITCOM en la defensa de las justas aspiraciones de los obreros ya fue conocida en oportunidad anterior. En caso de un mal entendido entre trabajadores y técnicos, están los organismos representativos para encarar estos conflictos; además, entendemos que la seguridad y dignidad del profesional boliviano deben ser respetados por nuestros trabajadores, porque la responsabilidad en el éxito o fracaso de Comibol está comprometida en el conjunto de trabajadores, Ingenieros y Técnicos".

Aclaración contra denuncia a la Fábrica de Cemento Viacha

La Fábrica de Cemento de Viacha, mediante su Gerente General Hugo Gambarte Pantoja, explicó a PRESENCIA que no es evidente que dicha fábrica adquiera en el país cemento de procedencia peruana para luego vender como si fuera producido en Viacha.

Esta aclaración ha sido hecha a raíz de la noticia publicada el viernes, y en la cual se informaba la denuncia que en contra de

la Fábrica de Cemento de Viacha hizo el senador Hugo Montoya.

El Ing. Gambarte Pantoja, explicó: "La Sociedad Boliviana de Cemento no importa ni rescata cemento de ninguna procedencia y en la planta de Viacha se produce el cemento marca "Viacha" que es el único tipo de cemento que comercializa la empresa".

YPPFB APROBO CARTA...

(Viene de la página 1)

E. El Convenio de Operación Conjunta contendrá también una cláusula para la perforación de pozos "a sólo riesgo" y para otras operaciones de aplicación estándar en la industria petrolera.

F. Queda facultado, en favor de ambas partes, el derecho de rescindir el Convenio de Operación Conjunta, si a juicio de cualquier una de ellas, la continuación del mismo es geológicamente injustificada o antieconómica, obligándose el denunciante a ofrecer gratuitamente las concesiones materia de este Convenio (que le corresponden) a la otra parte, que podrá aceptarlas dentro del plazo de 90 días, después de notificada, pagando únicamente los gastos legales de la transferencia, desde que estos existan.

En caso de que la parte notificada no contestara a la oferta en el término previsto de 90 días de haber recibido la notificación, o respondiera indicando no desear adjudicarse tales concesiones, la parte que formuló la oferta, sin perjuicio de la rescisión, quedará en libertad de retener las concesiones, renunciarlas o disponer de ellas de cualquier otra manera.

Sin embargo y sin perjuicio de lo dispuesto en el primer párrafo de este ítem, ninguna de las partes podrá rescindir unilateralmente el Convenio de Operación Conjunta mientras no se concluyan operaciones programadas que hayan sido previamente aprobadas por los contratantes.

YPPFB para poder ejercer el derecho de rescisión y consecuente transferencia o renuncia de las concesiones que le corresponde, de acuerdo a esta cláusula deberá llenar los requisitos a que se refiere el Art. 30 de sus Estatutos.

Esta carta está escrita en dos originales y si los términos de la misma son aceptados, rogamos firmar ambos ejemplares en el espacio que aparece abajo y devolvernos uno de ellos como evidencia de nuestro entendimiento.

Con este motivo, saludamos a Ud. atentamente.

BOLIVIAN GULF OIL COMPANY

L. A. Ramsey

Gerente

Aceptado y Conforme:

La Paz, Diciembre 3 de 1966

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

| | | |
|---|---|---------------------------|
| My. Ing. José Patiño Ayroza Presidente | Ing. Oscar Suárez Roca Gerente General | |
| GVE/Air. "ANEXO A" (Tentativo) | | |
| BOGOC SOLICITUDES ACTUALES PARA CONCESIONES | | |
| NOMBRE DE CONCESION | SOLICITADA | SUPERPUESTAS NETAS (Hias) |
| Bogoc II-10 | 124,495 | 19,377 |
| Bogoc III-1 | 222,410 | 0 |
| Bogoc III-2 | 222,026 | 8,396 |
| Bogoc III-3 | 299,738 | 91,137 |
| | | 213,630 |
| | | 75,607,2 |
| | | 208,381 |
| | | 749,748,0 |

YPPFB

| | |
|---|-----------|
| SOLICITUDES ACTUALES PARA CONCESIONES | |
| NOMBRE DE CONCESION | (Hias) |
| Jesús de Machaca III-1 | 44,809,6 |
| Chuquiambí III-1 | 161,945,1 |
| Chuquiambí III-2 | 289,665,8 |
| Umala III-1 | 572,027,7 |
| Saldo que deberá ser solicitado por YPPFB para añadir al área fusionada | |
| | 232,695,3 |
| (749.748+74.975) Total de | 824.723,0 |

(1) Deberá ajustarse eliminando el área que esté ubicada dentro de los 30 Kms. de la frontera Boliviano-Peruana.

(2) Deberá ajustarse mostrando cualquier variación en el área de Jesús de Machaca III-1.

Finalmente, la Gulf, en una carta, afirma que el anexo "A" es provisional entretanto sus técnicos recalculen las áreas. Añade que en el término de una semana presentará el anexo definitivo debidamente aprobado.

Embajador del Brasil aclara el sentido de su renuncia

Río de Janeiro, 10 (AFP).- Renuncié a mi cargo de Embajador del Brasil en Bolivia por motivos personales y no por diferencias de carácter político, afirmó el embajador Lauro Escorel en una carta abierta publicada hoy por el matutino "Correio da Manhã".

El mencionado diario había atribuido la renuncia del diplomático a su "desacuerdo con la cesión de una faja de terreno del Brasil a Bolivia en trueque a su apoyo para la creación de una fuerza interamericana militar permanente".

En su carta, el embajador Escorel añade que considera la política exterior del Brasil en Bo-

livia "perfectamente adecuada a los intereses nacionales brasileños en el continente" y afirma finalmente que su renuncia se fundamenta en razones estrictamente personales.

LA LIGA CONTRA LA EPILEPSIA INFORMO AYER DE SU LABOR

En el auditorium del Hospital General de Miraflores, la Liga Boliviana Contra la Epilepsia informó ayer al medio día de la labor desarrollada por sus miembros durante el presente año. Se hizo conocer también un programa para las actividades futuras.

Legión Cívica "Andrés Santa Cruz"

CONVOCATORIA A ELECCIONES

Se comunica a los señores legionarios; profesionales, obreros y campesinos, que en cumplimiento a resolución adoptada en asamblea general, se ha resuelto renovar íntegramente el directorio de nuestra entidad. Acto que se realizará en la secretaría permanente: Yanacocha 365, altos, el próximo viernes 16 del pte. a Hs. 18.

Se recomienda puntual asistencia.

La Paz, 10 de Diciembre de 1966
TERCER AÑO DE LUCHA GENERACIONAL
LA DIRECTIVA.

GRILL ROOM HOTEL LA PAZ

En el ambiente de categoría que Ud. merece, brinda al distinguido público, su excelente atención de

Té y Comedor

Concurra con su estimable familia y deléitese con la calidad de su servicio.

A sus órdenes todos los días desde las 16 horas.



SAENZ DE LA CALZADA.- El Segundo Congreso Latinoamericano de Escritores le trajo por tierras de Sudamérica. Un hermano suyo ejerció la Medicina en Bolivia. Bolivia es para él un país recién descubierto, pero familiar, muy familiar...

NUEVOS VALORES DE MEXICO

Entre los novelistas jóvenes de mayor prestigio, Sáenz de la Calzada menciona a Fernando del Paso, autor de "José Trigo", Juan Valentín, autor de "Gazapo" y "el mejor novelista", José Revueltas, autor de "Los Errores".

Al hablar de la poesía, nuestro entrevistado cita a los miembros del círculo poético "La Espluga Amotinada" y nombra a Jaime Labastida y a Oliva, como sus representantes. También se refiere a Homero Aridjis y Sábines.

Capítulo aparte de la charla mereció el novelista Juan José Arreola, autor de novelas de reconocida calidad como "Confabulario".

Sáenz de la Calzada parte hoy rumbo a Lima. De allí continuará vuelo a Ciudad de Panamá, capital donde debe reunirse con sus compañeros de viaje. Su misión en Sudamérica habrá sido cumplida. ¿Con éxito? le preguntamos. "Hum... el Segundo Congreso Latinoamericano de Escritores lo dirá", responde.

CHILE FIRMARÁ...

(Viene de la página 1) de integración latinoamericana.

Luego de que el Ministro de Industrias y Comercio de Ecuador, Galo Pico Mantilla, anunció su apoyo con serias reservas al proyecto elaborado por la comisión, Valdez pronunció un discurso fijando la posición de su país. Dijo que la reunión de cancilleres había tenido importancia en cuanto había permitido que todos supieran cabalmente cuáles eran sus respectivas posiciones, y hasta donde estaban dispuestos a llegar en el camino hacia la Integración Latinoamericana.

Nuevo instituto co-educacional
Profesorado selecto
Disciplina consciente
Inglés intensivo

Enseñanza y educación en un local apropiado, con número limitado de alumnos.

COLEGIO "LIBERTAD"

Calles Aspiazu 356 - Tel. 2-2546 - Próxima inauguración

Baterías BOSCH

PARA AUTOMOVILES, CAMIONES, BUSES Y MOTOCICLETAS.

- ★ MAXIMA SEGURIDAD DE SERVICIO.
- ★ GRAN RESISTENCIA A CAMBIOS DE TEMPERATURA.
- ★ LARGA DURACION.
- ★ GRAN RENDIMIENTO PARA ARRANQUE EN FRIO.
- ★ CON CARGA EN SECO.

HANSA LTDA

SERVICIO BOSCH EN BOLIVIA

Fig. 1 Estructura de una batería de plomo Bosch para vehículos de motor

VENGA VOLANDO ALEGRESE COMPRANDO HI-FI LIQUIDA DISCOS NOVEDADES

¡NO DISCOS CLAVOS!

Discos LP 12" 33 RPM a \$3, 40, 45 y 50 \$b

Stereos a \$b. 60

Discos pequeños a \$b. 5, 10 y 15

Liquidamos toda nuestra existencia por
renovación de mercadería

HI-FI MUSIC STORE

AYACUCHO 252, Casilla 4388.

VIAJO A RIO



La Srta. Graciela Coimbra Boehme, se ausentó a Río de Janeiro, Brasil, para continuar sus estudios de post graduada en Secretaría Comercial e Industrial.

EXPOSICIÓN DE TRABAJOS

La Escuela Litoral, del asiento minero de Colquiri, inauguró una exposición de trabajos manuales en el vestíbulo de la Alcaldía Municipal. La delegación está compuesta por el profesor Carlos Romero más nueve alumnos pequeños cuyas edades oscilan entre 8 y 10 años.

JOHN STURGES, QUIEN LE DIO "EL GRAN ESCAPE", LE OFRECE AHORA... ¡EL APOGEO DEL SUSPENSO!

THE MIRISCH CORPORATION PRESENTA



COLOR por DeLUXE PANAVISION UNITED ARTISTS

Más agüinaldos de Presencia y sus Anunciadores.-

Oruro en nuestro sorteo a través de la Fábrica NI. de Textiles "Fanatex"



Seis "pullovers" (tres para mujer y tres para hombre), es el agüinaldo de FANATEX de ORURO. Por primera vez, Oruro participará en nuestro sorteo navideño de agüinaldos, mediante la Fábrica Nacional de Textiles "FANATEX" que funciona en esa ciudad. El agüinaldo de FANATEX consiste en seis "pullovers", de los cuales tres son para señora o señorita y tres para varón, en modelos distintos como muestra el gráfico que se publica. El gerente y propietario de FANATEX de Oruro es el Sr. Froim Mandelbaum, que hizo la fábrica tras muchos años de esfuerzos hasta convertirla en una de las importantes del país con maquinaria moderna. Los "pullovers" fabricados por FANATEX de Oruro, gozan de gran estimación en esa ciudad, las regiones mineras y Cochabamba. Sus agentes en esta ciudad son los señores Heinrich Hertzog y David Kaiser. La fábrica está situada en la calle Presidente Montes 1760 de Oruro.

Juguetes electrónicos "Toy-Kit" agüinaldo de Philips Sudamericana



Dos juguetes electrónicos "TOY-KIT PHILIPS", que aparecen en el gráfico, son los agüinaldos con los que se suma por vez primera a nuestro sorteo la prestigiosa firma PHILIPS SUDAMERICANA S. A. que al país distribuye desde hace varios años los afamados productos Philips. El juguete electrónico "Toy-Kit" sirve para desarrollar las habilidades constructivas de los niños. Con cada juguete electrónico pueden ser armados sin soldaduras ni conexiones a la red ni herramientas especiales, un receptor de radio, un órgano eléctrico, intercomunicados, detector de ruidos y de humedad, amplificador de audio, alarma contra ladrones y otros 22 aparatos de uso diferente. Los niños desde los ocho años de edad pueden exhibir sus habilidades manuales. Cada juguete electrónico "Toy-Kit" trae un manual de instrucciones teóricas y prácticas. Los juguetes electrónicos que parecen reservados sólo a especialistas, están al alcance de los niños que no tienen otra cosa que seguir dichas instrucciones. El juguete revolucionario contiene una placa de montaje universal que se utilizará en todas las realizaciones, un esquema de montaje para cada aparato propuesto, un sistema ingenioso y muy simple que permite efectuar todas las uniones eléctricas sin ninguna soldadura, la posibilidad de asegurar el montaje de diferentes piezas sin herramientas, en fin, un sistema de alimentación compuesto de pilas y por consiguiente, sin peligro. Con dichos juguetes revolucionarios se beneficiarán dos de nuestros lectores.

¡ ESTO SI QUE ES



EL REGALO IDEAL!

500 MILLONES

Pero no sólo hay un regalo de 500 millones. ¡Hay muchos más!

7.590 premios en total



60 Millones



30 Millones



15 Millones

su esperanza será realidad el 23 de diciembre

SE DARÁ BUENA GRATIFICACION

A la persona que de datos sobre un perro Boxer perdido en la noche del 9 de Diciembre en la zona de Calacoto, llamar al teléfono 32139 o a Av. Ballivián No. 30.

FALTAN

14 DIAS

Para Navidad

Y RECUERDE EFECTUAR SUS COMPRAS DE HERMOSOS OBSEQUIOS EN

INTERMACO

MERCADO ESQ. SOCABAYA

OFERTA ESPECIAL HASTA EL 14

Radios GRUNDIG

MOD. TASCHE-30Y 20Z

20% DE DESCUENTO



Sociales

dez Ferrufino que concurrió a un Congreso Médico.

A Cochabamba el diputado Guido Parada.

De Santa Cruz el señor Jorge Carrasco V. Director de El Diario.

De Lima el señor Wálter Aramayo Rivera.

EGRESADA



Señora Mery Colomo Aporicio recibió su título de Secretario Bilingüe y diploma de Primer Premio en la Promoción "Primer Centenario" del colegio "Santa Ana".

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO
Eduardo. Los contrayentes pertenecen a conocidas familias de La Paz.

Con carácter privado fue bendecida la boda de la señorita Gualy Jiménez Carrazana con el señor Dieter Bunning S.

CUMPLEAÑOS
La señora Martha Gómez de Michel celebra su aniversario natal, con este motivo será congratulada por sus amigas.

INFANTILES
Cumplió años el niño Antonio Juan Monje, que fue agasajado por sus amigos y familiares.

ENFERMOS
En la Clínica Santa Isabel es atendida la señora Patsy B. de Zambrano.

Recibe atención médica la señorita Loyda Abdala.

VIAJEROS
De Lima el Dr. Héctor Fernán-

Los organizadores de la Carrera Automovilística realizada recientemente ofrecerán una recepción mañana, con motivo de la entrega de los premios a los ganadores de la competencia. Esta reunión se realizará en el Club Social de la Dirección de Tránsito.

DIPLOMATICAS
Viajó a Santa Cruz el Agregado de Prensa de la Embajada Americana Sr. Robert Chatten.

El Embajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson retornarán de Washington el próximo jueves.

OFICIALES
El Director de Presupuestos del Ministerio de Hacienda y la señora de Vega ofrecerán un almuerzo a un grupo de sus amigos.

Sigue delicado de salud el Dr. Edgar Camacho Omiste, Secretario Privado de a Presidencia de la República.

REUNIONES
Las señoritas Afda y Beatriz Guzmán Losantos despidieron con un cocktail a los novios Fernando Rojas Alaiza y señorita Tatiana Mejía Arze.

Un grupo de amigos del Ingeniero José Torres le ofreció una cena en el Club Alemán, despidiéndolo de su vida de soltería.

La señorita Silvia Carrasco ofreció un almuerzo a un grupo de amigas.

La señora María Teresa de Fernández ofreció un té de despedida a la señora Alxa de Perlasza que se ausenta a Colombia.

La señora Gaby de Urenda reunió en un té-rummy a un grupo de sus amistades en su residencia de Miraflores.

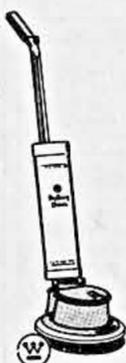
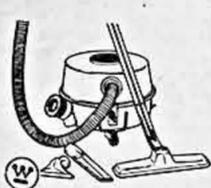
COMPROMISO MATRIMONIAL
Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Victoria Pucci Salvietti con el Ingeniero Carlos Arano Saldaña.

La señorita Esperanza Werner A. y el Dr. Jorge Alfonso Tesorero formalizaron su enlace matrimonial.

MATRIMONIO
En la ciudad de San Francisco, California el 26 de Noviembre fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Alicia Ichazo Salazar con el señor Emilio Zalles

¿No sabe que regalar esta Navidad? He aquí algunas sugerencias de WESTINGHOUSE

De un regalo Westinghouse a todos y a cada uno de los de su lista - hay tantos y tan lindos y útiles aparatos eléctricos portátiles, a escoger. Y al alcance de todo bolsillo. Visitenos hoy mismo. Venga a ver las maravillosas exhibiciones Westinghouse.



Puede estar seguro si es Westinghouse



REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:

CASA KAVLIN S. A. Y AGENCIAS EN TODO EL INTERIOR
POTOSI 1140



HOY GRATIS

Un canaston de jabones "Patria"

atención barrio norte Plaza Riosinho y sectores

"PATRIA" llega a los hogares humildes con HERMOSOS REGALOS DE NAVIDAD, hoy domingo desde las 9 de la mañana hasta las 12 Hs.

Cuando "PATRIA" llegue a su casa presente un JABON "PATRIA", única condición para recibir un REGALO NAVIDEÑO que ofrece la Fábrica este año.

MILES DE FICHAS PREMIADAS ESTAN DENTRO DE LOS JABONES

| | | |
|---|--|--------------------------------------|
| LA FICHA DORADA CON UN MILLON DE BOLIVIANOS | LA FICHA PLATEADA CON 500 MIL BOLIVIANOS | LA FICHA AZUL CON 100 MIL BOLIVIANOS |
| LA FICHA GUINDA CON 50 MIL BOLIVIANOS | LA FICHA LILA CON 5 MIL BOLIVIANOS | LA FICHA AMARILLA CON MIL BOLIVIANOS |

Canjee sus fichas con DINERO EN EFECTIVO en la Fábrica de JABONES "PATRIA" y en Radio NUEVA AMERICA y en el interior en todas las agencias "PATRIA"

Estas son algunas de las familias del barrio de San Pedro que el domingo pasado recibieron los regalos navideños de "PATRIA".

FELIZ NAVIDAD CON REGALOS PATRIA

AVISOS CLASIFICADOS

ARTICULOS PARA EL HOGAR

POR NAVIDAD
Vendo un hermoso collar de perlas legítimas, acordeón, escritorio, estufa, baño para bebé, baúl ropero México 1485. átos.

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende linda cama dos plazas, más su velador, - Batky por 700. Ganga. Este es regalo.

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende dos lavadoras, precios de regalo.-

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendedos lindos refrigeradores a precios de ocasión.

COCINAS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Cocinas, refrigeradores, pago al contado, recibimos comisiones.

RADIOS RADIOLAS PICK UPS

RADIOS COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compra toda clase de radios, pago al contado.

VENDEMOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendemos radios, a precios de regalo.

MAQUINARIA

MAQUINAS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende máquina de escribir, portátiles escritorio. Precio de regalo.

MAQUINA
Para cortar piedra, compro para trabajo industrial. Castilla 2447.

TELEFONOS

TELEFONO
Necesito en alquiler, zona Obrajes Referencias Teléfono 25363.

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Venta teléfono particular, comercial, precio conveniente.

COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra teléfono línea Calacoto, pago buen precio.

TELEFONOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra teléfonos, particular, comercial, pago al contado.-

COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra urgente aparato telefónico.

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

ALQUILO
Departamento pequeño entrada independiente. Telf. 21907

DEPOSITO
Alquilo, zona central. Teléfono 23192.-

DEPARTAMENTO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Departamento 5 habitaciones, cocina, servicio por 13.000. Villa Pátima.-

TIENDAS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético tiendas, tras tienda por 28.000. Calle Illampu lugar comercial.

ANTICRETICO
Pequeña pieza, independiente Crespo 443, esquina Landaez.

DEPARTAMENTO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Departamento 3 dormitorios, living, comedor, dependencias, calle Genaro Sanjines por 30.000.-

DEPARTAMENTOS
Solicitamos con urgencia para personas solventes, cualquier sitio ciudad, anticrético o alquiler, asimismo habitaciones sueltas, tiendas, kioscos, propietarios no pagan comisión. Socabaya 340, primer piso, oficina 106, telf. 23964.

DEPARTAMENTO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético departamento. Calle Paraguay. Miraflores por 45.000.- Entrega inmediata.

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético de habitaciones, cocinas, servicio por 16.000. Av. Manco Kapac.-

ALQUILER
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Necesitamos alquiler departamentos, casas, habitaciones, tiendas. Pagos adelantados.-

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético ofrecemos constantemente casas, departamentos, habitaciones, tiendas. Antes de tomar o dar consulte a nuestras oficinas.

ANTICRETICO
Doy pieza amplia, vivienda depósito, pequeña industria. Telf. Av. Mariscal Santa Cruz 1256.

ALQUILO
Habitación con pensión para señoritas. Telf. 23241.

ALOJAMIENTO
"15 DE ABRIL", nuevo, confortable, económico. Av. Armentia 513, La Paz.

SE ALQUILA
Garzonier amoblada dos plazas y baño completamente independientes, atrás de Hotel Sucre llamar teléfono 11053 de hrs. 12 a 14 y de 18 a 21.

PERSONA SOLA
Oficinista precisa una o dos habitaciones, baño en contrato anticrético. Referencias teléfono 25231

TRANSFERIO
Tres habitaciones, cocina y baño en Av. Entre Rios N° 92 por \$b 8.000. Preguntar por Sr. Chávez.

ALQUILO PIEZA
Amoblada con baño independiente Telf. 22435.

LIBROS Y REVISTAS

LA BOLSA DEL LIBRO
COMPRAS VENTAS AL POR MAYOR Y AL POR MENOR. GRANDES VENTAS PARA LOS ESTUDIANTES. AV. ILLIMANI 1640 1642 BOLIVIA

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

CLASES DE GUITARRA
Se enseña a tocar música folklórica, popular y flamenca, cursos rápidos, precios módicos. Calle Murillo 1290, teléfono 22401.-

TECNICOS Y SERVICIO DOMESTICO

ORQUESTA
Ameniza fiestas en general. Teléfono 27393.-

REFRIGERACION
Carga gas-rebobinaje, absoluta garantía técnica "FLASH ELECTRIC TECHNICAL Service, Ingavi 854 Telf. 20507.

PIANOS Y ACORDEONES
Afinaciones, reconstrucciones teléfono 20131

TINTORERIA STELLA ILUSTRADA
Tiñe alfombras, cortinas, ropas en general en todo color, lavados, limpieza en pocas horas. Ingavi 745.

PLOMERO
Instalaciones reparaciones de objetos sanitarios trabajo garantizado, talleres Sucre 1330 Telf. 12895.

PINTOR EXPERTO
Interiores, colocado vidrios recomendaciones Telf. 11761.

ORQUESTA "JAZZ STEREO"
Ingavi 730. Teléfono 20153.-

REFACCIONES INTERIORES
Pintado, vidrios, teléfono 28131.

PROPIEDADES Y TERRENOS

ALQUILO
Canchón amurallado 1000 m2, ideal depósito, materiales y garaje, zona Calacoto. Referencias: Teléfono 20867.

TERRENOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compramos terrenos cualquier zona, pagos al contado, recibimos comisiones.-

COMPRAMOS TERRENOS
Solicitamos comprar terrenos cualquier superficie y sitio, trámite compra inmediata, ofrecer en: Socabaya 340, primer piso, oficina 106, telf. 23964.

EN COROICO
Vendo casa, árboles frutales, agua potable. Ref. Ayacucho 266. Oficina 2.

REPUESTOS EN GENERAL

CARPAS PARA CAMIONES
Vendo. Calle Santa Cruz 465.

SECRETARIAS Y EMPLEOS

SE OFRECE EMPLEO
Supra Float. S.A. Requiere servicio de veinte señoras o señoritas, de 25 a 40 años. Referencias: Av. Montea 721, Hrs. 9 a 12. Día Sábado, solicitud personal.

NECESITO
Cocinera Av. Baptista 1er. callejón casa Núñez 3er. piso Sra. Marina.

COCINERA
Se necesita. Linares 1050.

INSTRUMENTOS MUSICALES

DE OCASION
Vendo lindo piano de media cola. Nicolás Acosta 641.-

PIANO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra piano alemán pago al contado, recibimos comisión.-

COMPRO PIANO
Cualquier estado y marca. Teléfono 20122.-

COMPRO PIANO
Cualquier estado teléfono 20131

CASAS Y CHALETES

LA OPORTUNA
Plaza ex-Hotel París, oficina 12. Compra venta de inmuebles, terrenos, vehículos, muebles, consignaciones en general. Contabilidades, balances.

COMPRAMOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compramos casas, Calacoto, Obrajes, San Pedro, Miraflores, Chijini. Pagos al contado, recibimos comisiones.-

CASA EN VENTA
Av. Buenos Aires 1564. Vivienda Obrera.

VENDO CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende casa dos departamentos calle Manzaneda.- final Yanacochoa por 120.000. Entrega inmediata.-

SE VENDE
Casa primera Costa Rica, Miraflores No. 40 referencias teléfono 24727.

NECESITO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Necesita anticrético casas, departamentos, habitaciones, tiendas. Doy la cantidad que precise el propietario.-

COMPRAMOS CASAS
Necesitamos urgente comprar casas en cualquier sitio ciudad, sin inquilinos, trámite inmediato, ofrecer en: Socabaya 340, primer piso, oficina 106, telf. 23964.

CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Casa vendemos moderna 4 dormitorios, living, dos comedores, cocina, garaje, dependencias, por 200.000.- Calle Benancio Burgoa, casi esquina Recoleta. San Pedro.

VENDO CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende casa dos departamentos Av. Buenos Aires por 95.000.-

CASA JUNTA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético casa junta; tres dormitorios por \$b. 45.000.- entrega inmediata. Miraflores, calle EE.UU.-

CASA VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende casa, calle Pinilla precio 130.000. Miraflores.-

MUEBLES

VENDE
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende juego de living, 5 piezas por 400. Ganga. Otro para oficina en cuero, por 550.-

COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compra toda clase de muebles, pago al contado, recibimos comisiones, antes de vender consulte nuestras oficinas.

MUEBLES DE RADIOLAS
Discotecas, Juan de Vargas 58 Miraflores, teléfono 23043.-

MUEBLERIA "CORSINO"
Vende juegos de dormitorio, comedores. Prado 1615 (frente Hotel Sucre).

VENDO
Juego de comedor 16 piezas. Teléfono 27389

POR VIAJE SE VENDE
Un comedor, mesa, máquina de coser, tocador y otros enseres de casa Chacaltaya No. 348.

VEHICULOS

VOLKSWAGEN
Vendo vagoneta modelo 1962, cor motor 1.500 nuevo, equipada para viajes, con tienda de campaña, radio Punto Azul, llave en la dirección, excelente estado. Verla Plaza San Francisco, lado Iglesia, Teléfono 20649.

VENDO TAXI
Modelo 44, "DODGE", Villamil de Rada No. 299.-

OCASION
Vendo auto Opel modelo 1964 Ref Sr. Alborio Telf. 23891.

VEHICULOS
Vagoneta "WILLYS" 1957, vagoneta "FORD" 1963, Jeep "TOYOTA" 1966. flamante. Automóviles "CHEVROLET" 1962, "FACARD" 1952, "CHEVROLET" 1950, se alquilan vehículos. Frijas 1997. "BARCOR".

VEHICULOS
Vagoneta "GMC" 1954, camiones "INTERNATIONAL" R-190, R-180, autos "VOLKSWAGEN" 66-63-61, "CHEVROLET" 61-52-50 "PLYMOUTH" 55, Opel Record 55 "DODGE" 64. Alquiler vehículos: Campero 25.

TOYOPET
Vendo sedan de lujo de 4 puertas completamente equipado Ref. 20 de Octubre 1590 telf. 27664.

AUTOMOVIL FORD 1965
Especial para taxi nuevo Jeep - Toyota 1958. Camioneta Fargo - 1948 Vendo barato Frijas 1997 "Barcor".

VENDO VAGONETA
"MERCURY" 1964, todo lujo. Frijas 1997, "BARCOR".

CHEVROLET 1952
Camioneta 3/4, tonelada, vando, motor nuevo. México 1569.

SE ALQUILAN
autos nuevos, con o sin chofer. General Campero 25.

VAGONETA "GMC"
Vendo en perfecto estado. Teléfono 25008.

PRESTAMOS DINERO SOCIOS

OFRECE EN VENTA O EXPLOTACION PATENTES
De Inventa AG. 2002-B. "Procedimiento para la preparación de cuerpos moldeados de políamida de cristalización pareja y fina". Referencias: Rosendo Gutiérrez 307.

COMPRO ANTIGÜEDADES
Monedas, pistolas, muebles, espejos. Horas 12-16. Indaburo 1037

DINERO PRESTO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Dinero prestamos cualquier cantidad, hipotecas prendas, trámite al día.-

NECESITO DINERO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Necesita personas que deseen prestar dinero, primera hipoteca, prendas, trámite al día.

NECESITO DINERO
Solicitamos dinero para préstamos hipotecarios, lugares buenos intereses seguros, absoluta reserva. Socabaya 340, primer piso, oficina 106, telf. 23964.

VARIOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR
Ofrecemos marcas americanas y europeas, mundialmente conocidas 100% metálicas, descuentos para comerciantes. Comercio 994, oficina 6.

COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra máquinas de escribir pago al contado, recibimos comisión.-

VENDEMOS
Masajeadores eléctricos, faciales corporales GYMNASIO "YORK". - teléfono 11351.

DENTISTAS-JOYEROS
Vendemos sopletes a "MUFLA". Comercio-Colón, altos (GYMNASIO YORK).

KARDEX
De 9 casillas, precio de ocasión, Pisagua 14.

MALLAS DE ACERO
Cables de acero, acero ochapado toda medida. Ofrecemos: Pisagua 14.

ROPA DE AGUA
Guardatojos, lamparines para mineros. Ofrecemos: Pisagua 14.

CARRETIILLAS
De neumático, cañerías galvanizadas y negras toda medida, fierro redondo perfiles. Ofrecemos: Pisagua. 14

VENDO OCASION
Máquina de tejer nueva alemana doble "STRIX FIX". Teléfono: 26210, Sra. Chela.

MADERA CONSTRUCCION
Vendemos isaac Tamayo 423 esquina Manco Kapac Teléfono - 20084

COMPRO MAQUINAS
Escribir, Teléfono 10263

CHOCOLATE BENIAND
Ofrecemos al por mayor y menor, bollitos, tabletas, pastas pedidos Alexander 207, teléfono 22481.

mequinas ZEISS IKON

PERUTE
de fama mundial

CASA BERNARDO

NACIONALISMO CONTRA...

(Viene de la página 3)

mino cada una a su modo mientras Alemania estuvo dispuesta y aun trabajando asiduamente en pro de la comunidad europea.

¿Por qué ha de ser el nacionalismo virtud al borde del Sena o del Támesis y crimen al borde del Rín? A los que no vemos otro porvenir para ninguna nación europea que una integración audaz de sus vidas políticas, nos inquiete más la actitud de París o de Londres que la de Bonn.

Hace unas semanas, un gran diario de Londres publicó un magnífico suplemento sobre el ingreso esperado de Inglaterra en Europa. Veinticuatro páginas tamaño sábana. Comercio, industria política; de todo había, mucho y bueno, inteligente, informado, agudo y admirablemente presentado. De todo, menos de cultura. Sobre los valores intelectuales, morales, históricos psicológicos, que son comunes a Europa entera, ni palabra. ¿Qué creen, ansían, esperan los europeos? Ni palabra. ¿Hay en Inglaterra o en Francia quien se haya tomado la molestia de investigar qué libros de Historia sirven de texto, qué hombres enseñan Historia, en las escuelas de Alemania? Si los hay, ¿se les ha hecho caso? ¿No importa mucho más este problema que el del precio del acero?

Cuando los parlamentarios ingleses, sin parar mentes en las lecciones que les da el jefe de la o-

posición, Mr. Heath, todavía expresan temores de que su país pierda soberanía al incorporarse a Europa, olvidando que entrarían a participar en la soberanía de todo el continente, ¿se dan cuenta que así fomentan el nacionalismo alemán con su propio nacionalismo inglés? Cuando el Presidente de la República francesa, con ese estilo vigoroso que los distingue, acudilla a los franceses para hacerlos avanzar bajo el estandarte de la GRANDEUR DE LA FRANCE, ¿se da cuenta de que, al otro lado del Rín, los alemanes aguardan un caudillo que los lleve adelante bajo el estandarte de la grandeza de Alemania?

Pero ya no queda en el mundo sitio para las grandezas nacionales. O seremos Europa o no seremos nada. El Partido Nacional-Democrático está en marcha triunfal y victoriosamente; pero en marcha atrás - (ALA).

MUÑECAS TORTUGAS DE ALEMANIA

"TROUBADOUR"

POTOSI esq. COLON

Onan

Ofrecemos marcas americanas y europeas, mundialmente conocidas 100% metálicas, descuentos para comerciantes. Comercio 994, oficina 6.

COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra máquinas de escribir pago al contado, recibimos comisión.-

VENDEMOS
Masajeadores eléctricos, faciales corporales GYMNASIO "YORK". - teléfono 11351.

DENTISTAS-JOYEROS
Vendemos sopletes a "MUFLA". Comercio-Colón, altos (GYMNASIO YORK).

KARDEX
De 9 casillas, precio de ocasión, Pisagua 14.

MALLAS DE ACERO
Cables de acero, acero ochapado toda medida. Ofrecemos: Pisagua 14.

ROPA DE AGUA
Guardatojos, lamparines para mineros. Ofrecemos: Pisagua 14.

CARRETIILLAS
De neumático, cañerías galvanizadas y negras toda medida, fierro redondo perfiles. Ofrecemos: Pisagua. 14

VENDO OCASION
Máquina de tejer nueva alemana doble "STRIX FIX". Teléfono: 26210, Sra. Chela.

MADERA CONSTRUCCION
Vendemos isaac Tamayo 423 esquina Manco Kapac Teléfono - 20084

COMPRO MAQUINAS
Escribir, Teléfono 10263

CHOCOLATE BENIAND
Ofrecemos al por mayor y menor, bollitos, tabletas, pastas pedidos Alexander 207, teléfono 22481.

mequinas ZEISS IKON

PERUTE
de fama mundial

CASA BERNARDO

Para entrega inmediata

Hay un grupo electrógeno para acomodarse en cada necesidad de energía eléctrica.

Véalos en

GUNDLACH S.A.
Reyes Ortiz 73, Casillo Correo 1415

MUEBLES SUELTOS ESCRITORIOS COMEDORES LIVINGS BARES

ARTE LTDA. Ayacucho 325, Telf. 23804

precisa
MADE IN SWITZERLAND

La mejor calculadora del mundo

F.D. LUCAS & CIA. BOLIVIA S.A.

Castilla No. 847 - La Paz
Yanacochoa 587

Viernes 16
-Estreno Exclusivo-

CINE ASTOR COCHABAMBA

SEGUNDA LUNA DE MIEL

FRANK SINATRA
DEBORAH KERR
DEAN MARTIN
"SEGUNDA LUNA DE MIEL"

SCALA

Matinal SELECCION DE DIBUJOS ANIMADOS Matinée, Tarda y Noche FLINT PELIGRO SUPREMO (sólo para mayores de 14 años) Matinal 1.60 y 2.10 Matinée 3.10 y 3.60 Tarda y Noche 3.80 y 4.30

LA PAZ

Matinal EL NIÑO MAGO Matinée LOS REYES DEL SOL Tarda y Noche SEIS MUJERES PARA EL ASESINO (sólo para mayores de 18 años) Matinal 1.60 Matinée 3.10 Tarda y Noche 3.80

MIRAFLORES

Matinal LOS TRES DESAFIOS DE TARZAN y SANTO EN EL MUSEO DE CERA Matinée, Tarda y Noche FLINT PELIGRO SUPREMO Matinal 1.10 Matinée 2.60 Tarda y Noche 3.20

6 DE AGOSTO

Matinal ZORRO EL INVENCIBLE Matinée, Tarda y Noche UN ESPIA DEMAS Matinée

Hoy Cines

4.30 y 4.80 Tarda y Noche 5 y 5.50

ABAROA

Matinal GIGOT, SONSON Y LA SEÑAL DE LA MUERTE con Stuart Whitman Matinée 1.60 y 2.60 Tarda y Noche 1.60 y 2.70

MONJE CAMPERO

Matinal ALAKAZAN EL MAGO Matinée, Tarda y Noche EL HUO DEL PISTOLERO Matinée 3, alta 2.50 Tarda y Noche 3.50 y 3.

MURILLO

Matinal EL LADRON DE DAMASCO y GOLIAH CONTRA LOS ESCLAVOS Matinée y Tarda MACISTE, GLADIADOR DE ESPARTA y EL ANFORA MAGICA Noche HASTA EL ULTIMO HOMBRE y MACISTE, GLADIADOR DE ESPARTA. Lunes 2.50, galería 1.50

EBRO

Matinal EL ZURDO y AHI ESTA EL DETALLE con Cantinflas Matinée RIO HONDO y NACIDOS PARA CANTAR Tarda y Noche ZORBA EL GRIEGO y ESCUELITA DE RELAJO Matinée 2.60, alta 1.60 Tarda y Noche 3.20 y 1.60

AVENIDA

Matinal SANGRE EN LA PLAYA y SANGRE Y ACER Matinée, Tarda y Noche THARUS HUO DE ATILA Matinal 1.00-0.50 Mma. 2.50-2.00 T. y N. 3.00-2.00

BOLIVAR

Matinal LOS VIKINGOS Matinée, Tarda y Noche LAS 3 VIDAS DE TOMASINA Matinal 1.00-0.50 Matinée 2.70-2.20 T. y N. 3.20-2.20

PARIS

Matinal ULISES Matinée, Tarda y Noche SANGRE QUE PIDE SANGRE Matinal 1.10 Matinée 3.10 Tarda y Noche 3.20

UNIVERSO

Matinal LOS BEATLES Matinée, Tarda y Noche h. 45 sigue el éxito de la estupenda comedia LA CARRETA DEL SIGLO en technicolor con Tony Curtis, Jack Lemmon y Natalie Wood Precios Matinal 1.60 Matinée platos 8.10 mezzanine 10.10 Tarda y Noche platos 8.30 mezzanine 10.30.

TESLA

Matinal LOS INVICTOS Matinée, Tarda y Noche LOS HEROES DE TELEMARK con Kirk Douglas Matinal platos 1.50 mezzanine 2 Matinée 3.50 mezzanine 6 Tarda y Noche platos 6 mezzanine 6.50

MIGNON

Matinal EL PROFESOR VOLIGOMA y SIYO FUERA DIPUTADO Matinée, Tarda y Noche LOS SIETE GLADIADORES y GUERRA ENTRE PLANETAS Matinal platos 0.80, galería 0.50 Matinée, Tarda y Noche platos 2.00, galería 1.50

AMERICA

Matinal UNA LUZ EN EL BOSQUE y COMICAS Matinée doble CARNAVAL EN EL BOSQUE Tarda y Noche dobles ARROZ SANGRIENTO - CARNAVAL EN EL BOSQUE 1.50

IMPERIO

Matinal TARZAN Y LA DIABLA y EL HOMBRE MAS PELIGROSO DEL MUNDO Matinée, Tarda LA REINA DE LOS PIRATAS y LA MORENA DE TAHITI Noche LA LEONA y LA REINA DE LOS PIRATAS Matinal 0.60 y 1.00 M.T. y N. 2.00 y 1.00

ESMERALDA

Matinal LA CENICIENTA y LOS 300 HEROES Matinée, Tarda y Noche COMO ASESINAR A SU ESPOSA - LA MASCARA DEL DR. SYN Matinal 1.20 Matinée 2.20 Tarda y Noche 2.70

COLON

Matinal TIERRA DE MONSTRUOS y FURIA DEL RING Matinée a h. 2 y 30 Tarda LOS SIETE GLADIADORES-ASESINO ENMASCARADO Noche doble sólo mayores ASESINO ENMASCARADO y Brigitte Bardot en EL REPOSO DEL GUERRERO lunes 2.50, alta 1.50 Matinal 1.00 y 0.60

MUNDIAL

Matinal LOS FORAJIDOS- CIELITO LINDO 0.80 Matinée, Tarda y Noche dobles LA GUERRA DE TROYA- A TODA MAQUINA 1.10

ROXY

Matinal LA FRONTERA DE DOS RAZAS y LOS MUERTOS VIVOS Matinée, Tarda y Noche LA ESPADA EL CID y LA FRONTERA DE DOS RAZAS Matinal 0.90 Matinée 2.60 Tarda y Noche 2.70

LUX

Matinal AHI VIENEN LOS ARGUMENTO y LOS INVISIBLES Matinée y Noche CADA OVEJA CON SU PAREJA y EL LOBO BLANCO Tarda a h. 18 CADA OVEJA CON SU PAREJA y FALSIFICADORES ASESINOS Matinal 0.80 y 0.5- Matinée 1.60 Tarda y Noche 2.10 y 1.60

TRIANON

Matinal DOS CRIADOS MALCRIADOS y CAZADORES DE CABEZAS. Desde las 14hs: LOS CUATRO JUANES.

VARIEDADES

Matinal TORMENTA BAJO EL SOL y DIBUJOS ANIMADOS Matinée, Tarda y Noche EL VIAJE INCREIBLE y DIVERSION EN ACAPULCO Matinal 1.00 Matinée, Tarda y Noche 2.50

ILLDMANI

Matinal EL CASCO VERDE y cortos Matinée LA CIUDADELA DE LOS ROBBINSON y CODICIA BAJO EL SOL Tarda EL GLADIADOR DE ROMA y LOS PUENTES DEL INFIERNO Noche EL GLADIADOR DE ROMA y LA CIUDADELA DE LOS ROBBINSON Matinal 0.50 Matinée 1.00 Tarda y Noche 1.50

LA SALLE

Matinée 40 KILOS DE LIOS 2.20 y 1.70

SAN CALIXTO

Matinal ESTRELLA DE MEDIO DIA - UNO CONTRA TODOS Matinée DIBUJOS ANIMADOS - UNO CONTRA TODOS - YO EL VALIENTE Tarda SED - YO EL VALIENTE Noche ESTRELLA DE MEDIO DIA - SED YO EL VALIENTE Matinée, Tarda y Noche lunes 2.10, galería 1.60 Matinal lunes 0.85-c. galería 0.60-c.

MEXICO

Matinal EL CAPITAN BLOOD y DEGOLPE EN GOLPE h. 14.45 Matinée y Noche GOLAT y LA ESCLAVA REBELDE y SIGA ESE ENSUEÑO Tarda REPTILICOS y SIGA ESE ENSUEÑO Matinal 1.- y 0.50 M. T. y N. 3.- y 2.-

LA MASONERIA...

(Viene de la página 3)

cuados, llegue a formarse rectos y verdaderos juicios de conciencia. Ahora bien, la verdad debe buscarse de modo apropiado a la dignidad de la persona humana y a su naturaleza social, es decir, mediante una libre investigación, sirviéndose del magisterio o de la educación, de la comunicación y del diálogo, mediante los cuales unos exponen a otros la verdad que han encontrado o creen haber encontrado para ayudarse mutuamente en la investigación de la verdad; una vez conocida ésta, hay que adherirse a ella firmemente con sentimiento personal".

En Bolivia, el "Boletín Mensual de la Respetable Logia Hispano-Boliviana No. 17" en su edición extraordinaria del 9-11 de Junio de 1966 E.V. propone a los hermanos masones la siguiente pregunta: "¿Se renovará la Masonería? - Esta es la gran interrogante, dice el Boletín; abierta en la Masonería al haberse constituido el cuerpo de las nuevas autoridades en nuestra

Augusta Ordoñ. ¿Cumple su verdadera función con la sociedad en su actual estructura? - ¿Debe, como hasta ahora, seguir manteniendo el hermetismo de sus realizaciones, libradas al quehacer individual masónico, antes que institucional? - Su contenido filosófico, ¿no debiera conducirnos hacia un amplio diálogo con el pueblo como un vínculo de sabias enseñanzas anheladas por gentes humildes de nuestra sociedad? - ¿Está cumpliendo su rol la Masonería acorde con los avances de la técnica y la ciencia que obligan a una nueva concepción de las cosas? - ¿Cómo interprete de las libertades morales y sociales? ¿Cuál es el papel que le corresponde en la actual sociedad boliviana? Como se ve, entre los masones bolivianos existe un anhelo de aclaración que es de desear se realice con espíritu de verdadera apertura, favoreciendo el diálogo no sólo entre los miembros de la Augusta Orden, sino también hacia afuera.

MIERCOLES 14. EL MAYOR ESTRENO DE ARROLLADORA ACCION:

LUCHAS A MUERTE!

LAS TITANICAS AVENTURAS DEL HOMBRE QUE CONQUISTO EL INDÓMITO OESTE...



TECHNICOLOR · CINEMASCOPE



BUFFALO BILL

con GORDON SCOTT MILLARES DE EXTRAS EN ACCION ARROLLADORA! EN EXCLUSIVA PRESENTACION: CINE UNIVERSO

JOHN STURGES, QUIEN LE DIO "EL GRAN ESCAPE", LE OFRECE AHORA... ¡EL APOGOO DEL SUSPENSO!



Hoy "Ebro"

Sólo en Tarda y Noche - La realidad... el que no la conoce es un idiota...



ANTHONY QUINN ALAN BATES IRENE PAPAS

PRODUCCION de MICHAEL CACOYANNIS "ZORBA EL GRIEGO"

Doble con: Escuelita del relajjo" Matinée doble: RIO HONDO y NACIDOS PARA CANTAR

Hoy gran Cine Variedades

EN MATINEE, TANDA Y NOCHE, DOBLES DOS PERROS Y UN GATO CONTRA EL MUNDO SALVAJE, ENFRENTANDO MIL PELIGROS...



En segunda parte: ELVIS PRESLEY en DIVERSION EN ACAPULCO en colores Matinal: TORMENTA BAJO EL SOL y DIBUJOS ANIMADOS Próximo estreno: ROMEO Y JULIETA, technicolor e inauguración de su sección de galería.

NATURISTA

Fortalecimiento de cutis, ajado con arrugas prematuras, caída de cabello, caspa, seborrea, canas sin tintes, cicatrices, afecciones reumáticas, endurecimiento de rostro, pies y manos, sordera. Tratamiento externo en "Roly" Comercio 863.- 2do. piso, Lado Cine Roxy.

Viernes 16 -Estreno Exclusivo-

CINE ASTOR COCHABAMBA



"SEGUNDA LUNA DE MIEL"

MANTELES!!

• LINDOS COLORES • BORDADOS FINOS

GRAN SURTIDO

TROUBADOUR

POTOSI ESQ. COLON

'DOS VIEJAS NUEVAOLERAS'



Hoy Matinée, Tarda y Noche

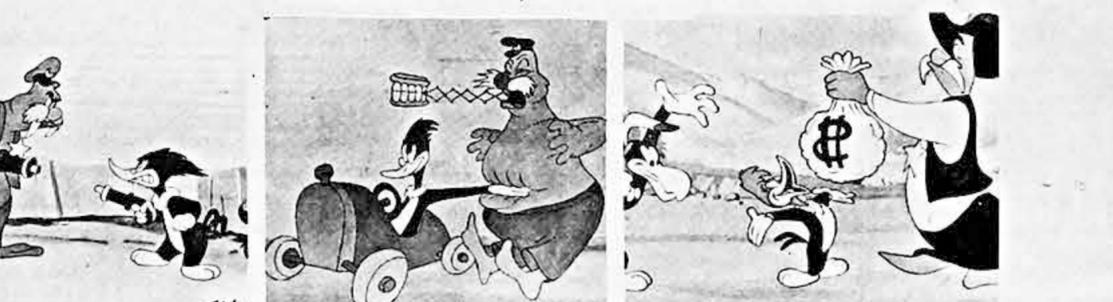
¡¡CUATRO ULTIMOS DIAS CUATRO!!

Localidades en venta desde las diez de la mañana

PRESENTA: "LA FAMILIA PEREZ"

... PARA QUEDARSE CON LAS MANDIBULAS ABIERTAS - ENTUMECIDAS DE TANTO REIRI

"FESTIVAL DEL PAJARO LOCO"



¡¡Esté atento!! Próxima semana : Teatro "MONJE CAMPERO"



Acavallo retuvo título mundial de peso mosca

Buenos Aires, Dic. 10 (AP).- El peso mosca argentino Horacio Acavallo conservó hoy su título de campeón mundial de la categoría al vencer por puntos al mexicano Efraim "Alacrán" Torres en un combate pactado a 15 asaltos y disputado en Luna Park de Buenos Aires, ante 25,000 espectadores.

Los primeros rounds fueron de estudio, aunque el mexicano se mostró más agresivo que el campeón mundial. La pelea se caracterizó por la emotividad y dramatismo que impusieron los pugiles, especialmente en las últimas vueltas.

La experiencia de Acavallo le valió de mucho en este su difícil compromiso, frente a un aguerrido y batallador rival.

Al cabo de los 15 rounds, el jurado dio por unanimidad el triunfo a Horacio Acavallo, que de ese modo conservó el cetro de los moscas que lo había conseguido el 26 de noviembre de 1964 en la capital japonesa.

Preseleccionado tiene hoy su 2a prueba frente a combinado



PRESELECCIONADO.- Este es uno de los plantales básicos que Trigo ensayó en Cochabamba. Hoy plazas que aún no están ajustadas, y el técnico trabaja en ellas.

Match comenzará a las 16

La Pre-selección nacional de fútbol enfrentará esta tarde al combinado Always Ready-Strongest, en el estadio Hernando Siles de Miraflores. El plantel dirigido por Carlos Trigo llegó ayer en la mañana y se apresta a cumplir su segunda prueba, en el período de preparación para el campeonato sudamericano que se jugará en Montevideo en Enero.

El rival de la pre-selección, el combinado Always-The Strongest, ya enfrentó el jueves por la noche al mismo rival, en la ciudad de Cochabamba perdiendo 3 a 1. Los hombres dirigidos por Valenzuela tratarán de cumplir hoy una mejor performance.

Para nosotros, la actuación del pre-seleccionado tendrá la virtud de mostrarnos defectos y virtudes, porque el resultado no interesa mayormente, aunque claro está la pre-selección tiene la mayor chance. El cotejo ha sido programado para las 16 horas con la dirección de René Núñez colaborado por Monasterios y Verástegui.

Colombia juega segundo partido hoy con Chile

Bogotá, 10 (AP).- La endeble defensa de la selección de Colombia sufrirá una serie de cambios de carácter técnico, pero no de hombres, para su partido decisivo del domingo próximo con Chile en Bogotá, de la rueda eliminatoria del campeonato sudamericano de fútbol.

El partido comenzará en el estadio El Campín a las 12:30, hora local. La inclinación del encuentro se había fijado originalmente a las 15:30, pero las autoridades del fútbol colombiano decidieron cambiar la hora por continuar las lluvias que han venido cayendo en la ciudad desde hace días. Se teme que la amenaza de lluvia, unida al fracaso de Colombia en Santiago, pudiera reducir la asistencia de público.

Colombia cayó sin atenuantes el 29 de Noviembre pasado frente al combinado chileno por 5-2 y el cuarteto defensivo fue señalado por los críticos deportivos internacionales como el responsable del descalabro. Algunos colombianos que presenciaron el partido culpaban a Yamasaki del fracaso colombiano debido a su desconocimiento según ellos, para marcar la posición ofensiva. Reclamaban que tres de las cinco conquistas chilenas fueron logradas en posición adelantada.

BASKET SUDAMERICANO:

Está en plena etapa de transición

MENDOZA (Argentina), Dic. 10 (AFP).- "El baloncesto continental está en plena etapa de transición: Argentina, Uruguay, Brasil, Chile y otros planteles han sido renovados casi totalmente", declaró a la Agencia France Presse el ingeniero peruano Salvador Payet.

"Quizá por ello no vemos todo su poderío, pero el desarrollo de su compatriota Boy Sarmentto,

de este campeonato sudamericano muestra que los nuevos valores han sido seleccionados porque tienen las condiciones indispensables para consagrarse", agregó S. Payet, quien se encuentra en Mendoza ejerciendo la presidencia de la comisión zonal sudamericana de la Federación Internacional de Baloncesto Amateur, en sustitución de su compatriota Boy Sarmentto.



ZAGUERO.- Staukas, zaguero central del combinado The Strongest-Always Ready, firme puntal del equipo que enfrentará hoy a la pre-selección.

VIAJA HOY A LIMA LA DELEGACION NL. DE MOTOCICLISMO

En la combinación internacional de Panagra viaja hoy a Lima, la delegación boliviana de Motociclismo que representará a nuestro país en el Campeonato Sudamericano que se disputará el próximo domingo con la asistencia de seis países.

El equipo nacional se embarcará en el Jet de Panagra a las 9 horas. La nómina de la delegación está integrada de la siguiente manera:

Delegados: Jorge Rocha y Eduardo de la Barra; corredores: René Rocha, Freddy Vargas, Freddy Arce, Juan de la Barra, Edgar Trigo y Marco Antonio Burgos Mecánicos: Hipólito Reverdito de Skobol S.A. y A. Solórzano de Toyota.

Bolivia tomará parte en dos de las cinco pruebas que comprende el Campeonato Sudamericano. René Rocha, Freddy Vargas y Marco Antonio Burgos, tres de los exponentes más experimentados de nuestro medio, tendrán la difícil misión de alternar con las mejores figuras de Perú, Chile, Ecuador, Venezuela y Colombia.

El Ing. Francisco Jaúregui, presidente del Moto Club Boliviano adelantó su viaje el viernes pasado y estará en el aeropuerto "George Chávez" para recibir a la delegación boliviana.

EL 18 SE DISPUTA EL SUDAMERICANO DE MOTOCICLISMO

Lima, Dic 10 (AFP).- El próximo dieciocho se llevará a cabo en el circuito del Campo de Marte, de esta capital, un certamen internacional de motociclismo con la intervención de deportistas de Ecuador, BOLIVIA, Chile, Venezuela y el Perú.

TEAM DE FUTBOL DEL CPDB GOLEO A ARBITROS 6-2

El equipo de fútbol del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia, venció categóricamente al de los Arbitros por seis goles a dos, en encuentro disputado ayer por la mañana en el estadio de Calacoto.

La neta superioridad del equipo del Círculo fue demostrada en el amplio escoré registrado ayer. Los goles para el equipo ganador fueron conseguidos por Mario Terceros en cinco oportunidades y Lorenzo Carri en una. Para los perdedores Santalla e Iriarte. La primera etapa finalizó dos a uno favorable al equipo del CPDB.

URUGUAY VENCIO A ARGENTINA 35-30 EN PELOTA DE MANO

MONTEVIDEO, DIC. 10 (AFP).- Uruguay venció a Argentina por 35 a 30 en un partido de pelota vasca con paleta española que se jugó hoy en el marco del campeonato mundial.

TARJETAS DE NAVIDAD

GRAN SURTIDO DE TARJETAS ALEMANAS - ESPAÑOLAS - 30 - % DE DESCUENTO SOBRE PRECIOS MARCADOS.

LIBRERIA DIFUSION

Av. MARISCAL SANTA CRUZ, 1224 - 1232 Esquina Hogar San José

Peñarol y Nacional insisten en ceder solo 2 players a selección uruguaya

Montevideo, Dic 10 (OAP).- Nacional y Peñarol se vieron desbordados hoy por la coordinación de los restantes ocho clubes de la primera división de fútbol, que desestimaron el pedido de aquellos para ceder solo dos de sus jugadores al plantel uruguayo.

Uruguay debe realizar el torneo sudamericano de fútbol del 13 al 30 de enero. Los dos clubes más importantes de Uruguay habían insistido en ceder solo dos jugadores para el equipo nacional, lo que les permitiría cumplir actuaciones en el extranjero, con los consiguientes beneficios económicos.

Tanto Peñarol como Nacional reiteraron que la ausencia de Brasil y Perú en el torneo le restará jerarquía y posibilidades económicas.

En embargo el tesorero de la Asociación, José Guntín, aseguró que se obtendrá un beneficio de tres millones de pesos, unos cuarenta mil dólares.

Esto fue refutado por los dos clubes "grandes" que sostienen que los aficionados no tendrán interés en ver encuentros de poco atractivo.

La situación hizo explosión ano-

che, cuando el técnico nombrado para preparar al equipo, Rafael Milans, presentó su renuncia.

Expresó Milans en su dimisión: "se me dijo que iba a tener a mi disposición a los mejores jugadores y a mi criterio, ante la situación actual, que contradice lo estipulado, es imposible cumplir lo planificado".

Frente a la renuncia de Milans Nacional y Peñarol insistieron en la tesis de ceder solo dos jugadores, pero los ocho restantes clubes de la Asociación votaron en bloque por el retiro de la renuncia y la cesión indiscriminada de jugadores a la orden del técnico.

Aunque esto aparentemente allana el camino para la realización del torneo sudamericano en las fechas previstas, un vocero de los clubes expresó que "aún no está dicha la última palabra. Peñarol y Nacional tienen cuantiosos intereses en defender y los defenderán".

Japón venció a la India por 2 a 1

Bangkok, Dic. 10 (AFP).- Japón venció a la India por dos goles a uno en un partido del torneo de fútbol, que se disputa en el marco de los Juegos Asiáticos.

He aquí otros resultados de este torneo:

Irán 2, Malasia 0; Indonesia 3, Singapur 0; Thailandia 3, Corea del Sur 0.

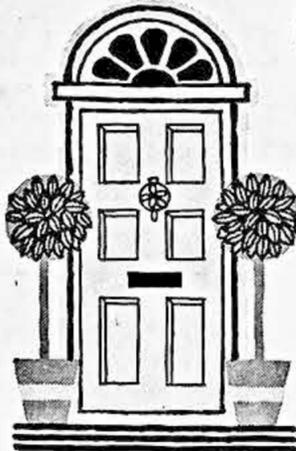
En el torneo de baloncesto, los filipinos aplastaron a los Birmanos por 132 a 49. En los otros partidos, Israel venció a Irán por 87 a 55 y Corea del Sur al Vietnam de Sur por 110 a 62.

La medalla de oro de los 5,000 metros la ganó el japonés Kelsuke Sawaki con un tiempo de 14 m. 22 s. justos, que constituye el nuevo record de los juegos, a

más de un minuto del record del mundo del australiano Ron Clarke.

ADQUIERA AL PRECIO DE UN AUTOMOVIL CHICO...

UN AUTOMOVIL GRANDE



tenga un



VAUXHALL VIVA

en su puerta..



Vauxhall EL GRANDE ENTRE LOS CHICOS

• PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO
• INFORMESE DE NUESTRO PLAN DE CREDITOS
ENTREGA INMEDIATA

ES UN PRODUCTO DE GENERAL MOTORS



Una Nueva REVISTA
APORTES
VENTAS UNIVERSAL BOOKSTORE
"LOS AMIGOS DEL LIBRO TECNICO"

M. Pignatelli Paredes
LA ALTIPLANICIE
Distribuidores para Bolivia
"LOS AMIGOS DEL LIBRO"
Castilla 450
La Paz, Mercado 1307

PRESENCIA

Luz, Bolivia, Domingo 11 de Diciembre de 1966.

Jose Romero Loza

Detalla las condiciones económicas del ingreso de Bolivia a la "ALALC"

EL EJERCITO COOPERA EN LA REPRESION DEL CONTRABANDO.- LA APLICACION DE LA PAPELETA FISCAL LLEGARA AL COMERCIO AMBULANTE.- EL BANCO CENTRAL POR EL MOMENTO DEBE FISCALIZAR EL MANEJO DE CREDITOS ADICIONALES CONCEDIDOS AL BANCO MINERO, MIENTRAS ESA ENTIDAD SE REORGANICE.

Por Donald Zavala W.
Fotos: Tito Morales



El Ministro de Hacienda, José Romero Loza, pese a su intensa actividad, lleva una vida privada apacible y ordenada. En la fotografía conversa con su esposa, Olga Moreno.

El tema del ingreso de Bolivia a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio ha sido ampliamente debatido en los sectores públicos y privados del país. Por ello, al iniciar estas entrevistas con los Ministros de Estado, hemos querido conocer el criterio del actual Ministro de Hacienda, Dn. José Romero Loza y aprovechar la coyuntura para conocer su opinión sobre otros problemas de interés nacional que tiene a su cargo el despacho de Hacienda y Estadística.

INGRESO DE BOLIVIA A LA "ALALC"

La opinión del Ministro Romero Loza sobre el ingreso de Bolivia a la ALALC se resume en las siguientes palabras:

Es evidente que ALALC, en ejecución del tratado de Montevideo, realiza esfuerzos dignos de mención para aplicar en el terreno del intercambio el principio de reciprocidad entre los países. Pero lamentablemente, el acuerdo de Montevideo no señala, ni se han establecido todavía, las medidas prácticas para esa reciprocidad sea efectiva. La gran diferencia existente en los niveles técnicos y económicos de los países latinoamericanos, debe ser corregida o compensada para lograr una integración económica operante. De lo contrario se cumplirá el vaticinio del Sr. Raúl Prebich de que: "la competencia entre desiguales suele traer este dilema: Desaparecer o subordinarse al más fuerte".

Debemos reiterar, sin embargo, la necesidad de adoptar una actitud positiva frente al problema de la integración. Esta es indispensable para asegurar el crecimiento de la región. La cuestión estriba en saber de dónde debemos partir y qué pasos prácticos hay que dar para dirigirnos con seguridad a esa meta. Creo que faltan complementar con celeridad los pasos dados hasta el momento hacia la integración, mediante programación de planes realistas, promoción de las inversiones, financiamiento de infraestructuras, de-

sarrollo de recursos humanos, etc.

Bolivia debe tomar una decisión respecto a su ingreso a ALALC. Tal como lo ha resuelto el Supremo Gobierno, su ingreso debe ser negociado, puntualizando en forma clara los aspectos económicos que deberían cumplirse y que son, a mi juicio, principalmente los siguientes:

a) Estudio de la situación y desgravación de las industrias vegetativas o de bienes de consumo no duraderos en relación con la economía y la situación social de los países en que aquéllas funcionan;

b) Períodos de desgravación comercial mucho más amplios que los señalados al presente y sobre la base de aranceles que se hallen vigentes al iniciarse la desgravación.

c) Programación del desarrollo nacional con prioridad en las inversiones para países de menor desarrollo y estudio de la localización de las industrias dinámicas o de crecimiento en los mencionados países.

d) Sistemas compensatorios que neutralicen las desventajas geográficas naturales en ciertos factores del costo, como el transporte, por ejemplo, en países centrales montañosos y mediterráneos como Bolivia.

Creo que a tiempo de hacer el anuncio de la intención de nuestro país de incorporarse a ALALC debería subrayarse con toda claridad que es lo que Bolivia espera de su incorporación a la zona de Libre Comercio. Los aspectos mencionados son parte de lo que Bolivia debe esperar para su incorporación a ALALC.

ADUANAS MANEJADAS CON CRITERIO POLITICO
Existe desde hace algún tiempo organizada una Comisión Reorganizadora del Servicio Nacional de Aduanas. El titular de Hacienda, al respecto se expresa en estos términos:

La Comisión Reorganizadora de Aduanas viene avanzando paulatinamente pero sin descanso en la reorganización del Ramo Aduanero. Esa reorganización no es fácil alcanzar porque tropieza con una serie de vicios arraigados durante muchos años en que las Aduanas se han manejado con criterio político antes que con criterio técnico. Tecnicificar el personal es el primer aspecto que está en consideración y se tropieza con dificultades de diversa índole, siendo la principal la falta de personal calificado. Se están instaurando cursos para la preparación del personal. Otro aspecto que debe encararse es el de dotar a los organismos aduaneros de los medios físicos para poder combatir el contrabando. La situación en algunas fronteras, como Puerto Suárez por ejemplo, es verdaderamente dramática porque la seguridad física y la vida misma de los funcionarios aduaneros están a merced de los contrabandistas. Se está estudiando un sistema ya establecido por Ley para poder contar con la cooperación del Ejército en la represión del contrabando en algunas fronteras. Esta labor es lenta pero obtendrá resultados si se persiste en ella y se cuenta con el respaldo de los organismos superiores del país. La Comisión estudiará también la actualización de la Ley General de Aduanas y la implantación de modernos controles y formas de cobranza en las aduanas del país.

MODIFICACIONES AL ARANCEL-ADUANERO

Hace algún tiempo una Comisión especialmente creada para el efecto, estudia el Arancel Aduanero vigente. El titular de Hacienda responde a nuestros requerimientos en estos términos: "La comisión reorganizadora de aduanas y los organismos del Ministerio de Hacienda han recogido las sugerencias del Congreso de Cámaras de Comercio e Industria para estudiar la reestructura del arancel Aduanero. Es prematuro decir si el Arancel será modificado, mientras no se tengan los estudios del caso. Sin embargo, conviene puntualizar que el Arancel es fundamentalmente un instrumento del desarrollo industrial del país, y debe tener un carácter dinámico como es dinámico el crecimiento de los pueblos. Todos los países en proceso de desarrollo protegen su producción interna y el argumento de que esa protección eleva el costo de vida no es completamente aceptable porque el problema fundamental para esos países no consiste en cómo abaratar la vida sino en cómo aumentar el ingreso y por lo tanto la capacidad de compra de las personas.

PAPELETA FISCAL Y EL COMERCIO AMBULANTE

Una pregunta que pulula en el ambiente local es el relativo al

cobro de la papeleta fiscal, para sólo el comercio central. Al respecto el Ministro Romero Loza sobre la supuesta discriminación dice:

Los reclamos que pudieran existir en este sentido no están justificados. El comercio legalmente establecido no puede argumentar, para eludir la papeleta fiscal de ventas, que la misma no se la exige al Comercio ambulante. Desde luego, hay que hacer notar que la papeleta fiscal de ventas no constituye ningún gravamen o recargo económico contra el comercio. Es solamente la constancia de la venta que el comerciante realiza al cliente, o sea, una forma de control de ventas establecido en todas partes del mundo. Pretender eludir la extensión de la Papeleta fiscal de ventas con el pretexto de que su aplicación no es general, podría inducir a la creencia de que se trata de eludir un legítimo control, o que no creo que sea lo que busca el comercio, actividad a la cual le dispense todo el honor que se merece por su contribución efectiva a la economía del país. La papeleta fiscal de ventas es un control que no puede aplicarse de inmediato a todo el comercio, especialmente al comercio ambulante o ilegal, por la sencilla razón de que esta última actividad por su mismo carácter, constituye una actividad de subempleo al que están afiliadas miles de personas que no hallan una ocupación medianamente lucrativa en otros campos. El problema consiste en crear más empleos que eliminen de por sí la proliferación de los comerciantes ambulantes. Esto no quiere decir que entre los planes de la Dirección de la Renta no estén incluidos los de hacer extensivo a este sector comercial, y a medida de que las circunstancias lo permitan, el implantamiento de la papeleta fiscal de ventas.

SE SUPERARON LAS RECAUDACIONES FISCALES?

Y el Ministro responde: Las recaudaciones de la Renta han superado los años pasados en una proporción importante. Esto demuestra que los mecanismos recaudadores han funcionado más adecuadamente ya que ese aumento en los ingresos no se debe a un aumento en las tasas impositivas sino a un mayor ordenamiento en el mecanismo recaudador. En cambio en Aduanas las rentas han disminuido sobre gestiones pasadas, debido a que el funcionamiento técnico aduanero deja bastante que desear. Se espera que en la próxima gestión esta situación será corregida.

BANCO CENTRAL, PRESUPUESTO Y EL DEFICIT.

En la parte final de la entrevista al Ministro de Hacienda, se contemplan aspectos de orden económico. Ha causado preocupación en los mineros chicos, el hecho de que el Banco Central tenga a



Ministro de Hacienda desde el 6 de Agosto, José Romero Loza se había destacado en los años anteriores como ejecutivo de éxito. Algodonera Boliviana y la Fábrica Saíd fueron manejadas con visión por Romero Loza.

su cargo el manejo de los créditos rotativos otorgados al Banco Minero. El titular de Hacienda manifiesta esa situación señalando:

No es perjudicial de ningún modo que el Banco Central intervenga en el manejo de los nuevos recursos que ha puesto a disposición del Banco Minero para pago de rescate de minerales a los mineros chicos. La experiencia pasada demuestra que mientras el Banco Minero no se reorganice en forma seria y establezca los controles necesarios para la fiscalización de los créditos que otorga, resulta peligroso asignarle nuevos fondos para operaciones de rescate. El 90% de los créditos otorgados por el Banco Minero se encuentran en mora y la nueva Administración está afrontando reformas sustanciales en la estructura del Banco. Mientras esta estructura se ponga en vigor el Banco Central debe fiscalizar el manejo de créditos adicionales.

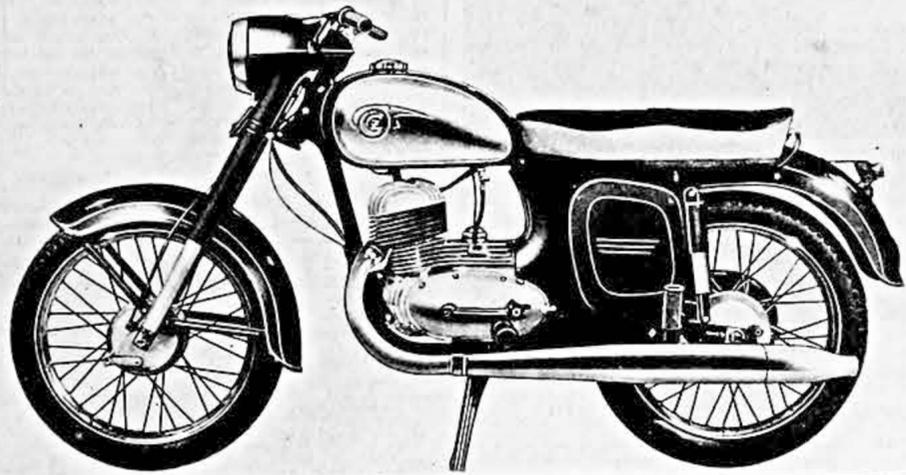
Refiriéndose al Presupuesto de la Nación afirma que no existen cifras definitivas como para precisar el monto del Presupuesto de 1967. "Será ligeramente más elevado -dijo- con respecto a las realizaciones del Presupuesto de 1966".

Cámara Nacional de Empresarios Cinematográficos de Bolivia

Comunicamos a todos nuestros afiliados que en forma provisional se ha establecido nuestra Secretaría en la calle Potosí No. 1007 teléfono 23140. Donde nuestro Secretario General Dr. Luis Osinaga Velasco atenderá todo problema del gremio.

EL DIRECTORIO

APROVECHE LA GRAN OFERTA SKOBOL



Por la compra de una MOTOCICLETA **JAWA** LE REGALAMOS UN CASCO

OFERTA ESPECIAL válida desde el 15 de Noviembre hasta el 31 de Diciembre.

Créditos de 18 meses SIN RECARGOS

SKOBOL S.A. Calle Potosí 862, Telf. 25102, Casilla 2479, La Paz



Acompañado de sus hijos Fernando y Martha, el Ministro Romero Loza habla animadamente en su hogar a propósito de un libro de cultura. El hogar de los esposos Romero Moreno tiene cinco hijos. No están en la fotografía Ana María de Arce, Alberto y Patricia.

"JOVEN ESCOLAR"

Por su buen examen de curso pida un regalo de un "DUO ROBLE", todo de metal u otro instrumento de escribir, grabado con su nombre. MURILLO BROS D.S. Co., Av. Illimani 1803, Edif. Frigo 3er. piso, Sucursal: Calle Comercio 994, pasaje "7 Mares" al fondo.

ADORNOS PARA ARBOLES DE NAVIDAD

PRECIOS ECONOMICOS VENTAS AL POR MAYOR GLOBUS LTDA. CALLE COMERCIO 937 Edif. Cine Princesa

ANSCOCHROME



La película más versátil

Foto Linares Ltda.

Calle Colón 248 Cos. 1300 - La Paz

1967 será un año record para la industria automovilística europea

Por PAUL NORMAND

PARIS (AFP)- El LIII Salón del Automóvil de París constituye, para los constructores franceses, alemanes e italianos, un Salón verdaderamente de "oro". El automóvil europeo está actualmente en marcha hacia un año record, tanto en lo que se refiere a la producción como a las ventas y a las exportaciones. En Francia, por ejemplo, se espera que la producción alcanzará este año dos millones de vehículos, cifra que batirá el récord establecido en 1963: un millón seiscientos treinta y seis mil vehículos. Además, los acuerdos concluidos con la Unión Soviética para la modernización de las fábricas de automóviles "Moskvitch", y con Rumania y Bulgaria para la creación de fábricas del ramo, colocan a la industria automovilística francesa muy netamente en primer plano.

El Parque de Exposiciones parisiense: de la Puerta de Versalles, donde se celebra el Salón, se dispone también a lograr un récord de afluencia: un millón de visitantes en sólo diez días. Claro es que en el Salón no solamente se exponen automóviles particulares, sino también toda la gama de vehículos industriales, motocicletas y remolques. Así, el automóvil, el más prestigioso de todos los objetos que se ofrecen al hombre, podrá reunir en este Salón de París a toda la variedad de sus admiradores.

POTENCIA Y CONFORT

En el gran hall de este Parque de Exposiciones, en el que se hallan agrupados 112 constructores pertenecientes a 20 países diferentes, una quincena de modelos absolutamente nuevos -jamás vistos en París- se ofrecen a la curiosidad de los visitantes.

Entre los automóviles europeos, la tendencia más corriente consiste en un aumento de potencia. El automóvil europeo -sin duda lo mismo que la clientela europea media- tiende a aburguesarse. El período de penuria y austeridad pasó ya a la historia. El cliente que posee medios superiores quiere más confort, un motor más potente, un vehículo más elegante (o que "haga más efecto") y más grande y amplio. Las ventas de automóviles de cilindradas medias (de 1.500 a 1.800 cc.) tienden a aumentar. Así, las firmas Simca, Opel y Ford (Alemania) han alargado y ampliado sus modelos de 1966, a los que en muchos casos han dotado de motores más potentes. Por otra parte, los jóvenes tienen cada día que pasa un mayor acceso al automóvil nuevo y es posible pronosticar hoy una nueva moda en los cupés y cabriolets deportivos... si no son demasiado caros.

Pero fueron los británicos y los norteamericanos quienes hicieron estallar las últimas "bombas" inmediatamente antes de la apertura de este LIII Salón.

El grupo Rootes, actualmente asociado a Chrysler, presenta un Sunbeam "Juniper", que es una versión mejorada del Hillman "Super-Min" de 1.725 cc. Standard Triumph ha revelado la existencia de un cabriolet CT 6 con motor de seis cilindros, capaz, según parece, de alcanzar los 180 kilómetros por hora. Además, los visitantes del Salón pueden ver el nuevo "Triumph 1300", de tracción delantera que es bastante rápido (140 kilómetros por hora).

Opel, filial europea de la General Motors norteamericana, presenta un nuevo Kadet que ha recibido el nombre de "Rallye". Su velocidad máxima es de 148 Km./h.

Por otra parte, y como consecuencia del éxito del Ford "Mustang", cabriolet de aspecto "viril", la General Motors presenta como "respuesta" "Camaro"; Chrysler su "Charger" y American Motors el "Rebel". En ese mismo estilo de cabriolet deportivo, Mercury (Ford) ha presentado "Cougar".

A estas atracciones de última hora ha venido a añadirse el nuevo "DAF 44", automóvil holandés, el sueco "Volvo 144", el italiano "Fiat 124" (este modelo será construido en la Unión Soviética próximamente), así como varios modelos japoneses que comienzan a venderse en Francia a precios competitivos.

Francia está representada en este aspecto por los nuevos cupés,

cabriolets y furgonetas Peugeot 205.

El Salón de París de este año presenta también un verdadero "fenómeno": el automóvil experimental inglés "Vauxhall XVR" cupé sport de dos plazas que posee todos los perfeccionamientos imaginables. Los asientos del "Vauxhall XVR" están, por motivos de seguridad, soldados al armazón; los pedales y el volante se adaptan a la longitud del brazo del conductor; la suspensión de cada rueda es independiente. El "fenómeno" está dotado además de frenos de disco, dotados de servo-freno, y faros escamoteables. Solamente tiene un defecto: no está en venta.

LOS VEHICULOS UTILITARIOS

Junto a los automóviles particulares, este Salón de París presenta igualmente vehículos industriales, motocicletas, bicicletas con motor y "caravanning" remolques.

En lo que se refiere a vehículos industriales, parece haberse comenzado una carrera de potencia. Y ello no deja de tener su importancia porque responde al deseo de los transportistas de disponer de vehículos más rápidos y capaces, al mismo tiempo, de transportar más mercancías. Los camiones y autocares de mañana irán más deprisa, llevarán cargas más pesada y serán, además, más confortables y más económicos que lo son ahora. Hace cuatro años, la mayoría de los camiones de transporte de 35 toneladas de peso total rodante poseían motores de una potencia de 185 H.P., por término medio; dos años más tarde, esa potencia subió a 240 H.P.; actualmente, es de 270. Gracias a su velocidad, los camiones pesados dejarán de ocasionar embotellamientos en las carreteras y autopistas del futuro; dentro de cinco años, y gracias a una reglamentación mejor adaptada, camiones de 40 toneladas de peso total cargados, equipados con motores de 400 H.P., podrán rodar sin esforzarse a 100 kilómetros por hora.

Pero los camiones van a circular más aprisa no solamente para descomgestionar las carreteras, sino también porque una velocidad media más elevada permitirá a los transportistas acelerar las rotaciones de su material. En un recorrido de 900 kilómetros un camión rápido gana unas cuatro horas a un camión normal. Además, los chóferes pasarán así menos tiempo al volante y su cansancio será también disminuido por el confort de las cabinas y por el manejo de los mandos, facilitado por servomotores. Los grandes "cargos" de la carretera son hoy más confortables que el más lujoso de los limusines: cabina climatizada de gran visibilidad, asiento regulable según el peso y la morfología del conductor, aparato de radio (y a veces de televisión), refrigerador, mechero para cigarrillos, armario para ropa, cama con colchón de espuma de caucho, depósito de agua con grifo exterior que permite lavarse las manos, etc.

Desde hace dos años, una veintena de nuevos modelos han sido construidos en Francia. Unos cuantos más aparecen en este Salón, como por ejemplo, el "Tekel" Berllet, los vehículos de reparto urbano de cinco toneladas y media de carga útil y cuyo piso se halla a 62 centímetros del suelo, y un autobús de dos pisos de una altura total de 4,35 metros y 92 plazas de capacidad, que pronto será puesto en servicio en las calles de París.

Por otra parte, la sección de la exposición consagrada al material de trabajos públicos permite apreciar los progresos realizados por los constructores franceses frente a la competencia norteamericana.

BICICLETAS

La industria ciclista -lo mismo



Vista parcial del LIII Salón del Automóvil de París.

se trate de construcción de bicicletas con pedales o con motores siempre un ramo próspero en Francia. Cerca de 900.000 bicicletas y de un millón de ciclomotores (de menos de 50 cc.) serán construidos en este país en 1967. Francia es el primer país cons-

tructor de ciclomotores de Europa y el segundo del mundo (después del Japón).

Las ciudades nuevas, en las que el supermercado está generalmente alejado, han hecho recientemente aumentar las ventas de bicicletas de mujer. Por otra parte la cons-

trucción de fábricas en los alrededores de las ciudades, ha favorecido la venta de ciclomotores.

Hace treinta o cuarenta años, la mayor parte de los jóvenes franceses tenían su primera bicicleta a los 13 ó 14 años.

SINGER

LA MARCA GARANTIZA EL PRODUCTO

TU, YO... Y SINGER

- ECONOMICO
- DURADERO
- UN REFRIGERADOR CON GRAN ESPACIO!!
- COMODAS CUOTAS MENSUALES

CASA TUDOR AV. CAMACHO 530 LOZA - LA PAZ
UNZUETA Y CIA. BOLIVIA 651 ORURO
GUMUNIC BESSAND Y CIA. H. DE MARIPOSA COCABAMBA

S LIMITADA AV. AMERICA 158 LA PAZ

ALMACENES ARTEAGA CERRILLO 977 LA PAZ

COMERCIAL ELECTRONICA PLAZA 25 DE MAYO 7 SUCA

LIBRERIA BAZAR LOPEZ BOLIVIA 4-TOPICA

CARMEN MENDIVIL BOLIVIA 2-POTOSI

ALMACENES ARTEAGA CERRILLO 977 LA PAZ

NORWALK

LLANTAS NORTEAMERICANAS

100% Nylon

PARA: CAMIONES
GONDOLAS AUTOMOVILES

DISTRIBUIDORES:
AV. Camacho 256

Frontal Cine Universo

MEDICOS

Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS
CIRUJANO CANCEROLOGO
Especializado en el exterior en Ginecología
CIRUJIA GENERAL: Hemias, várices, úlcera, vesícula, gástrico e intestinal. TUMORES: Del cuello, senos, ovarios, útero, aparato digestivo y extremidades.
DIAGNOSTICO PRECOZ DEL CANCER - QUIMIOTERAPIA. Consultorio: Plaza Murillo Ed. París 2º piso de 14 a 17 hrs.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario: 13:30 a 16:30. Telf. 23129. Casilla de Correo 2223.

Dr. JULIO YBARNEGARAY A.
MEDICO CARDIOLOGO
Estudios en Bs. Aires y E.E.UU. de N.A.
Atiende de hs. 14:30 a 18:30. Consult. Montevideo 7 esq. Av. Arce. T. 28805. Dom. García 2436. T. 28331.

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Dr. FERNANDO CARDENAS
Especialización en el exterior, eczema, acné, tiñas, etc. Plaza Venezuela 1456 3er piso Atención de 3 a 7 p.m. Teléfonos 10579 - 10043.

DR. CESAR MORENO A.
Medicina Interna
De la Universidad de Madrid especializado en Alemania. Man Spricht Deutsch. Consultorio Edificio Kraul, Av. Camacho 16-18 hrs. Telf. 29664. Domicilio 22028.

DR. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina No. 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

DR. OSVALDO MALDONADO MORATO
Enfermedades y cirugía del tórax: Corazón, pulmones, Esófago, Enfermedades y cirugía de Venas y Arterias, Endoscopia. Especialización en Colombia e Inglaterra. Consultorio: Av. Arce No. 2316. Telf. 12719. Consultas: 14:30 a 16:30.

GUIA PROFESIONAL

Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES
OTORRINOLINGUOLOGO
Especializado en el exterior. Enfermedades y cirugía de Nariz, Oídos, Garganta, OTONEUROLOGICAS, Vértigos, Mareos, Exámenes Audiológicos.
Consultorio Bolívar 697

Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A.
Enfermedades del tórax (corazón, pulmones, esófago), Enfermedades vasculares (insuficiencias arteriales, várices), Endoscopia - Acreditaciones - Electrocardiografía. Consultorio Rosendo Gutierrez 374 (a la vuelta del Cine 6 de Agosto) de hrs. 15 a 19. Telf. 22294 27502 Casilla 2475 - Man Spricht Deutsch - English Spoken.

Dr. CARLOS PEREZ GARCIA
MEDICO CIRUJANO
GINECOLOGIA OBSTETRICIA
Enfermedades de señoras, atención prenatal, partos, cesárea, esterilidad etc. Sagárnaga 288 esquina Linars. Teléfono 20481 Consultas de hrs. 15 a 19:30. Se insinúa solicitar hora.

Dr. MATEO NAVARRO QUIROGA
CIRUJANO-UROLOGO
U.S.A.
Especializado en Europa. Ex-Jefe Clínico y Ayudante de trabajos prácticos del Servicio de Urología "Prof. Alfonso de la Peña" de la Facultad de Medicina de Madrid. Consultorio Av. Arce 2316 Instituto de Diagnóstico Médico. Consultas de hrs. 14:30 a 18:00

Dr. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ
MEDICO NEURO-PSIQUIATRA
Cursos de especialización en Alemania. Atiende enfermedades mentales y del sistema nervioso, problemas de la niñez y adolescencia. Consultorio Plaza del Estudiante N° 1931 Telf. 22073. Casilla 1228. Consultas de lunes a viernes de 16 a 19. MAN SPRICHT DEUTSCH

Consultorio Dr. ABULARACH
CIRUGIA - UROLOGIA
Prof. Dr. JACOBO ABULARACH.- Cirugía de aparato digestivo, tórax, cuello, vascular. Consulta de 3 a 5 p.m. Dr. JORGE ABULARACH.- Estudios en Europa: Ríones, Vejiga, Próstata, Genitales, de 2:30 a 6. Fr. Flores 1er. piso. Avacucho 208. Tel. 25459.

ESPECIALISTA EN: VARICES, ULCERAS VARICOSAS, FLEBITIS, etc.
Dr. CARMELO MARCO
Cirugía General, Plástica y estética.
Potosí 876 Primer Piso Oficina 2. Teléfonos: Cons. 22905 Dom. 32422. De hrs. 2:30 a 7:30 p.m.

Dr. HUMBERTO SALAZAR BLACUTT
MEDICO CIRUJANO NEUROLOGO
Estudios de especialización en el exterior. Neurología Electroencefalografía Neurocirugía. Consultorio Bolívar No. 697. Atención 14 a 17. Teléfono: Domicilio 10447.

Cirugía Estética y Plástica
Dr. JUAN MARCO
MEDICO-CIRUJANO ESPECIALISTA
Calvicies, nariz, cicatrices, arrugas, quemaduras, labios, etc. Tratamiento moderno de várices, úlceras, várices, Flebitis, etc. CIRUGIA GENERAL. Consultorio Mercado 935 (1er. piso) (Calle Honda). Consultas hrs. 3 a 7 p.m. Telf. 22303. Domicilio 32416. Casilla 971.

Dr. JOSE PORTUGAL PADILLA
GINECOLOGO-OBSTETRA ESPECIALISTA
Atiende: Pre-natal y partos. Estudio y tratamiento de Esterilidad Matrimonial. Operaciones de la especialidad. Cirugía General de urgencia. Consultorio: Calle México N° 1744 (al lado del Coliseo cerrado). Atención Mañanas Hs. 11 a 12. Tardes de Hs. 17 a 19. Teléfono 20378, domicilio teléfono 25562.

NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M.
NOTARIO PUBLICO
Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones, etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26, teléfono 10956.

CONTADORES

OFICINA DE AUDITORIA Y CONTABILIDAD SANCHEZ ARANA
Pichincha No. 684 - Teléfonos 29160 - 28226
AUDITORIAS-CONTABILIDADES-BALANCES-COSTOS
GARANTIA - SERIEDAD - CUMPLIMIENTO

FARMACIAS DE TURNO

DEL 3 AL 10 DE DICIEMBRE

| CURIE EL MUNDO | Socabaya 440 | Telf. 20280 | Zona Central |
|------------------|--------------------------|-------------|---------------|
| ANDINA | Casimiro Corrales-Yungas | 11235 | Miraflores |
| ORIENTE OLIVARES | Evaristo Valle | 25100 | San Sebastián |
| EL ROSARIO | Plaza Sucre 1503 | 10543 | San Pedro |
| SAN JOSE | Paseo Tumusia 651 | 10543 | El Rosario |
| | Av. 20 Octubre 2098 | | Sopocachi |



ABEL I. ANTEZANA Y ROJAS



S. HINOJA

Después de entrevistar a escritores, políticos, pintores, hombres de bien y de mal, vagabundos y bailarinas, todos ciudadanos de la tierra, quise entrevistar a un hombre distinto, a un peregrino en el mundo, a un tarateño. Al Arzobispo de La Paz.

En el Salón de Honor de la Alcaldía de Tarata, está su retrato, junto a los de Melgarejo, Quintín Mendoza, Casto Rojas, René Barrientos y otros próceres nacidos en esa ilustre villa.

¿Qué tendrá el agua de Tarata que riega los maizales de Tarata de donde salen los choclos de Tarata para hacer las "laguas" de Tarata que alimentan a los hombres de Tarata que tienen por hijos a tantos próceres de Tarata. . . . Yo no sé.

Toco el timbre de la pobre oficina arzobispal. Espero que me reciba un clérigo, un camarero, un secretario, un seminarista o por lo menos una monja. Me recibe una imilla.

¿Estará Monseñor Antezana. . . ?

- Sí está. Pasó "momás", sentáte y esperálo.

Tomo asiento en el desvencijado sofá de una esquina. En la sala de espera hay varias señoras, un caballero y varios niños. A fuera llueve. Abstraído, pensando en las preguntas que debería hacer al anciano venerable, demoré en darme cuenta de que adentro también llovía: por una gotera se filtraba el agua desde el tumbado. Cambié de asiento.

Mientras espero, medito en las aventuras de los hombres de Dios y en las aventuras de los otros. ¿Serán aquellas tan emocionantes, tan llenas de humanidad, tan rebosantes de lágrimas y de gozo como las nuestras. . . ? Será propiamente una aventura la búsqueda de Dios, la conquista de la perfección, como son la búsqueda del poder, la conquista de una mujer o la caza de la gloria. . . ?

He aquí al hombre enamorado de Dios. Lanzado en su conquista desde que era un niño.

Cabellos blanquísimos. Cejas albas, abundantes y alborotadas. Tras los cristales de las gafas, sus ojos se cierran y se abren, se encienden y se apagan cual las bombillas de luz intermitente de un aviso luminoso de Broadway. Habla "pestañando". Hay un sincronismo entre el movimiento de sus labios y sus párpados. Alto, Delgado y vigoroso. Porte majestuoso y humilde.

Eran nueve hermanos. Sus padres, don Demetrio Antezana y doña Tomasa Rojas, contemplaban una tarde los juegos y rondas infantiles de sus hijos.

- Aquél es un buen bailarín. . .
- Ese otro es un terrible. . . seguro será abogado.
- Fíjate en la gracia que tiene la más pequeña. . . .
- Mira qué poca gracia tiene Abellito. . . .

Aquí intervino una de sus tías, con esa clarividencia que sólo tienen las tías, para decir proféticamente:

- Con la gracia que tiene, ese chico será Obispo.
Abel ya no balló nunca más. Con la poca gracia que tenía había comenzado ya a vivir la aventura de la Gracia. Mientras sus hermanos ataban latas al rabo de los perros y los gatos, mientras ellos se subían a los árboles de las huertas vecinas para "kukear" duraznos, el futuro Arzobispo levantaba pequeños altares y "celebraba" misas y repartía caramelos en vez de hostias.

Cursó la primaria en la escuela "Santo Domingo" y la secundaria en el Seminario. Allí fue cuando la idea de ser un día sacerdote. Observaba a los muchachos de su edad y también a los seminaristas. No se sentía bien ni con unos ni con los otros. En los primeros veía gente destinada a otras empresas y en los segundos no acababa de ver el fuego interior, el ansia de santidad, el sacerdocio concebido como vuelo audaz hacia la conquista de Dios.

Concluyó sus estudios secundarios, vació.

Dice el Prelado: "Un mundo de ideas rondaba a mi cerebro. Veía varios caminos ante mí y sin embargo me consideraba sin camino. Sentía el llamado de Dios en mí, pero sabía que si respondía, aquello era definitivo, eterno. . . . Uno de mis hermanos, Nicomedes, que sabía de mis anhelos y se percató de mi vacilación, me dijo: "Decídete, si no entras tú, entro yo. . . . Aquella noche, la peor

de mi vida, demoré en conciliar el sueño. Recé a la Virgen y le dije que el pensamiento dominante que tuviera al despertar, lo interpretaría como la voz de Dios. Me dormí.

¿Qué soñaría aquella noche ese joven larguirucho que decidía su camino. . . ? Tal vez soñó con un cura crucificado en la inmensidad de nuestros campos, mientras alrededor de su cruz bailarines indígenas y ebrios ejecutaban la danza de la muerte porque no quiso bendecir el alcohol y porque condenaba el amor bestial. Tal vez vio otro cura crucificado en su soledad, gritando a las montañas: "Dios mío, Dios mío, por qué me has abandonado. . . ." Tal vez soñó con otro cura débil y pobre, vencido en su lucha contra el demonio, con el alma muerta y perdonando los pecados de los hombres en nombre de Dios y convirtiendo el pan en el Cuerpo de Cristo. . . .

Al día siguiente, un joven portando una pequeña valija, ingresaba al Seminario.

El Rector, Monseñor Anzoleaga y el Canónigo Corsino Rojas Encinas, profesor de Filosofía, tomaron a su cuidado el alma del Seminarista. Era un alma débil. Los cursos del Seminario pasaron velozmente y el 31 de Mayo de 1909, un cura flaco y tímido, se echó cuan largo era ante un altar de Dios, besó el suelo, y fue ordenado Sacerdote. Dios comenzó a hacerlo su "fntimo".

- ¿Y usted, ¿qué padrino tiene para su primera Misa. . . ?
- Celebraré mi primera Misa mañana, aquí en el Seminario, y mi padrino será el monaguillo que me ayude. . . .

Así contestó el nuevo cura al Rector del Seminario y éste, ante el gesto humilde de quien fue su alumno, le ayudó su primera Misa.

Conoció a Monseñor Antezana hace muchos años, cuando yo era un chico bueno. Entonces, sabiendo que él era "fntimo" de Dios, le decía al despedirme, mitad en broma, mitad en serio: "Hasta luego, Monseñor, no se olvide de mí en el momento del Canon. . . ." Parece que no se olvidó, porque yo pude habersalido peor de lo que soy. La imagen imborrable que tengo de él se proyectó una noche, cuando PRESENCIA agonizaba por falta de medios materiales. Era una reunión de urgencia. Algunos obispos no creían en que este periódico sobreviviría. Además, costaba mucho dinero. Algunos Prelados dijeron "que ya no más". Monseñor Antezana se puso de pie, miró fijamente a todos los Obispos, miró a nuestros ojos angustiados porque el periódico se moría. Congesto resuelto, llevó sus manos a la Cruz pectoral que pendía de su cuello, se la sacó y dijo: - No tengo dinero, pero esta joya pueden venderla y así el periódico saldrá unos días más. . . . (Dejó la joya y se marchó).

Eran los días que necesitábamos para que el periódico viviera hasta hoy.

Después de ser ordenado Sacerdote, el padre Antezana pidió al Obispo que le permitiera incorporarse a una Orden Religiosa para seguir estudiando, para perfeccionar su alma en la vida comunitaria. Ingresó a la Orden de los Padres del Corazón de María, (Cordimarlanos), y viajó a España. Al cabo de dos años, retornó como misionero a América y su congregación le destinó a Antofagasta. De allí tuvo que salir a los pocos días porque el clero y los fieles chilenos no le veían con buenos ojos. Era boliviano y Antofagasta estaba en plan de "chilenización".

Enviado a Lima, al Seminario Mayor del Perú, formó a varias promociones de seminaristas peruanos. De sus alumnos, muchos llegaron a ser Obispos y él llegó a ser Prefecto del Seminario. Al cabo de varios años de ausencia, recibió un telegrama que decía, con estilo más militar que religioso y que es una clave donde se esconde la efectividad de las instituciones católicas: "Padre Abel Antezana. Seminario Lima. Trasládese inmediatamente a Cochabamba stop Preséntese Obispo stop Van órdenes".

Y el padre Antezana comenzó a predicar en quichua en Cocapata, Choro, Tiquipaya, Chimbota, Totorá, Aiquile, Villavila y por otros pueblos del gracioso y verde valle. Caminos recorridos a lomo de bestia. Sermones fogozos del cura misionero.

En el Cielo, Dios sonreía viendo a su cura flaco, a su "fntimo", predicar en quichua y bautizar en católico y perdonar los pecados de los campesinos del valle cochabambino, pequeños peccadillos: el robo de un chanchito o el teñido de un burrito para alegar propiedad.

Lío en Oruro. La entonces pequeña ciudad minera agitóse ante una noticia hábilmente explotada por cierto clero. Había sido designado Párroco de la Iglesia Matriz un tal Abel Antezana, de la Orden de los Cordimarlanos. La prensa de esa ciudad hizo eco de los descuentos ante la creencia de que el designado era extranjero. El curita llegó y halló al pueblo alborotado. Con paso presto y enérgico se dirigió al templo y ordenó al sacristán: -Que repiquen las campanas llamando al pueblo, yo explicaré a las gentes lo que significa Iglesia y lo que quiere decir Católica. El curita habló con vehemencia y anunció a las gentes que desde el siguiente día habría Misa y que se rezarían novenas y que se bautizaría y que habría bodas. La opinión se volcó. La ciudad quiso a su cura. El párroco llegó a Vicario.

Por fin, la predicación de su tía, al ver la poca gracia que tenía aquel niño para bailar en Tarata, se cumplió. El curita Abel Antezana se convirtió en Monseñor Abel I. Antezana y Rojas, Obispo de Oruro. Tenía 39 años.

De Obispo de Oruro a Obispo de La Paz, después de 13 años, y en 1943 se convirtió en Arzobispo.

- ¿Es la Eclesiástica, una carrera como la Militar. . . ?
- No. Esta no es una carrera en la cual se asciende por años de servicio. Esta es una misión donde llegan más arriba los que están más dispuestos al sacrificio.

Siete Pontífices han dirigido la Iglesia durante la vida de Mons. Antezana: León XIII, Pío X, Benedicto XV, Pío XI, Pío XII, Juan XXIII y Paulo VI. De ellos, conoció personalmente a los tres últimos. He aquí sus impresiones sintetizadas: "Pío XII era el prototipo del asceta, del místico. Inspiraba un temor reverencial; había tal presencia de santidad en su persona, que mucha gente se desmayaba. . . ." "Juan XXIII era totalmente distinto, inspiraba confianza y cariño; trascendía de él como una humanidad sencilla y campechana. No hay un santo igual a otro, así como no hay una estrella igual a otra. La última vez que le vi, me recibí con esta pregunta graciosa, pero de hondo sentido: "¿No hay guerra en La Paz. . . ?" "Paulo VI tiene virtudes de ambos, casi podríamos decir que es una síntesis de los dos anteriores".

- Hablando en marxista, Monseñor, Pío XII es la tesis, Juan XXIII es la antítesis y Paulo VI es la síntesis. . . .

- No me hables de esas cosas. . . hablemos del Concilio.

- ¿Qué le impresionó más en el Concilio. . . ?

El Arzobispo medita. Sabe que lo que me dirá, será un poco excéntrico para muchos. Aprovecho para mirarlo. Realmente, este tarateño no es de esta tierra. Se adivina en él otra vida, además de la natural. Emanada de su figura un algo que entenece, que sobrecoge, que llama a abrazarse a él o a arrojarse. ¿Será éste el reportaje a un santo. . . ? Me miró y bajo la vista. Me avergüenzan mis pecados. Quisiera confesarme, pero resulta que ahora, como periodista he venido a escuchar la confesión del Arzobispo.

"Lo que más me impresionó del Concilio -dice- fue la santa libertad con que cada uno se expresó en las deliberaciones. . . y la santa paciencia de cada uno para escuchar las opiniones más controvertidas, más extremistas y más maravillosas. . . ."

- ¿Estaba usted en sector de Izquierda o en el de derecha. . . ?

- Estaba en la línea del Santo Padre.

- ¿Cree usted que los curas deben casarse. . . ?

Frunce el ceño ante la pregunta, abre y cierra los párpados, mueve la cabeza de Izquierda a derecha, se ayuda con los brazos para dar mayor energía a su respuesta y dice: "No". Y Monseñor tiene razón, si los curas se casaran serían bigamos porque ya están casados con la Iglesia.

- En su larga vida de confesor, ¿qué pecados le duelen más en los hombres. . . ?

- Me duele la incredulidad y el naturalismo, el que la gente crea que sólo se vive la vida natural, que se desconozca la vida sobrenatural. No somos sólo materia. . . hay un alma. . . hay otra vida. . . .

La entrevista concluye. He confesado al Arzobispo. Me siento más bueno. Salgo a la calle. Me cruzo con centenares de personas que pasan presurosas y agitadas. Siento la tentación de detener, si quiera a una, y decirle: ¿Sabía usted que existe una vida sobrenatural. . . ? Acabo de verla en unos ojos, viejos ya, pero todavía niños. . . .

AGIOS ATHANATOS ELEISON IMAS

Y mi salvable eternidad se vierte por los rosales

yo nada sé del mar
de su ceniza
desvestida y angélica

ahora que el certero coro de los muertos salmodia
repica vertical en la repetida angustia de los huesos
y en mi áspero jardín la carne
sola

adelantando el tiempo su epifanía mágica y extendida
celebra.

Oh que cabalgan
de los cabellos desprendidos, magníficos y ansiosos
en el aire temblante
en la aterrada geometría de sus paisajes con sal, desde el
delirio
olvidados
triumfantes
los muertos edifican la perdurable música de su muerte.

Si desbordado vendaval, si heroicos
dueños
de la vigilia.

Si
constantes
dulcísimos
pastores de mis días, a tanta latitud
renaciente
me entrego

oh luz
oh aire todo luz, río, clarísimo torrente
la boca es sólo piel, hacia afuera, cantando.

Arbol, árboles, cielo
y mi salvaje eternidad, blanca, blanca, incendiando.



CANCION A ARTHUR RIMBAUD

Y cae tu música sobre el vino cerrado de los muertos

en cada hueso un lobo
devorando su fresca ración de eternidad

Halconero.
Torre quebrándose, arcón, arquero, alondra
y de antiguos cadáveres, tu piel azul, sonriente.

A los garfios del viento tu corazón se ha atado
tu corazón
con carne
y con sed
y con sal
y con barcos derrumbados
y con la sonrisa amarilla del primer marinero del mundo

te cantan
te recuerdo.

CESAR MAGRINI

PRESENCIA LITERARIA

Director: JUAN QUIROS

Casilla # 1913

La Paz, Bolivia, 11 de Diciembre de 1966

Por SATURNINO RODRIGO



Pazos Kanki

El 30 DEL PRESENTE MES de diciembre se cumplirá el 187 aniversario del nacimiento de una de las figuras más apasionantes de nuestra historia, de un personaje brillante del que muy pocas veces hacemos memoria, me refiero a Vicente Pazos Kanki, el sacerdote periodista.

En medio de la placidez aparente de los días de la Colonia, en el espíritu de los criollos fermentaba el odio; la diferencia de castas no era uno de los motivos esenciales, había algo peor que eso, algo que apasionaba y encendía el furor, era la tenacidad con que se impedía la difusión del saber y se fomentaba la miseria; apenas se enseñaba a leer y escribir, a conocer las cuatro operaciones fundamentales de la aritmética, toda la Historia Sagrada y nada más; en cuanto a las mujeres, ni siquiera se les enseñaba a leer: para qué? Escribir? Menos todavía, ya que para "las mujeres eran dos cosas que no sirven sino de tentación para pecar y sustraerse a la vigilancia de los padres".

La ignorancia era una gran allada de la Corona, pues la Colonia perdería a esa sola y única condición: de que el pueblo, es decir los criollos y los mestizos, no conocieran jamás sus derechos...

En el Alto Perú sin embargo ya comenzaron a soplar los primeros vientos de un viento de fronda; en los corrillos, en las trastiendas y, sobre todo,

en las trastiendas, se reunían los jóvenes y comentaban y discutían las nuevas ideas; la Universidad de Chuquisaca, con sus doctores egregios y los Curas, eran los únicos que recibían libros, que conocían el influjo de las nuevas teorías: sabían de Rousseau, de Voltaire, comentaban a Solórzano y Perreira; luego iniciaron sus tareas las sociedades secretas y las logias, a las que no eran ajenos los sacerdotes patriotas, hijos de criollos.

En Chuquisaca se encendió ya la Llama Sagrada, en el Colegio Azul y en la Academia Carolina!

Allá por el año 1779, el 30 de Diciembre, para ser más exactos, en un pueblito del departamento de La Paz, cerca de Sorata, bajo el amparo estúpido de la montaña más alta del Continente, casi al pie mismo del Sorata o Ilampu, en el pueblito llamado llabaya, nació un niño indio al que se le bautizó con el nombre de Vicente, más tarde Vicente Pazos Kanki.

El párroco del pueblo tomó cariño al mozalbete que le servía de sacristán y le ayudaba a officiar la misa, quedando asombrado por la viva inteligencia del pequeño Vicente, por su facilidad en aprender los textos latinos de los misales y, sobre todo, por el brillar intenso y misterioso de sus ojos...

Y así quedó marcado el rumbo de la vida de Vicente: sería sacerdote.

Fue enviado al Seminario de La Paz, luego pasó al del Cuzco donde se diplomó en ambas facultades y, no pudiendo sustraerse a las corrientes del momento, bebe en las fuentes insurgentes y, como buen criollo, sintiendo en sus venas el rebullir de su sangre indígena, se suma a los miles de hombres que ansían la libertad.

"Los principios, dice, de la libertad política que hasta este acontecimiento -la abdicación del Rey de España en favor de Napoleón- estaban comprimitos como con computas entre un pequeño recinto, inundaron el país, apoderándose de la juventud, que como más ávida de la novedad, los abrazó con todo el calor que el nombre seductor de libertad engendra en los que como yo estaban nutridos con las doctrinas del Contrato Social. En el vigor de la edad exaltada mi imaginación con la lectura de Rousseau, Voltaire, Mirabeau y otros filósofos me alisté entre los enemigos del gobierno español".

Y a los curas que, como éste, se alistaron en las filas de la emancipación, se les llamó "Curas ateos"...

Pazos Kanki sale del Cuzco y va a Chuquisaca, es decir a la hoguera misma de la rebelión: convive con Moreno y Montegudo, asiste con ellos a la biblioteca del Canónigo Terrazas y así comienza su vivir errabundo, su vida maravillosa, turbulenta, triste, peligrosa y magnífica.

Va a Potosí donde inicia su vida de revolucionario, luego llega a Jujuy y Salta, para luego pasar y levantar su tienda en Buenos Aires, donde lo sor-

(Pasa a la página 4)

LA HISTORIA ESCRITA es un producto de clase y en Bolivia, sin duda y con pocas excepciones, un fruto del árbol demofeudal, minero y terrateniente, que se ha esforzado en tapar ciertas vetas del pasado rellenándolas con escombros coloniales. No ha sido únicamente una consigna cultural la que ha pretendido encajar toda Bolivia en su interpretación sectaria, sino que celosos intérpretes de casta se han cuidado de ocultar y extravilar hechos, hombres y documentos.

La anterior aseveración, no exenta de petulancia en quien no es historiador, se afirma sin embargo en observaciones fácilmente visibles. A Belzu se le ha condenado con los "caudillos bárbaros" a un purgatorio del que no puede salir porque los historiadores de raza "blanca" no le perdonan su amistad con el pueblo nativo de cholos e indios. En cambio, los constituyentes del 80 figuran como la alta pléyade de patriotas, astros alejados de su condición de gamonales y tintoreros que legaron las depredaciones de Melgarejo en las tierras de origen. Luego viene la farsa federalista del 99, una revolución regional y mercantil que, tomando el poder con ayuda de los indios, se ovidió de ellos y les expulsó de las tierras y de la historia.

Casi se ignora que el último año del siglo pasado, a la sombra de la revolución paceña insurgió una revolución social. Debajo del "federalismo" de Pando, se movilizó la geografía india.

Actuaron, paralelas, una contradicción dentro de la clase dominante: liberales contra conservadores, y otra más profunda: el indio contra sus dominadores. Pando, el caudillo liberal en la minoría mestiza y blancoide combatía a Alonso con un ejército inferior al del peluón chuquisaqueño, pero contaba Pando con la fuerza humana de la tierra acudillada por un indio de apellido Zárate, más conocido por "el Wilka", fuerza no por irregular menos determinante, por su peso numérico y estratégico, en la decisión de la guerra civil.

Las verdaderas dimensiones del levantamiento indígena de 1899 se miden por el voluminoso libro del escritor orureño Ramiro Condarco, "Zárate, el temible Wilka", que constituye una revelación de hechos y significaciones sedimentados en el tintero de los escritores oficiales de la época, quienes trataron de disminuir la importancia de la intervención indígena en la guerra civil. No querían los liberales dejar constancias de la repudiable alianza con que alcanzaron el poder. Haber andado del brazo con Wilka era denigrante para los caballeros liberales, como se lo enrostraron los conservadores. Alfredo Jauregui Rosquellas cita una carta de Serapio Reyes Ortiz (miembro de la Junta de Gobierno) en la que instruye a un fiscal de Oruro: "HAY QUE HACER OJOS MUERTOS ANTE ESTOS CRIMINALES Y NO OLVIDAR QUE HAN SIDO EL PRIMERO Y MAS VALIOSO DE LOS ELEMENTOS QUE HAN CONCURRIDO AL TRIUNFO DE LA REVOLUCION".

Parece que no se trataba simplemente de tropelías de criminales. Las proporciones del movimiento indígena eran mucho mayores. Condarco ex-

huma a Wilka y a sus legiones con el bulldozer de sus 500 páginas, levantando toneladas de hechos en los parajes olvidados del Altiplano, escenario de los terribles acontecimientos de 1899. Condarco deduce a través de sus datos y análisis los reales impulsos del movimiento indígena, distinguiéndolos de la mera adhesión a uno de los bandos políticos litigantes. Para él "EN MEDIO DE LAS PASAJERAS AMBICIOSAS DE PODER DE LOS JEFES POLITICOS Y SUS ADICTOS, INGRESABA EN EL ESCENARIO DE LA CONTIENDA UNA FUERZA DE MAYOR IMPORTANCIA MORAL: EL SENTIMIENTO DE LIBERACION Y LAS ESPERANZAS DE RECUPERACION MATERIAL DE LOS MAS NUMEROSOS SECTORES DE LA POBLACION BOLIVIANA".

Mediante hechos y documentos que concilia, Condarco reconstruye lo que pudo haber sido el "programa" de la revolución indígena: 1o. LA RESTITUCION DE LAS TIERRAS DE ORIGEN. 2o. LA GUERRA DE EXTERMINIO CONTRA LAS MINORIAS DOMINANTES. 3o. LA CONSTITUCION DE UN GOBIERNO INDIGENA. 4o. EL DESCOCNOCIMIENTO DE LAS AUTORIDADES

REVOLUCIONARIAS (liberales), 5o. EL RECONOCIMIENTO DE LA AUTORIDAD DE ZARATE WILKA COMO JEFE SUPREMO DE LA REBELION INDIGENA.

Puede ser que todo esto no pasara de una aspiración inconsciente, de una utopía cuya primera realización estuviera en las sublevaciones aisladas y unánimes que acompañaron al pronunciamiento de Pando. Lo cierto es que una inmensa masa rodea virtualmente a las tropas del gobierno; sus avanzadas y guerrillas resguardan las alas del Ejército de Pando, le sirven de correo y le aprovisionan, le anticipan los movimientos del adversario y hostilizan a éste. No es únicamente su actividad guerrillera, sino que los indios poseen el poder estratégico de los horizontes amenazadores donde se encienden hogueras y mujen los pututus, como anuncios de muerte que infiltra en las tropas de Alonso una angustia permanente.

Este miedo se propaga y amaga también el alma de los liberales. El indio se ha libertado, pues el siervo es libre mientras dura la pelea. Los indios masacran al regimiento gubier-

nista "Sucre" en Ayoayo. ¡Gran triunfo liberal! Pero poco después masacran al regimiento "Pando" en Mochoza. Entonces el mismo general optimo siente el peligro de la acción que ha iniciado.

En los primeros momentos de la revolución "federal" había llamado a su auxilio a los indios, como lo confesó el gobernador de La Paz, Federico Zuazo, instruyendo a las autoridades de provincia "PARA SUBLEVAR LA INDIADA Y ESCALONARLA EN GRUESOS CORDONES EN LOS LUGARES MAS ESTRATEGICOS". Extendida la chispa, brotaron las sublevaciones en Pacajes, Sacasica, Inquisivi, Parí, Carangas y Tapacari, hasta que semejante expansión pudo incubir "EL PLAN PROPOSITO DE CONTRIBUIR A LA RUINA DE UNOS DE LOS BANDOS BELIGERANTES, LOGRAR EL PACTO DE TRUCHAMIENTO BELICO DE LA POBLACION INDIGENA Y AESTAR, POR ULTIMO, UN GOLPE FINAL SOBRE LAS DEBILITADAS COLUMNAS DEL BANDO VICTORIOSO".

Entonces (Marzo) Pando desde Cochabamba se dirige a Alonso en Oruro con una proposición de avenimiento cuyo razón principal era: "PARA NADAR SON DESCONOCIDOS LOS MALES QUE ESTA PRODUCIENDO LA ACTUAL GUERRA INTRESTINA; A ELLOS PUEDEN AGREGARSE, COMO INEVITABLES, LOS DE LA GUERRA DE RAZAS QUE YA SOBREVIEVE POR...

(Pasa a la página 4)



Un aspecto de los Alpes Occidentales.

ANTES DE DIRIGIRNOS a la estación del Príncipe, de la cual partiremos en viaje a la frontera de Francia, destinamos unas horas para visitar el puerto de Génova y para despedirnos del mar por breves días. El "Re Vittorio", en el que llegamos, aún permanece allí descargando sus bodegas. Los cereales argentinos llenaban los muelles, mezclándose orgulosamente con el cargamento de café y de fruta brasileños. Pocos deben ser, en verdad, los Italianos que ignoran detalles relativos a la República Argentina y a los Estados Unidos del Brasil. Esos dos países sudamericanos constituyen una obsesión para los presuntos inmigrantes a quienes su tierra les niega el diario sustento por el exceso de población, que ya no cabe en su estrecho territorio. Son más de 50 millones de habitantes que, ni con el desarrollo industrial cada vez más creciente ni con

POR TIERRAS DE ITALIA: DE GENOVA A MODANE

Por GOVER ZARATE

Las medidas adoptadas por el gobierno, pueden solucionar el capital problema de la superpoblación que no sólo afecta a Italia sino a varios de los países europeos en general.

La mejor propaganda de la Argentina y del Brasil en Europa no es precisamente la que realizan los agentes diplomáticos, consulares y oficinas de propaganda, sino aquella propaganda elocuentemente intuitiva que se muestra cada día en los muelles de los puertos italianos.

TIERRA ADENTRO

Estamos en la estación del Príncipe. Nos restan pocos minutos de permanencia en esta ciudad marítima. Instalados en un coche pullman comodísimo, esperamos la señal de partida que no tarda en escucharse. El tren, suavemente, empieza a rodar sobre las paralelas de hierro camino de Turín. Apenas dejamos la región urbana de Génova, la campiña italiana se muestra en todo su esplendor. No es exagerado afirmar que la labor del agricultor italiano no ha dejado una parcela, por diminuta que fuera, sin cultivarla. Únicamente los edificios de las fábricas rompen el perfil de los campos prolíficos. No abastecen las vías férreas cuadruples para el transporte general en este sector de la tierra italiana. Los caminos carreteros se abren también en todas direcciones cumpliendo con los caminos de hierro. Y es que la maravilla de los vehículos a motor está desplazando poco a poco al vagón de ferrocarril. Las estaciones son tan numerosas que parece que atropellaran al tren. Por fortuna estamos en el expreso que no se detendrá sino en contadas estaciones. Poco después ingresamos en la provincia del Piemonte cuya capital es la ciudad de Turín. Todo predispone favorablemente al viajero, la belleza del paisaje, el clima templado y la abundancia de ríos que fertilizan esa región.

EN TURIN

Después de cinco horas de grata travesía nuestro tren ingresa en la estación de "Porto Nuova". Turín es la cuarta ciudad de la República Italiana por su población y se aproxima ya al millón de habitantes. Tiene fama de ser una de las más bellas por su ubicación topográfica. Situada entre los ríos Dora Riparia y Po, al extenderse en su edificación urbana, ha cubierto las orillas de esos ríos, cruzándolos con varios puentes, siendo uno de los más importantes el de Víctor Manuel I, sobre el Po. Como belleza panorámica mucho podría decirse de esta ciudad italiana. Las grandes avenidas Reina Margarita, Francia, Víctor Manuel II de Inglaterra son ejemplos del cuidado ornamental y del gusto singular de sus habitantes. El parque Valentino, considerado como el mejor de entre los parques de Italia, fue obra iniciada en 1836 y concluida, con modificaciones, por el famoso francés Deschamps en 1860. Era hora del vespertino cuando visitamos ese parque y las avenidas mostraban todo el encanto que el arte puede acumular en un paseo público. Como casi todas las ciudades italianas Turín dispone de abundantes iglesias y capillas. Nos decían que el número de ellas pasa de 100. Sólo pudimos visitar dos: la Catedral cuya edificación coincide con

el año del descubrimiento de América y la iglesia de los Santos Mártires que es la más fastuosa de entre todas ellas. El Palacio Real está situado sobre la plaza del mismo nombre. Entre los muchísimos monumentos que ella contiene, no dejaremos de mencionar el grupo escultórico de Cástor y Pólux, cuyo autor es el célebre Abbondio Sanggiorigo.

HACIA LA FRONTERA FRANCESA

Hemos dejado Turín con verdadero sentimiento. El tren atraviesa campos verdes en los que ya se notan las estrabaciones de los Alpes Occidentales. Unos kilómetros más y la locomotora a carbón es remplazada por otra eléctrica de fuerte tracción. Nos aproximamos a la frontera de Francia. Es aquí, en esta pintoresca región, desde donde se distinguen ya las cumbres nevadas. El terreno se quiebra en profundos declives que se hacen más imponentes a medida que el tren avanza. Dos horas más tarde estamos en pleno dominio del paisaje montañoso. Italia no ha descuidado la explotación de la HULLA BLANCA, como ha dado en llamarse a las cascadas de agua que producen energía eléctrica. El tren en el que viajamos es, sin duda, uno de los mejores que atraviesan la región. La fuerza eléctrica está operando grandes transformaciones en todo el Norte del territorio italiano.

La curiosidad hace que pretendamos abarcar todo el paisaje en el menor tiempo posible. Las montañas nevadas nos recuerda la patria lejana y hasta nos parece que el Illimani, el Huayna-Potosí y el Ilampu hubiesen formado legión para mostrarnos la majestad de las cumbres blancas. Grandes y pequeñas cascadas de agua se precipitan por entre las grietas de las serranías y descienden para formar caprichosas lagunas enmarcadas por abundante vegetación. A la vera de ellas, villorrios encantadores e idílicos completan el hermoso panorama de los Alpes.

EL TUNEL DE MONTE CENIS

Las horas se han convertido en minutos. Estamos en Bardonechia, la última estación ferroviaria de aquella frontera. El Monte Cenis se alza frente a nosotros con todo el prestigio de la tradición secular. Por lógica asociación de ideas pensamos inmediatamente en Aníbal, aquel guerrero cartaginés que condujo su ejército a través de estos desfiladeros en su marcha sobre Roma. Quien vea estas cumbres inaccesibles que constituyen algo así como un lindero arcifinio invencible entre Francia e Italia, podrá apreciar la hazaña de aquel soldado que quiso poner el mundo a sus pies. La audaz hazaña de José de San Martín en los Andes americanos, es también algo semejante.

Hemos atravesado treinta y siete túneles secundarios y luego ingresamos en el de Monte Cenis que abarca una extensión longitudinal de 13 kilómetros, poniendo en comunicación Bardonechia, en Italia, con Modane, en Francia. Los trabajos de esta obra fueron iniciados en 1857 por la parte de Italia y en 1862 por la de Francia. El túnel fue inaugurado oficialmente en 1871. Actualmente esta vía es parte indispensable de la gran línea transcontinental Londres-París-Brindisi.

El túnel de Monte Cenis con los de San Gottardo y el Simplón son las tres grandes obras de la Ingeniería del continente europeo.

EN MODANE

Para todos los hispanoamericanos Francia ejerce poderosa atracción. La Historia se encarga de explicar el por qué: muchos nos enseñaron a cantar la Marsellesa con el mismo entusiasmo y fervor patriótico con que cantábamos el Himno Nacional. Se nos decía que la Marsellesa es el himno de la Libertad, el grito de liberación y la clarinada de la gloria. Aun hoy mismo en pueblos y ciudades de Bolivia y de varios países sudamericanos, las bandas populares acostumbradas a interpretar la Marsellesa con motivo de la celebración de las fiestas cívicas y también lo hacen cuando algún tirano desautorizado de Presidente, ha sido derrocado del poder. No resulta extraño, por lo mismo, que el sudamericano que llega a Francia penetre en ella recordando las estrofas de la bélica canción:

Cuando después de atravesar el túnel de Monte Cenis nuestro tren llegó a Modane y vimos ondear airoso el pabellón francés sobre el edificio de la guarnición militar, conceptuamos que el más sincero homenaje que podíamos ofrendar ante esos colores era recordar, una vez más y en tierra francesa, las estrofas de ese himno inmortal:

Allons enfants de la patrie
Le jour de gloire est arrivé
Contre nous de la tyrannie
L'étendard sanglant est levé.



Audaz carretera moderna en los Alpes

C. CASTILLO: LA POESIA LATINOAMERICANA DEJO DE SER HIJA DE LA EUROPEA



Carmen Castillo habla de sus proyectos de escribir un libro de poemas dedicado a Bolivia.

Carmen Castillo es una de las poetisas más notables de Chile, conjuntamente con Eliana Navarro y María Silva Ossa. Autora de varios libros -tal vez el de más calidad sea "Vivencia" que obtuvo el Premio Municipal de Santiago- Carmen Castillo acaba de publicar "Cantos al Ecuador" y tiene en prensa otro volumen de poemas, titulado "Viña negra".

Viajera incansable, la poetisa chilena está nuevamente en La Paz. Su visita fue casi sorpresiva, mas no inesperada. ¿Quién sabe cuál será el próximo destino de Carmen? Quizá, Madrid; tal vez, Lima; acaso, Quito. Esta artista simplemente viaja. La gira actual de la poetisa se cumple dentro del marco de una misión cultural encomendada por el gobierno de su país. El objetivo principal es hacer conocer los valores intelectuales chilenos e iniciar una relación permanente con los escritores y artistas de los países latinoamericanos, especialmente. Carmen Castillo ofrecerá durante su estancia en La Paz conferencias sobre poesía boliviana. Luego viajará al interior "cosechando enigmas" para el poemario, dedicado a Bolivia, que prepara. (Ecuador ya se vio cantando en el verso

Por
OSCAR RIVERA RODAS

"Me iré al fin
sin brazos y sin pies

Con los sueños inútiles
con los huesos inútiles
y sin pupilas

inútiles los hitos
como inútil el barrol
y la frente vehementemente
y los deformes cisnes
y la voz de todos los confines

y las estrellas mudas
y el sol incandescente
y tú...

de esta poetisa, en un libro que acaba de aparecer).

Carmen Castillo se sintió ya estremeada por el paisaje boliviano en octubre del año pasado. Fue entonces cuando nació su "Canto al altiplano y su estirpe".

Recuerdo que, hace casi un año, a las pocas horas de su arribo a La Paz, Carmen manifestaba la impresión que había sentido ante el altiplano boliviano:

- Es una durísima belleza. ¡Oh!... Se llevó la mano a la boca y permaneció unos instantes sorprendida, silenciosa y pensativa. Quienes conocen a Carmen esperaron:

- He ahí las dos primeras palabras con que empezaré mi canto a Bolivia Durísima belleza.- agregó.

Y fue así. De aquel vigoroso poema recuerdo un fragmento:

Durísima belleza tu Altiplano!
Castellana vital fisonomía!
Desesperadas soledades cósmicas,
oro en polvo de estrellas consumidas,
estoica raza-roca, hija del viento
en sol, en luna, en cielos esculpida;
desoladas estepas adornadas
por tus flores-mujeres, rojardidas

Te busco el corazón a ras de piedra,
tierra que tienes nombre de Bolívar;
te voy mirando con los ojos íntimos
por verte sólo palpitando risas,
porque el ojo vital de los poetas
es la mano, la sangre, el alma ardida.

...
Y voy amontonando piedras altas
en la ardiente memoria del enigma,
y voy camino de la llama tuya
-símbolo vivo de la raza altiva-
con el paso vetusto del que fuera
desde siempre oficiando melodías.

...
Te vivo, sí, con vidas ancestrales
por un recuerdo hermano que me vibra;
signo de sangre, eslabón de sienes,
te, atesoro en mis ojos, oh Bolivia!

Este poema ya es un adelanto del libro que Carmen prepara. "La otra vez -dice ella refiriéndose al viaje del pasado año- no puede visitar más lugares de Bolivia. Espero que ahora el tiempo de mi estada sea más larga". Nosotros también así lo esperamos.

- Hoy hice un nuevo descubrimiento -dijo la poetisa cuando empezábamos a reunirnos, pocas horas después de su llegada a esta ciudad. Procedía de Arica.

- He comprobado - añadió - que todos los perros del altiplano son negros. Me extrañó no ver a otros perros. Entonces, llamé a uno de los jóvenes del autocar y le dije: en el altiplano todos los perros son negros. Sí; es que el zorro sólo teme a los perros negros, me dijo él.

POCA HERMANDAD.-

Una de las primeras preguntas que hicimos a Carmen fue: ¿Qué aspecto le conmovió más en este viaje por los países latinoamericanos?

- La poca hermandad que hay, en cada uno de los países, entre escritores y artistas. Se forman capillas, grupos que se enfrentan por pequeñas rencillas. Esto no conduce a nada. ¿Qué fin altruista o provecho se puede conseguir así? Es necesaria la presencia de un aglutinante y éste, generalmente, tiene que venir desde fuera para mostrar esa realidad. Las rencillas entre las personas sólo llevan a situaciones negativas y esto se agrava cuando esas personas son escritores y artistas. En un ambiente así ni el trabajo intelectual se puede superar. Para hacer arte se necesita una paz interior.

- Y, ¿cómo ve la poesía latinoamericana en general?

- Bueno; la poesía latinoamericana está adquiriendo su mayoría de edad. Dejó de ser hija de la poesía europea. Hace rato que camina con pies propios. Los poetas de nuestros países ya tienen su propio estilo, estilo enraizado a la respectiva tierra de origen, lo cual ya dicta la pauta de que el poeta americano se liberó de Europa. Hasta hace poco los poetas latinoamericanos quisieron hablar de su tierra pero lo hicieron de forma extraña. Piense que ustedes tuvieron un poeta, Jalmes Freire, que quiso describir su tierra, pero lo hizo con elementos nórdicos.

- ¿Qué le disgusta de la poesía latinoamericana?

- Lo que llaman "anti-poesía" y que se viene escribiendo en algunos países. Empleo por no entender esta "anti-poesía", porque, esto es lo peor, está hecha por poetas. Se justificaría si estuviera hecha por cualquier hijo de vecino; pero que la haga un poeta, no; es paradójal. No sé por qué la hacen. Quizá, ¿por llamar la atención sobre sí? No sé, pero si lo consiguen será en forma negativa. Esta "anti-poesía" está dentro del ultramodernismo y quisiera ser una escuela. Y no conduce ni a la poesía ni a la anti-poesía; sí, en cambio, a segar valores en el artista. Lamentablemente

ya ha caído algún buen poeta por esta causa.

- Estás pensando en Nicanor Parrera- intervino Juan Quirós, refiriéndose al chileno y al chileno poeta.

- No, no. Yo no digo nada -respondió Carmen, para seguir refiriéndose a la "anti-poesía": A causa de esta nueva modalidad de los jóvenes, para muchos la poesía estaría caducando.

Esto es completamente falso. Porque no es poesía reunir mil errores y ordenarlos en forma de versos y pretender hacer creer que se está haciendo poesía. Esto me disgusta mucho. Más aún cuando los autores son groseros. Algunos piensan que han de llamar la atención diciendo groserías, vulgaridades, obscenidades.

Es una de las últimas características de cierta poesía joven.

- Bueno, felizmente aquí no se hacen tales cosas...

- Efectivamente -nos apoyó Quirós y añadió: Aquí no hay coléricos, desenfadados, ni hubo modelos como en Chile, Pablo de Roka, por ejemplo.

- Y no es que yo piense que la poesía debe permanecer anticuada -continuó Carmen. Tiene que ser modernizada, tiene que ponerse a tono con las generaciones. El único que nació a destiempo fue Góngora.

- Lo enterraron y volvió a aparecer después de tres siglos -añadió Quirós.

- Carmen, ¿propietaria un retorno de la poesía a lo clásico?

- No. Pero los modernos deben tomar de los clásicos lo que crean conveniente. Yo pensaba, por ejemplo, hace muchos años, que jamás debería leer ningún poeta a fin de no recibir su influencia. Empero, alguien me dijo: estás equivocada y me convenció. Entonces fue cuando descubrí en otros autores imágenes maravillosas, creaciones diversas, cinestias de color, forma, sonido; metáforas máximas, sustantivaciones y muchas otras cosas más. Todo ello enriqueció el vocabulario, los conceptos. A eso me refiero: leer a los clásicos y tomar de ellos lo conveniente. Cada creador, mediante la lectura, acumula una serie de elementos que, posteriormente, se levantarán como levadura de acuerdo al estilo propio...

POESIA CHILENA.-

- ¿Cuál es la situación de la poesía chilena?

- Neruda, con su influencia, cercenó a "cincuenta mil" valores en flor. De ahí que, la gracia, en Chile, constituye superar, mediante una poesía distinta, la obra de Neruda, Huidobro o la Mistral. Desgraciadamente, hubo un tiempo en que Neruda se erigió en un astro inmenso manteniendo, a los demás, chamuscados a su alrededor. Ahora, Neruda desde que se metió a la política está desprestigiado. Pero como quiere ganar a toda costa el Nobel está haciendo concesiones terribles a la democracia. Con este fin llegó a los Estados Unidos, hizo genuflexiones y recibió agasajos. Pe-

ro no consiguió nada. Eso sí, en Chile, la fracción comunista pekinsa le atacó duramente. Sin embargo, Neruda está girando a 180 grados alrededor de la poesía pura que ostentó en su juventud y abandonó por el marxismo. Entonces la obra de Neruda dejó de ser poesía y se convirtió en arma de un partido. En Chile, el partido comunista ofrece ventajas que la democracia no puede dar. Los jóvenes que ingresan al



La gran poetisa chilena se documenta acerca de literatura boliviana.

partido, aun siendo malos, tienen la máxima cooperación: propaganda, la financiación para sus publicaciones e, inclusive, crítica favorable en los diarios izquierdistas. Pero no llegan a constituir genuinos valores: son globos inflados con oxígeno rojo y echados a volar. No constituyen valores literarios verdaderos. Felizmente, parece que en la actualidad los jóvenes se dieron cuenta de la realidad. De ahí que cada uno va labrando su propio estilo. Nosotros (los mayores) no sabemos a dónde van, vemos que tienen pasta y esperamos que surgan los grandes poetas de mañana. Hay efervescencia poética en la juventud chilena. Esta nueva hornada recibe toda nuestra cooperación, pero nuestra opinión es guardada. En Chile, la poesía ha ocupado siempre el primer plano del arte. Y no olvidemos que la poesía chilena ocupó el primer lugar en el continente con Mistral, Huidobro y Neruda...

POESIA BOLIVIANA.-

- Carmen, ¿cuál es su opinión de la poesía boliviana?

- Yo siempre he pensado que lo telúrico informa y conforma al poeta. Los poetas bolivianos están influidos por su tierra. Ahí está Gregorio Reynolds. ¿Qué prosista boliviano llegó a tanta altura como este poeta boliviano? Reynolds, para mí, es maravilloso, es el ideal del poeta de su tiempo; es un arquetipo por su estilo, profundidad temática, por su señorío en la expresión. Reynolds era un burlador, burlaba con el alma; era un Fíldas de la poesía; a su poesía no se le puede añadir ni quitar nada; todo es perfecto y precioso. En mi opinión, ustedes no han tenido un poeta más enorme.

Jaimes Freyre es muy frío, muy cerebral; un parnasiano frío. Podría poner un poco de alma. Casi en ningún momento de su poesía se nota calor. Eso sí, es perfecto. Viene después Tamayo, que insufla vida mediante sus rubayatas, de Omar Kayán, Jaimes Freyre y Tamayo son cerebrales, en cambio Reynolds no: tiene alma, en cualquier momento vivo, palpita una vida fresca. A estos tres poetas los coloco en este orden: Reynolds, Jaimes Freyre y Tamayo.

Después estaría Avila Jiménez. Es fino, estructuralmente fino; tiene una fineza en toda su amplitud y extensión. Su poesía es casi un hilo de luz. Esta poesía por ejemplo:

y mis manos azules
y la celeste forma de mis sueños...
y la vivienda humilde y el cerrojo
y todas las auroras
y la pena
y la santa alegría
y el motivo sin luz
y la verdad!

- Todo esto es precioso, deja el alma transida con una emoción tan sutil... Es el poeta por excelencia, en el fondo él fue una fontana.

José Eduardo Guerra es otro poeta auténtico, que vivió abesionado por la muerte. Pone siempre su honda preocupación en el más allá. Lamentablemente su obra casi no llegó a Chile. A José Eduardo Guerra tiene que hacerse conocer mucho más...

En seguida Carmen Castillo empieza a leer "Ful por el autoanálisis", de Guerra.

Ful por el autoanálisis precoz en la efusión sentimental tan seco que al no encontrar en su ansiedad un eco es una larga pausa enmudeció mi voz;

(En esa pausa refluyendo fue la fuente de mis lágrimas, y fueron palabras que en la entraña me nacieron las palabras que nunca pronuncié);

y esa mi voz nostálgica al volver se muestra tan cansada y tan dolida, que yo no sé si vuelve envejecida o envejecida se mostró al nacer.

"¿Qué más puede decirnos de la poesía boliviana?"

- Veo que usted quiere tener la primicia de la conferencia que voy a dar.

- Sí, Carmen.

- Bueno; contemplando estos valores ya mencionados es innegable la herencia poética de Bolivia. En esta entrevista no puedo referirme a todos y de la manera que desearía. Puedo mencionar sin embargo a Guillermo Vizcarra, Fabre, Oscar Cerruto y Primo Castillo, que en este momento acuden a mi memoria.

- Y entre las mujeres y los novísimos? - preguntó Quirós.

Entre las mujeres y los novísimos están, Yolanda Bedregal, Alcira Cardona y Mery Flores; Pedro Shimose, Roberto Echazú y el que me entrevistó. Pero hay muchos otros valores sobre los cuales pienso escribir. Actualmente los estoy estudiando con verdadera dedicación.

MI PADRE Y YO

Por HUGO ESTENSSORO

(A mi padre.)

El tiempo vozarrón
dibujando en tiernas frases
a gritos

el poder
- apasionado -
de su pecho

la mano siempre tibia
y poderosa
- apasionada -
(uñas estriadas
pálidas de nicotina)

su corazón
de irregulares latidos
(apasionados)

Me parezco a mi padre
más que a mí mismo

Mi nariz
bellamente delineada
como la de mi madre

respira
- apasionada -
como la de mi padre

mis manos
pequeñas
como las de mi madre

tienen los gestos
(apasionados)
de mi padre

Me parezco a mi padre
más que a mí mismo

Pero no me parezco
a mi padre
como mi padre
se parece a mí

me parezco a mi padre
como él se parece a sí mismo

(no como mi padre
se parecía a mí
a los veinte años)

más bien como mi padre
pareciéndose a sí mismo
a través de los años)

No soy una nueva edición
de mi padre
(aumentada y corregida)

soy
todavía
la misma versión

tal vez disminuída
por el tiempo que pasa

DATOS BIOGRAFICOS DEL JESUITA CIPRIANO BARACE, FUNDADOR DE LA CIUDAD DE TRINIDAD

Por JOSE CHAVEZ SUAREZ

El Venerable Padre Cipriano Barace, de la Orden de los Jesuitas, nació en la Villa de Isaba, Diócesis de Pamplona, antiguo Reino de Navarra, en España, en el año 1641.

Fueron sus padres Pedro Barace Samargüeta y María Mañe. Su madre era descendiente del Almirante de Navarra.

Tuvo dos hermanos, que fueron también sacerdotes, el mayor de ellos, Pascual, le ayudó al principio en sus estudios en la Universidad de Valencia, pero cuando ya no le fue posible, el P. Barace se vio obligado a buscar trabajo, consiguiendo como ayo del hijo de un médico, a cuyo esfuerzo pudo continuar los cursos de Teología que antes había iniciado.

Estaba decidido en seguir la carrera eclesiástica, pero no se resolvía cuál de las tres órdenes religiosas que llamaban su atención iba a escoger, hasta que al fin prefirió la de la Compañía de Jesús.

Por entonces se encontraba en España el Procurador de la Provincia Jesuítica del Perú, P. Juan de Rivadeneira, quien conociendo las condiciones sobresalientes y vocación religiosa del P. Barace en momentos que buscaba elementos distinguidos que trabajen como misioneros en América, le dio su apoyo e influyó para que sea aceptado en la Provincia de Aragón iniciando su noviciado en Tarragona I, después de seis meses, viajaba ya a Lima donde completó el tiempo de dos años que se exigía para hacer los votos religiosos, ordenándose sacerdote el 11 de junio de 1763.

Al año siguiente, el Hermano José del Castillo, que había venido desde Santa Cruz de la Sierra, llegó a Lima con noticias sobre la región de los Moxos, donde decía habitaban numerosas naciones de indios dispuestas a reducirse, a muchos de las cuales conoció cuando venían a esa ciudad en busca de herramientas, llegando a visitarlas en algunos de sus pueblos.

El Vice-Provincial P. Bernardo Cabero solicitó la opinión de los principales jesuitas del Perú, que ejercían tales cargos; dentro de la Orden, quienes estuvieron conforme de llevar a cabo la conversión de los indios llamados en forma genérica "Moxos", a cuyo efecto se nombraron a los Padres Cipriano Barace y Pedro Marbán, este último como Superior, y al mismo Her-

mano José del Castillo, con la misión de viajar enseguida a Santa Cruz de la Sierra y luego penetrar al país de los moxos.

En Santa Cruz los jesuitas tenían una Residencia donde fueron bien atendidos y se les facilitó lo necesario de parte de las autoridades y de sus hermanos de Religión, para que cumplan con el destino que traían, recibiendo las indicaciones y consejos más precisos a fin de evitarles un fracaso, como lo tuvieron otros misioneros que antes se enviaron a Moxos.

En el lugar que servía de puerto, a orillas del río Guapay, aprovechando las embarcaciones que consiguiera el Hermano del Castillo, se embarcaron estos tres religiosos y después de navegar más o menos once días llegaban a un pequeño pueblo de cien almas, de la parcialidad moxa de los "Moxomoxos", donde resolvieron residir contando con la voluntad de un indio principal y de mucha influencia entre los suyos e iniciar desde allí la conversión de los moxos.

Al mismo tiempo que aprendían la lengua más general, que era la que se hablaba en el pueblo donde estaban, comenzaron a viajar por el río Mamoré y en hacer el registro de sus habitantes.

En este duro trabajo, expuestos a los desprecios, amenazas e ingratitudes de los indios, sufriendo por la mala alimentación, el clima y las inundaciones, el P. Barace cayó enfermo con fuertes tercianas, teniendo que viajar a Santa Cruz a medicarse, con la autorización del Superior P. Marbán. Allí conforme fue mejorando se dedicaba a aprender el arte de tejer y una vez restablecida su salud fue destinado a la nación de los chiriguano, pero frente a la resistencia que mostraban estos indios acivilizarse, regresó a la ciudad y pidió volver a los Moxos, como pudo felizmente conseguirlo.

Una vez en Moxos, tuvo la suerte de encontrar a los indios más dóciles y mejor dispuestos a obedecer y acompañar a los Padres, de manera que junto con sus primeros compañeros, el P. Marbán y el Hermano del Castillo, con la ayuda del P. Antonio de Orellana, que acababa de llegar a Moxos, se comenzó el trabajo de agruparlos, trayéndolos con sus familias desde lejos, de sus antiguas querencias, al lugar que habían escogido, que quedaba a orillas del río Mamoré, a 15 grados 40 minutos latitud sur, donde pronto tuvieron ya una población de 600 almas, y como estaba presente el Superior de Santa Cruz P. Martín Litoria, enviado como Visitador por el Provincial del Perú, para comprobar si efectivamente los indios estaban dispuestos a recibir el bautismo, con su autorización se procedió a darles este sacramento el 25 de Marzo de 1682, poniendo al nuevo pueblo bajo la advocación de Nuestra Señora del Loreto.

Como quiera que el número de habitantes iba en aumento en la Misión que se tenía formada, fue preocupación de sus misioneros el asegurarse la provisión de carne con el fin de evitar que abandonen el pueblo para ir a buscar al bosque, como en sus primitivos tiempos. Entonces el P. Barace se ofreció ir a Santa Cruz, aprovechando el regreso del P. Litoria, para procurar la forma de conducir cualquier hato de ganado vacuno que pueda criarse en Moxos. Sin camino, con la continua deserción de sus indios acompañantes, venciendo una naturaleza hostil, después de 54 días de viaje, consiguió llegar al pueblo con menos de la mitad del número de cabezas con el que salió de Santa Cruz, pero la experiencia le impulsó a efectuar un segundo viaje con mejor suerte, ganado que se multiplicó maravillosamente dando origen a numerosas estancias que sirvieron para la alimentación en todos los pueblos que se fundaron.

Aprovechando la llegada de nuevos misioneros que se destinaron a Moxos, teniendo ya una cristiandad bien organizada, se resolvió proceder a la fundación de un segundo pueblo, hacia el norte, no lejos del río Mamoré, donde se conocía la existencia de numerosas parcialidades de indios. También el P. Barace aceptó poner manos a la obra, partiendo de Nuestra Señora de Loreto en el año 1686, acompañado de un solo indio para que le ayudase a la Misa y llevando un pequeño altar portátil, su breviario, un lienzo para que le sirva de cama y algunos doncellitos.

Después de caminar 13 leguas llegó a la casa habitada por sólo un indio y su familia, donde fue bien recibido y siendo el lugar de su agrado lo tomó como centro para la formación del nuevo pueblo, aprovechando ser una región bien poblada, casi todos de la nación moxa de los "mayuncanos" como escribe el Hermano del Castillo "moyuncanos" como figura en los libros de bautismo, es decir, la misma donde estuvieron años atrás los Padres Bernardo y Aller y trataron de fundar pueblo con el nombre de la Santísima Trinidad.

Fue atrayendo poco a poco a las familias que vivían a una, dos, tres, hasta diez leguas, que iban trasladándose a dicho lugar, consiguiendo la promesa de las que habitaban más lejos, a veces con idioma diferente y hasta enemigas, de juntarse con las demás, organizándose el pueblo con calles bien ordenadas, plaza y una buena iglesia que después se transformó en una de las mejores de Moxos, cuya población al año de fundarse llegaba ya a dos mil almas. El P. Barace resol-

vió conservar el nombre que le dieron los primeros jesuitas que vivieron entre estos indios, el de la Santísima Trinidad, en recuerdo también de la Patrona de los Chiriguano, donde había trabajado casi un año.

Una vez debidamente organizado este pueblo, con las referencias que tuvo sobre la existencia de numerosos pueblos que habitaban al norte y oriente de la Santísima Trinidad, fue preocupación suya conocerlos y reducirlos.

Primero llegó a los pueblos de los "COSEREMOS", que tenían idioma diferente al de los Moxos, donde lo admitieron sin oposición, dispuestos a trasladarse al lugar que les haya fijado. Después, cuando con los años se fundó el pueblo de San Javier, se consiguió el traslado de muchas de sus familias.

Continuando el P. Barace sus exploraciones hacia el oriente de la Santísima Trinidad, descubrió enseguida a los SIRIONOS, también de lengua extraña, a una distancia de 28 leguas, que se hicieron amigos de los moxos, visitándose frecuentemente, hasta llegar a unirse algunos de ellos a los pueblos que se iban formando.

Avanzando aún más hacia el oriente, conoció a los GUARAYOS, temible nación que se alimentaba de carne humana, buscando a sus víctimas entre los indios de naciones vecinas. El P. Barace entendió el idioma que hablaban, por ser casi el mismo usado por los chiriguano, entre quienes había estado. Por este medio les atrajo y censuró su antropofagia, librando en una ocasión una partida de indios jóvenes que los tenían apresados para devorarlos.

Pero antes de seguir la relación de

los viajes y descubrimientos de nuevas naciones, debemos referir el esfuerzo y la porfía que demostró el P. Barace en su empeño de señalar un camino más corto para salir del Perú y llegar en menos tiempo a Lima, sin recorrer la gran distancia que mediaba dando la vuelta por Santa Cruz. Se propuso salir a Cochabamba, donde los jesuitas tenían una Residencia, que lo intentó durante cuatro años seguidos, sin importarle el fracaso de un año para cobrar nuevas fuerzas al siguiente, hasta que consiguió llegar a esa ciudad en la cuarta vez que lo intentaba, bajo la admiración de todos, regresando por la misma ruta a Moxos.

Después de haber conocido a los guarayos, descubrió a los TAPACURAS, nación de origen moxo, que hablaban el mismo idioma con algunas variantes, gente pacífica, que le dieron noticia de los TOROS, otra nación de indios que le informaron eran vecinos de los Chiriguano.

En esta época tuvo referencia de la gran nación de los BAURES, distribuida en muchos pueblos, con buena organización y una cultura superior a la de las otras naciones. Pensó reducirlos y fundar con ellos dos pueblos, sensiblemente encontró la muerte en el pueblo de Caslope, donde fue atacado y perseguido por una partida de indios baures, perdiendo la vida a flechazos y golpes de macana, cuyo cadáver lo cubrieron con ramazones en un lodazal, sin que hayan podido hacer nada en su defensa los tres indios y un muchacho que eran sus acompañantes.

La noticia de su muerte, acaecida el 16 de septiembre de 1702, a la edad de 61 años, después de haber trabajado en Moxos durante 27 años dos meses

que fui sentida no sólo en los pueblos de Moxos sino también en la ciudad de Santa Cruz, enviándose un escuadrón de soldados al mando del general Félix Cortés, al que se incorporaron mil indios de las misiones ya fundadas, yendo además dos jesuitas, para buscar a los asesinos. Se apresaron 250 indios, muchos de ellos fueron castigados, se mandó ahorcar al principal causante de su muerte y se condujeron a otros a diferentes pueblos en calidad de deserrados.

Cuando a los años el Superior de Moxos P. Orellana inició la conquista espiritual de los baures y comenzaron a fundarse las primeras misiones, se consiguió descubrir el sitio donde estaban sus restos que fueron llevados con los más grandes homenajes al pueblo que había fundado, en medio del sentir y del llanto generales de la población, quedando sepultados en la misma iglesia que él construyó.

En el Vicariato de Trinidad se guarda una placa de plata de la época de los jesuitas, con un grabado que reproduce su muerte, con una inscripción en latín referente a la vida y muerte de este Venerable Jesuita, quizás el más grande de todos los que trabajaron en esa región.

El P. Antonio de Orellana que permaneció 28 años en Moxos, fundó el pueblo de San Ignacio y promovió como Superior la conquista de los baures y la formación de sus dos primeras misiones, escribió en 20 páginas la vida y obras de ese insigne misionero en el año 1703, que fue publicada al año siguiente gracias a la ayuda del Obispo de La Paz Monseñor Matthe, haciéndose una nueva edición en Madrid en 1711 por el P. Idelfonso Verreterra, Presbítero, natural de la Villa de Isaba, donde había nacido el P. Barace.

En una reunión de prelados bolivianos que tuvo lugar en la ciudad de Sucre hace algunos años se acordó organizar un expediente sobre la obra cumplida en Moxos por el P. Barace, con relación de los milagros que se han realizado después, con el fin de solicitar su beatificación.

guerra cuyos opuestos marcan una constante en nuestro país, pues no han desaparecido ni con la Revolución Nacional. Hoy se enfrentan el liberalismo, evolucionado a "desarrollismo" en base de la empresa privada y la inversión extranjera, y la nacionalidad india que sigue luchando por repararse en la política y en la historia.

"Zarate, el terrible Willka", es una obra escrita por la pluma de un historiador de embergadura nacional.

WILLKA: UNA HISTORIA...

(Viene de la página 2)

PULSO PROPIO DE LA RAZA INDIGENA". Ante la negativa de Alonso, Pando insiste con pronósticos alarmantes: "LAS FUERZAS INDIGENAS SE HARAN PODEROSAS APROVECHANDO LOS DESPOJOS BELIGERANTES, PUESTO QUE INCLUSO AHORAN NUESTRAS FUERZAS UNIDAS DIFICILMENTE PODRIAN DOMINAR A LA INDIADA". Pando rechaza por segunda vez la proposición de paz para fugar, a poco, después del combate del Segundo Crucero en cuya decisión pesó la masa indígena, "una muralla humana", según el parte del coronel Montes.

Este triunfo de Pando le permitió tomar rápidas medidas contra sus aliados para ahogar la insurrección nacional de las mayorías nativas. La "muralla humana" aún no se había coordinado ni poseía armas de fuego. Su arma era su furia libertaria. Con relativa facilidad Pando logró reprimir los focos de sublevación, empezando por descabezar a las hordas indias. Sorprendidos y apresados Willka y los principales jefes, la ley de los blancos se impuso nuevamente con toda su perfidia y los curiales y alguaciles iniciaron procesos por las matanzas de Ayoayo, Cosmim, Mochoy y Peñas. Las ciudades de La Paz y Oruro que vivieron un tiempo bajo el temor de ser sitiadas y asaltadas, respiraron ante los anuncios de la inmolación de los cabezallas indígenas.

Willka cayó en las sombras de una celada policíaca. Cuando se le trasladaba de Oruro a La Paz "ENCANTRO MUERTE INESPERADA E INSOLITA EN LA YERMA OQUEDAD DE CHOJLLUNKERI A MANOS DE UN GRUPO DE IMPAVIDOS VICTIMARIOS COMISIONADOS DE CONDUCIRLO".

Mejor suerte había tenido su predecesor, el "Willka" que aliado de Morales para derribar a Melgarejo fue respetado y reconocido en grado de general. Además, Morales permitió a los indios recuperar sus tierras usurpadas, actitud que le enajenó el apoyo de la oligarquía.

En 1899, restablecido el orden y "el Imperio de la ley", los indios no alcanzaron a obtener ninguna restitución de las tierras de comunidad, reivindicación mínima en que, por lógica elemental, debe basarse el compromiso de Pando para obtener la ayuda bélica de la masa campesina. Los indios volvieron a la servidumbre habitual, siguieron despojados y victimados por los Regimientos hasta que, cincuenta años más tarde, el Movimiento Nacionalista Revolucionario les dio tierra y libertad sin derramar una gota de sangre.

Pasó la época de los Willkas y sobrevino la comedia de los caciques amestizados, negociantes del Sindicalismo Campesino. Ahora sólo la historia puede hacer vivir los antiguos tiempos.

El libro de Condorco, abrumador por su documentación (1288 citas y referencias), intachable por su método expositivo, se vierte fecundo sobre el vacío de esa parte de la historia de Bolivia que es la guerra civil de 1899,

bre habitual, siguieron despojados y victimados por los Regimientos hasta que, cincuenta años más tarde, el Movimiento Nacionalista Revolucionario les dio tierra y libertad sin derramar una gota de sangre.

Pasó la época de los Willkas y sobrevino la comedia de los caciques amestizados, negociantes del Sindicalismo Campesino. Ahora sólo la historia puede hacer vivir los antiguos tiempos.

El libro de Condorco, abrumador por su documentación (1288 citas y referencias), intachable por su método expositivo, se vierte fecundo sobre el vacío de esa parte de la historia de Bolivia que es la guerra civil de 1899,

VICENTE PAZOS...

(Viene de la página 2)

prenden los acontecimientos del 25 de Mayo de 1810.

Funda "La Gaceta" con Moreno y Montegudo y en esa catapulta de la Revolución, es uno de sus principales motores, quizá el más cáustico, el más demoleedor: es con Moreno el romántico y puritano de la Revolución, que se opone al conservadurismo Saavedra, lucha contra él y es expulsado de Buenos Aires.

A la muerte de Moreno, después de haber bombardeado al continente con sus panfletos demoleedores y ardorosos, deja "La Gaceta" y otra vez tiene que huir, esta vez se va a Londres, en 1812.

Desde allí sigue alimentando sus caras amistades con los hombres de Buenos Aires, sobre todo con Manuel de Sarratea; en Londres, una vez rotos sus lazos con el sacerdocio, contrae matrimonio. La vida ha cambiado sus urgencias, ahora tiene que orientarse de nuevo y adquiere una imprenta con la que se traslada a Buenos Aires, donde de la caída del saavedrismo le permite regresar. Una vez en la capital reinicia sus labores periodísticas redactando su periódico "Crónica Argentina", desde cuyas columnas prestó a la causa republicana los más importantes servicios, oponiéndose a las ideas monarquistas sustentadas en el Congreso de Tucumán. Y con esta campaña volvió a ganar una nueva deportación. Se fue a los Estados Unidos de Norte América, se acercó en Filadelfia y desde allí escribió sus célebres "Cartas sobre las Provincias Unidas del Río de la Plata", las mismas que fueron traducidas al inglés.

El coloso sufre, y amando a Europa, regresa a ella. Es Cónsul General de Bolivia en Londres, pero antes pasa por Portugal, alterna en Madrid con hombres como Larrea y Mesonero Romanos: es la época de Goya y Lucientes!

Después de veinticinco años de permanencia en Europa, siente la nostalgia de América y regresa a Buenos Aires en 1851. Allí reanuda su labor periodística y funda "El Diario de los Avisos"; esta vez planta su tienda de errabundo, para siempre jamás, pues envejecido y olvidado de los hombres de su patria, muere en la ciudad que lo había visto luchar vestido de sacerdote, defendiendo la Libertad, que lo había visto triunfar, que lo había alentado y querido y que, al fin, lo cogió maternal y solícitamente dando sepultura a su cuerpo aterido.

Sin Pazos Kanki, que completa el patrimonio humano de la Libertad, quizá hubiera tardado más el advenimiento de la emancipación americana: ese cura indígena, nacido en un pueblito perdido del valle de Sorata, tuvo la fuerza espiritual prodigiosa, que unida al verbo de Moreno y al ardor de Montegudo, sacudió el alma de América y epilogó el movimiento en un 25 de Mayo de 1810.

Su bibliografía es la siguiente: "Cartas sobre las Provincias Unidas del Río de la Plata", 1810; "El evangelio de Jesucristo", vertido del latín al español y al ayamará, 1829; "Memorias Históricas-Políticas", Londres 1834; "Cartas al señor Antonio Acosta y al Excmo. Señor Conde de Aberdeen", Londres 1845; y "El Pacto y Ley Fundamental de la Confederación Perù-Boliviana", 1837.

Sobre la tumba de este sacerdote ardiente, bien pudiera escribirse este epitafio: VIVIO PARA LUCHAR!

GRAMATICA CASTELLANA DE MARIO FRIAS INFANTE

Editorial Juventud 1966 T.I, Pág 147

Con este texto de enseñanza de la gramática castellana nos pone el autor al nivel de la tendencia actual de la metodología y orientación modernas de la gramática.

Trabajos, como el de LACAU-ROSETTI, seguidores de las teorías lingüísticas de filólogos destacados, como Amado Alonso, han cumplido exitosa labor en los establecimientos de enseñanza secundaria en Buenos Aires, siendo llamados a descartar definitivamente el tradicional tratamiento del idioma.

Esto no quiere decir que Frías Infante haya adaptado simplemente este sistema, más bien indaga por riesgos y cuenta propia por el laberinto intrincado de la lengua e intenta reducirlo a un conjunto estructural organizado, donde las partes o "elementos" cobran por su "función", razón y sentido.

Por otra parte, el texto está tratado con un criterio metodológico renovado, y rompe, por decirlo así, los viejos moldes ya caducos de la instrucción "normalista", mnemónica, mecánica, diacrónica, semántica y lógica.

Un texto escogido de autor, casi siempre nacional, encabeza cada lección y sirve de base para las explicaciones. De este modo, no se construyen ejemplos para confirmar reglas formuladas a priori. Por el contrario, el estudio de la lengua se lo realiza a través de la observación del idioma hecho realidad.

El total de la obra, planeada en tres tomos de los que sólo ha aparecido el primero, está llamado a cumplir insospechada, eficiente y callada labor en la enseñanza de la gramática, no sólo en nuestro ciclo medio y hasta primario, sino universitario.

Es un deber de los profesores por la obligación que tienen para con nuestras juventudes, estudiarlo y llevarlo a la práctica según sus bondades.

La encomiable labor del autor merecerá con el tiempo, así lo creemos, el reconocimiento de la colectividad.

CARLOS COELLO

PORTER, UNA ARTISTA EXCEPCIONAL

Por C. E. ZAVALETA

EN LA HISTORIA DEL CUENTO MODERNO, la crítica se ha acostumbrado a poner en primera fila ciertos que se repiten sin descanso y que por lo general son los maestros obligados de los artistas nuevos. Aquellos nombres se refieren en gran parte al siglo XIX, cuando surgió y culminó espléndidamente el género. A partir de Edgar Allan Poe y Nathaniel Hawthorne, suele trazarse una línea que pasará por los brillantes rusos Chejov y Turgenyev, los franceses Maupassant, Zola, Flaubert y Daudet, para desembocar en el siglo XX y repartir nuestra admiración entre el checo-germano Franz Kafka, los italianos Verga, Pavese, Pratolini y Moravia, los Ingleses Joyce, Conrad (polaco de nacimiento), Mansfield y Lawrence, y de nuevo, los norteamericanos James Faulkner, Hemingway y otros. Ausentes los autores españoles de este auge del cuento moderno, los latinoamericanos hemos añadido a última hora los nombres valiosos de Asturias, Borges, Arreola y Cortázar.

Los críticos, en su entusiasmo por este género donde la labor de síntesis es propia de la poesía, y donde la sugerencia y la alusión incitan siempre al lector a ver más de lo enseñado, persiguen la publicación de antología de obras "maestras". Así, por ejemplo, en el campo específico de la literatura en lengua inglesa, un experto en Joseph Conrad dirá que si se prepara una antología con sólo seis cuentos, dos de ellos deberán corresponder a Conrad y elegirá sin duda "El duelo" y "El compañero secreto". Otro, experto en Hemingway, dirá que así se recojan sólo cuatro cuentos, uno deberá ser de su autor preferido y pondrá, digamos, "El invencible" o "La corta vida feliz de Francis Macomber". Un tercero, experto en Joyce, luchará porque la antología contenga de todos modos su cuento "Los muertos".

Pues bien. Tales críticos deben empezar a resolver el problema que les crea hoy la norteamericana Katherine Anne Porter, cuyos libros están siendo traducidos al español con alguna tardanza, pero con mayor asiduidad a partir de 1960. ¿Cuántos cuentos suyos habrán de publicarse en una antología que contenga sólo seis piezas? ¿Tendrá cabida en un volumen de cuatro cuentos?

EL MUNDO DE LA PORTER

En 1964 se tradujeron dos de sus libros de relatos, "Cuentos del floreciente Judas", originalmente publicado en 1930, y "A tal caballo, tal jinete", aparecido en 1939. En Septiembre de 1966 acaba de publicarse la traducción de "La torre inclinada" (1944). Su única novela, "La nave del mal" (1962) se tradujo en 1963, y en estos días se está exhibiendo por el mundo entero la versión cinematográfica, en cuyo elenco aparecen consagrados actores como Vivien Leigh, Richard Burton y Lee Marvin. Así, tan sólo su volumen de ensayos "The Days Before" (1952) ha escapado al celo de los traductores. Por fin, pues, Katherine Anne Porter, quizá la primera escritora en habla inglesa actualmente, es una artista famosa. Y lo tiene muy merecido. Desde su primer libro, hay en ella

una severidad y una exigencia comparables únicamente con las de la inglesa Virginia Woolf o las de las francesas Marguerite Duras y Nathalie Sarraute. De ella se dice que puede escribir un texto diez o quince veces antes de considerarse satisfecha. Sus cuentos resuelven por lo general problemas de sensibilidad, formaciones del carácter e intercambios entre el protagonista y el ambiente. Los hechos no crean propiamente una crisis, sino que son anticipados por una conciencia despierta, analizados o sentidos por ella, y luego, como conclusión, provocan un nuevo estado de alma, un cambio o anagnórisis, pues la experiencia trágica o lírica ha sido asimilada por el protagonista. La esfera en que la Porter se mueve no es realista: para ella hay un rico plano de contacto entre los hechos y su reflejo psicológico o espiritual; jamás los hechos surgen solos, siempre son un simple núcleo de las vivencias. Así, cada cuento es la expresión de una vivencia, el camino de una búsqueda, la revelación final de un tipo de sensibilidad.

MEXICO Y ALEMANIA

Por lo demás, la Porter no sólo ha descrito personajes y ambientes de Estados Unidos, sino ha sido capaz, como pocos autores, de comprender los rasgos peculiares de otras culturas. Por ejemplo, ha comprendido y amado a México, a través del examen de su reticencia india, tan cautivante para los sucesivos planos narrativos, y ha amado y comprendido a la trágica Alemania de antes de la segunda guerra mundial. Quizá por ello sus cuentos "María Concepción" y "La torre inclinada" sean los más extraordinarios salidos de su pluma.

En "María Concepción" el tema es la venganza y el asesinato por celos; en el ambiente mexicano y primitivo, donde los sentimientos son casi sagrados, pues en gran parte resultan no ser individuales sino cósmicos, la mujer asesina es perdonada y de nuevo aceptada por el marido, y la vida sigue su curso normal porque se confunde con el destino.

En "La torre inclinada", el Berlín de 1931 es analizado a través de un puñado de personajes reunidos en una casa de pensión. Uno de ellos es norteamericano y el otro polaco; sea, el primero representa al eterno aliado enemigo, y el segundo a la eterna víctima de aquel país. Todavía el nazismo no ha saturado el aire; pero en las mismas relaciones individuales, en la frialdad y crueldad cotidianas, en el fanatismo de ciertos actos inocentes, se halla el fermento de una pasión atroz que ha de surgir años más tarde. Con enorme sutileza, la Porter ha sabido dibujar el andamiaje sobre el que se precipitará de modo inevitable el uniforme militar (y también civil) del ejército más violento de la historia.

Un cuento es singular y excelente cuando más allá de la anécdota se obtiene un símbolo. Katherine Anne Porter lo sabe bien y en todos sus volúmenes nos da ejemplos cabales, se trate de estampas de la vida fuera de su país, o de cuadros familiares en el Sur de Estados Unidos, donde merced a su sobriedad y economía narrativa obtiene los mismos triunfos que William Faulkner con sus derroches verbales y su oscuridad conceptual.



UN VIAJE CON LAS MANIQUES DE SAINT-LAURENT

Por GUYLENE GUIDEZ

PARIS (AFP). Son las ocho y media en la estación de Austerlitz, de París. La mañana, brumosa y fría, se anima de repente. Un batallón de lindas muchachas aparece en uno de los andenes. Todas ellas llevan conjuntos del modista Saint-Laurent. Las he reconocido enseguida. Son las maniques de la "cabina" del famoso creador, con las que voy a efectuar un corto viaje. Instalada en el mismo compartimento que ellas, voy a verlas vivir en plena libertad durante unas horas.

delgadas, altas y finas, ajustándose así a los deseos de Yves Saint-Laurent, a quien adoran. Hablando de él suelen decir: "es genial", "es un gran artista", "está siempre a la vanguardia de la moda", "no es muy exigente; sus colaboradoras inmediatas lo son por él". Justamente, la directora acaba de entrar en el compartimento: "Tienen que peinarse, señoritas. Que los peinados sean muy netos. Ahora mismo les envío el peluquero".

El peluquero es un asistente de Alexandre. Tiene 19 años, lleva cabellos largos y posee un rostro muy fino. En general, necesita cinco minutos para transformar los cabellos cortos y rígidos de las maniques en cabelleras de estrella. Tiene la dexteridad de un viejo artesano y un gusto extraordinario. Alexandre sabe escoger bien sus colaboradoras.

OPERACION MAQUILLAJE

Al cabo de unos instantes, las maniques se dan cuenta de que están maquilladas de un modo muy sumario, puesto que tuvieron que levantarse muy pronto y no dispusieron de tiempo para prepararse convenientemente. Sin embargo, hoy mismo tienen que presentar la colección de Yves Saint-Laurent en el marco maravilloso de un castillo del departamento de Correze, habitado tiempo atrás por la novelista Colette y su marido Henri de Jouvenel. Se trata de una presentación a beneficio de un movimiento de donadores de sangre. La Alta Costura no descuida la beneficencia.

La "operación maquillaje" merece ser filmada. Ofrece el sorprendente espectáculo de una multitud de pequeños gestos, la mayor



Cuatro maniques de la "Cabina" de Saint-Laurent, vestidas con modelos del modista, peinadas por Bruno y maquilladas... por sí mismas, en el compartimento.

parte de los cuales parecen inútiles para el profano, realizados con arreglo a un rito especial y con una precisión de relojero. Estas señoritas se maquillan ellas mismas, según su tipo y su personalidad. Las maniques son cada vez menos estereotipadas. Una nueva moral de la moda. Tiene a hacerlas más vivas, más personales, a fin de que puedan dar vida y movimiento a los modelos que lucen. Sobre todo en la casa Saint-Laurent, en la que toda pretensión de estilo "Alta Costura" ha sido remplazada por una simplicidad de "vestido que gusta llevar", y en la que el orgullo no se sienta en la sofisticación del decorado, sino en la ejecución minuciosa del modelo.

La naturalidad obtenida con este hábil maquillaje ha hecho que un viajero exclame sorprendido: "¡Pero si apenas están maquilladas!". Sin embargo, han pasado casi dos horas manipulando pinceles y aceites; emplean muy poco maquillaje de fondo líquido y aplican encima el compacto con un grueso pincel de pelos muy suaves. El tono de base es muy claro. Luego, ponen compacto rosa oscuro en las alas de la nariz, para afinarla y otro compacto pardo rosado bajo las mejillas, para hacer los pómulos salientes. Como la mayoría de las mujeres, las maniques, a veces, también tienen granitos; en este caso, los disimulan con la misma crema que sirve para disimular las ojeras.

El maquillaje de los ojos es de una complejidad que deja atónito. Este empieza por un trazo de eye-liner, azul marino para los ojos azules, y pardo, para ojos de color marrón; crema de párpados

blanca bajo las pestañas y verde o gris sobre el párpado (he observado que utilizan el último producto de Coty, "Twinsset", que presenta dos tonos en un mismo estuche). Con un lápiz pardo dibujan el trazo que sigue la forma redondeada del párpado. Luego, con un pincel y eye-liner negro, trazan unas falsas pestañas en el borde inferior del ojo. Con una rapidez extraordinaria colocan unas pestañas postizas. Tienen tanta costumbre de realizar esta operación que lo que nosotros hacemos por lo menos en veinte minutos, ellas lo realizan en cinco incluso en el tren!

El resultado sorprendente. La llegada del peluquero termina la metamorfosis. Unas señoritas, bonitas, cierto pero no más bonitas

que tantas otras mujeres, quedan transformadas en bellísimas cover-girls de tez nacarada, ojos de porcelana y cabellos de Ofelia.

Lo que para las demás mujeres es un sueño, para ellas es el fruto de una constante aplicación y de un trabajo cotidiano. ¿Están orgullosas de su belleza y de la admiración que suscita su presencia? No. Las maniques son conscientes de que suprimen el precario y necesitan que se las halague, se las ayude; se resignan a ser únicamente lo que son y no siempre con entusiasmo. El porvenir para ellas se llama "Príncipe Azul", que esperan haciendo todo lo que se puede hacer para atraerlo, para conquistarlo... Y esperan que llegue... pronto, muy pronto.



Bruno, uno de los colaboradores del peluquero Alexandre, acaba de peinar a todas las maniques. Birgit, a la derecha, luce una cola de caballo curvada en la parte superior de la cabeza.

AVISO PERMANENTE

AL PROPIETARIO, GERENTE O REPRESENTANTE DE
INABOL
SE LE RUEGA PASAR POR LA SECCION CONTABILIDAD DE NUESTRO DIARIO, PARA ARREGLAR UNA CUENTA PENDIENTE.

La Paz, 9 de Diciembre de 1966
La Gerencia

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA

CERTAMEN DE MONOGRAFÍAS

La Prefectura del Departamento convoca a los estudiosos, a la presentación de monografías históricas sobre las ruinas de IN-CALLAJTA, con sujeción al siguiente detalle:

- Los trabajos deben ser inéditos.
- Los que intervengan en la competencia, pueden ser nacionales o extranjeros.
- La extensión es ilimitada.
- Los trabajos deben ser presentados en triple ejemplar.
- Deben estar ensombreados con pseudónimo y, en un sobre pequeño, la tarjeta con el nombre y dirección del concursante.
- El plazo de presentación vencerá, impostergablemente, el 30 de Enero de 1967.
- Los trabajos deben ser presentados en Notaría de Hacienda, hasta horas 18 del día antes mencionado.
- El estudio de las monografías presentadas, será efectuado por una comisión que designará esta Prefectura, y cuyo veredicto será hecho público el 15 de Febrero del año 1967.
- El primer trabajo será acreedor a un premio de \$b. 6,000.- con un diploma.
- El segundo, a un premio de \$b. 4,000.- con un diploma.
- El tercero, a un premio de \$b. 2,000.- con accésit.
- La comisión calificadora se reserva el derecho de declarar desierto el certamen.
- La Prefectura mandará publicar por su cuenta y para su beneficio, los trabajos que fueran premiados; con participación del 15 % y 10 % para sus autores, respectivamente.

Tcnl. DEM. Juan Pérez Tapia

PREFECTO DEL DEPARTAMENTO

CONSTRUCTORES. Solucionen la escasez de cemento con pizarra azul "La Florida"

Material atómico, aislante, liso, espléndido para pisos, revestimientos de interiores y exteriores, el mejor sustituto de mosaicos baldosas, azulejos, etc. Precios bajísimos. Ideal para ornamentación de viviendas.

Ventas, Avenida 16 de Julio 1615. Telf. 22878. Casilla 2447
Empresa Industrial "Florida"



DE GRAN MUNDO... EN TODO EL MUNDO

Embotelladoras Autorizadas
CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA DEPARTAMENTO DE EDUCACION

La Corporación Minera requiere para cubrir las vacaciones en los establecimientos escolares de su dependencia, los servicios profesionales de MAESTROS NORMALISTAS de Curso, Educación Física y Música.

Los interesados deben presentar hasta el 24 de diciembre de 1966 los documentos siguientes:

- Certificado de egreso de un instituto normal.
- Título en provisión nacional.
- Certificado de cómputo y calificación de servicios.
- Certificado de concepto del último año de trabajo.

Para mejor información dirigirse al Departamento de Educación de Comibol, Tercer Piso de la Avenida Camacho No. 1396 y, en el interior a las Agencias de Cochabamba y Oruro o directamente a las Empresas Mineras.

La Paz, Diciembre de 1966.

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION DE LA C.M.B.

BANCO MINERO DE BOLIVIA CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA ARRENDAMIENTO DEL GRUPO MINERO "PLAYA VERDE"

El Banco Minero de Bolivia, convoca a propuestas a todas las empresas nacionales y extranjeras, así como a personas particulares, para el arrendamiento de las concesiones mineras de su propiedad, que forman el Grupo Minero "PLAYA VERDE", que se enumera a continuación, debiendo presentarse las propuestas hasta horas 18 del día 17 de Enero de 1967, a la Superintendencia Técnica de la Institución (6o. piso del edificio Riera), incluyendo sus antecedentes industriales y financieros, en sobre cerrado y lacrado, con rótulo a: BANCO MINERO DE BOLIVIA.- Superintendencia Técnica y especificando las concesiones mineras que deseen tomar en arrendamiento:

| CONCESION MINERA | HECTS. | CANTON | PROVINCIA | DEPARTAMENTO | CLASE DE MINERAL |
|------------------------|------------------------|---------|-----------|--------------|------------------|
| VENGANZA | 30 | Huanuni | Cercado | Oruro | Estafío |
| LA CIRCUNSTANCIA | 238 | " | " | " | " |
| DEMAS. CIRCUNSTANCIA | 50 | " | " | " | " |
| LA PROVIDENCIA | 80 | " | " | " | " |
| DEM. PROVIDENCIA | 2 | " | " | " | " |
| DON JOSE | 2 | " | " | " | " |
| DEM. DON JOSE | 1 | " | " | " | " |
| 2das. DEM. DON JOSE | 1 | " | " | " | " |
| LA ESTANERA | 50 | " | " | " | " |
| MARCELA | 1 | " | " | " | " |
| 2das. DEM. MARCELA | 50 | " | " | " | " |
| RESTAURACION | 470 | " | " | " | " |
| 1as. DEM. RESTAURACION | 7 | " | " | " | " |
| TERCERAS DEMASIAS | | " | " | " | " |
| RESOLUCION | 11 | " | " | " | " |
| CUARTAS DEMASIAS | | " | " | " | " |
| RESTAURACION | 4 | " | " | " | " |
| RESGUARDO | 141 | " | " | " | " |
| ESPERANZA | 145 | " | " | " | " |
| MARIANA | 10 | " | " | " | " |
| MARIA | 10 | " | " | " | " |
| LOLITA | 5 | " | " | " | " |
| SANTIAGO | 120 | " | " | " | " |
| SANTA ISABEL | 10 | " | " | " | " |
| MARAVILLA | 10 | " | " | " | " |
| DEM. MARAVILLA | 1 | " | " | " | " |
| RESOLUCION | 6 | " | " | " | " |
| DEM. RESOLUCION | 3 | " | " | " | " |
| LIDIA | 19 | " | " | " | " |
| UN LOTE TERRENO | 2 6,000 m ² | " | " | " | " |
| UN LOTE TERRENO | 2 5,000 m ² | " | " | " | " |

Cualquier información que deseen obtener los interesados, podrán ocurrir a la Superintendencia Técnica, del Banco Minero de Bolivia, Edif. Riera 6o. piso, situado en la calle Potosí, frente al Colegio La Salle.

La Paz, 22 de Noviembre de 1966.
BANCO MINERO DE BOLIVIA.

**! MAYOR RENDIMIENTO!
! MAYOR SEGURIDAD!
! MAYOR KILOMETRAJE!**

con la insuperable llanta norteamericana

SE CONCEDEN CREDITOS

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA
"ALIANZA" Limitada
CALLE ALTO DE LA ALIANZA 110 CASILLA 1051 LA PAZ

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

CONDONACION DE MULTAS E INTERESES

Por Resolución de Directorio del Servicio Financiero de la Vivienda, todas las personas y empresas que figuran en la nómina siguiente, pueden acogerse a la condonación de la totalidad de multas y el 50% de intereses adeudados por concepto del 1% sobre ventas.

Esta medida tendrá vigencia hasta el treinta y uno de diciembre del año en curso, a cuyo fenecimiento el Servicio Financiero proseguirá con el procedimiento coactivo previsto por el Art. 223 del Código de Seguridad Social.

DEUDORES

| Nº | Nombre | Fecha |
|------|------------------------------------|-----------------------|
| 1.- | Asbún y Cia. Textiles | Julio 1966 a la fecha |
| 2.- | Armecco Fab. de Chompas | Sept. " " |
| 3.- | Apolo Fab. de Camisas | Julio " " |
| 4.- | Alaska Fab. Tej. de Punto y Conf. | Enero " " |
| 5.- | Agullar Vicente Taller de Aluminio | Sept. " " |
| 6.- | Artes Metálicos Bolivianas | Sept. " " |
| 7.- | Badner Chalm Calz. Marathón | Sept. " " |
| 8.- | Bologna Fab. Fideos | Sept. " " |
| 9.- | Bristol Ltda. Confec. Levy | Julio " " |
| 10.- | Burgos T. Hnos. Rayo Flotante. | Mayo " " |
| 11.- | Corona Fab. Camisas | Sept. " " |
| 12.- | Cotton Fab. Teñidos | Dic. 1965 |
| 13.- | Condor Fab. Dulces Gonzales | Julio 1966 |
| 14.- | Chic de París Peletería | Sept. " " |
| 15.- | Dinsa Saenz Ltda. Vid. y Crist. | Agosto " " |
| 16.- | Excelstor Fab. Dulces | Sept. " " |
| 17.- | Embotelladora Universal Ags. Gas. | Junio " " |
| 18.- | Embotelladora 7-Up. | Junio " " |
| 19.- | Estatex Textiles S.A. | Sept. 1965 |
| 20.- | El Inca Fab. de Cueros | Julio 1966 |
| 21.- | El Louvre Confecciones | Sept. " " |
| 22.- | El Esquidor Fab. de Chompas | Sept. " " |
| 23.- | Famet Fab. de Catres Metálicos | Julio " " |
| 24.- | Fadex Fab. de Chompas | Abril " " |
| 25.- | Fatitex Fab. de Chompas | Sept. " " |
| 26.- | Fatecon Ltda. Fab. de Teñidos | Julio " " |
| 27.- | Forno S.A. Manufacturas Textiles | Sept. " " |
| 28.- | Francesa Fab. Camisas | Sept. " " |
| 29.- | Godoy S.M. Maruja Chompas | Enero " " |
| 30.- | Gomatex Productos de Goma | Sept. " " |
| 31.- | Goldstein Pesia Confecciones | Sept. " " |
| 32.- | Gutiérrez Justina Molienda Sal | Julio " " |
| 33.- | Confecciones RECORD | Sept. " " |
| 34.- | Industrias Unidas PROGRESO | Julio " " |
| 35.- | Indecu Fab. de Cueros | Abril " " |
| 36.- | Inderpa Limitada | Enero " " |
| 37.- | Ilampu Fab. Helados (FORSTY) | Julio " " |
| 38.- | Ilimani Fab. Salchichas | Sept. " " |
| 39.- | Inglu Fab. Helados | Enero " " |
| 40.- | Imperial MOLINDA SAL | Julio " " |
| 41.- | Jacobowicz Abraham CONFECCIONES | Julio " " |
| 42.- | Knoepfelmacher H. Confecciones | Sept. 1966 |
| 43.- | La Estrella Fab. de Dulces | Sept. " " |
| 44.- | La Pacea CONFECCIONES | Sept. " " |
| 45.- | La Precisa Maesly y Fundación | Marzo " " |
| 46.- | La Victoria Fab. de Velas "Saci" | Enero " " |
| 47.- | Lanificio Boliviano S.A. | Junio 1965 |
| 48.- | Laboratorio KATTIA | Marzo 1966 |
| 49.- | Laboratorios YOL | Sept. " " |
| 50.- | Lavandería París de E. de Virriera | Junio " " |
| 51.- | Lederer Max Tintorería INDUSTRIAL | Sept. " " |
| 52.- | Lira Ind. FENOELECTRICAS | Sept. " " |
| 53.- | Larraz y Cia. MUEBLERIA | Sept. " " |

La Paz, diciembre de 1966
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

PRESENCIA

BINGO

EN

DOMINGO

RADIO MENDEZ

1 STEREO RECORDS

| | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|
| 4 | | 41 | 52 | 60 | 72 | |
| 7 | 16 | 31 | | | 74 | 81 |
| | 29 | 38 | 49 | 59 | 69 | |

CANASTONES.
NAVIDEÑOS
reserve con tiempo
el suyo



Stereo RECORDS

ESTA SEMANA DISCOS
STEREO SOLO A 45\$b



BAZAR
EL BUEN PRECIO

2 DISCOS LAURO

| | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|
| | | 40 | 51 | 62 | 70 | 80 |
| 3 | 12 | 22 | 32 | | | 82 |
| 5 | | 44 | 54 | 64 | 74 | |

7 BAZAR YANACOCHA

| | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|
| 3 | | 30 | 43 | 51 | 62 | |
| 6 | | 32 | 42 | | 73 | 80 |
| | 15 | 28 | | 58 | 68 | 79 |



BOLSAS con
regalos para toda
su familia



Freudenthal y Cia. Ltda.

CALLE POTOSI No. 450 CASILLA No. 794
TELEFONOS 3655 Y 8429
DIREC. TEL. Y CAB. "FREUDENTHAL"
LA PAZ - BOLIVIA

5 CASA LA ARGENTINA

| | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|----|
| 2 | | 42 | 50 | 62 | 70 | | |
| 8 | | 46 | 56 | 61 | | 88 | |
| | 18 | 27 | 37 | | | 78 | 89 |



6 CAFE SAN MARCOS

| | | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 10 | | | | 61 | 72 | 81 | |
| 4 | | 24 | 33 | 43 | 53 | | | |
| | | 26 | 36 | | | 67 | 77 | 87 |



HAGA PATRIA: consuma
artículos nacionales.

3 FREUDENTHAL

| | | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 11 | 20 | 31 | | | 71 | | |
| | | | | 45 | 52 | 65 | 75 | 83 |
| 6 | 14 | 25 | 35 | | | | | 85 |



**UN CANTAR SEGURO,
SOLO UN SEGURO DE...**

4 CREDINFORM

| | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|----|
| 2 | | | 41 | 50 | 60 | 72 | |
| | 13 | 23 | 34 | | | 76 | 84 |
| 7 | | | 47 | 55 | 66 | | 86 |

8 DITEX LTDA.

| | | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 5 | | 21 | 30 | 40 | | | 71 | |
| | | | | 48 | 57 | 63 | 75 | 82 |
| 9 | 17 | 20 | 39 | | | | | 90 |

HASTA EL
JUEVES A
HORAS 18
CARTON DE
LA SUERTE
DEL INGENIO

**HS.
21.**



YFPB y Gulf en áreas altiplánicas.

¿Operación conjunta o conjunto de operaciones?

Por MARCELO QUIROGA SANTA CRUZ

Comencemos por decir que "operación conjunta" es una denominación en absoluto extraña a nuestra nomenclatura y tradición jurídica.

¿Cómo explicar la elección de esta denominación en extremo vaga? Por la necesidad de establecer un compromiso de cooperación...

1- Y.P.F.B. eleva a consideración de la Dirección General del Petróleo (DGP), en fecha 15 de Julio de 1966, una solicitud de concesión petrolífera en el altiplano...

2- En los términos y plazos previstos por el Código del Petróleo (C. del P.) y su Reglamento, la D.G. del P. publica en la prensa local la solicitud de BOGOC...

3- Publicadas que fueron las solicitudes, debieron correr treinta días "naturales" para la presentación de oposiciones...

4- En cumplimiento del artículo 39 del Reglamento del Código, el Poder Ejecutivo debió pronunciarse...

5- El único caso de oposición presentado fue el de un industrial minero, oposición que debió rechazarse pues el Código se refiere...

6- Las 48 horas de diferencia entre la petición de BOGOC y la YFPB, no otorga derecho alguno...

simple prioridad en la petición, en ningún caso confiere derecho preferente".

7- Por último, el artículo 47 del Código confiere al Poder Ejecutivo la facultad de otorgar o negar la concesión...

Y hasta de pruebas para demostrar que la Dirección General del Petróleo incumplió el Código del Petróleo...

1.- El 17 de Agosto la Cámara de Diputados aprobó una minuta de comunicación al Poder Ejecutivo...

2.- El primero de Septiembre la Cámara de Diputados aprobó, en sus tres sesiones, un proyecto de ley con el mismo tenor y espíritu...

3.- Tanto el señor ministro de Minas y Petróleo como el señor presidente de YFPB, se presentaron espontáneamente al Congreso...

4.- Por último, sin previo aviso a la opinión pública, sin que esta vez pareciera interesar al gobierno la opinión de los parlamentarios...

subscriben una carta de intenciones para operar conjuntamente en el altiplano.

Analicemos la intención de esa epístola hasta hoy desconocida por el pueblo y, expuestos como han sido los antecedentes...

a) BOGOC e YFPB acuerdan operar conjuntamente en el altiplano.

b) Para ello, BOGOC adquiere el compromiso de sufragar, en su integridad, los gastos que demandaran los trabajos exploratorios...

c) Si se encontrara petróleo, YFPB asumiría la obligación de devolver a BOGOC el cincuenta por ciento de la inversión...

d) BOGOC e YFPB dividirán el producto de la explotación.

e) Todo lo antecedente será posible, siempre y cuando el gobierno conceda a BOGOC en el altiplano las áreas de exploración y explotación solicitadas.

He ahí, al parecer, lo substancial del preacuerdo. Tanto el señor ministro de Minas y Petróleo, como el Director General de Petróleo...

1- Porque YFPB carece de capital.

2- Porque YFPB se excluye de la obligación de invertir una cuantiosa suma en la exploración...

Lo que estas mismas personas no dicen es:

a) Que si el activo de YFPB, además de ser francamente insuficiente, carece de liquidez...



capitalización sino que la pondrán en situación de evidente ventaja con relación a las economías privadas.

b) Que si el gobierno, en cumplimiento del Código del Petróleo y de la obligación primordial que tiene de fortalecer la economía de YFPB...

ha aportado el capitalismo?"

y explotación mejores para su economía de la nación.

c) Que si BOGOC, compañía de la más alta capacidad técnica y financiera, acepta cubrir la totalidad de los gastos...

d) Que si el gobierno ratifica la carta de intenciones y otorga a BOGOC la concesión de más de medio millón de hectáreas...

la devolución, por YFPB, del 50% de las erogaciones, cualquier cantidad, así fuese simbólica...

En resumen, que la operación conjunta es un conjunto de operaciones por las que, a cambio de un crédito de quince millones de dólares otorgado por BOGOC a YFPB...

código repudiado por el pueblo por contener cláusulas relativas a la participación estatal...

En resumen, que la operación conjunta es un conjunto de operaciones por las que, a cambio de un crédito de quince millones de dólares otorgado por BOGOC a YFPB...

LO QUE EL CAPITALISMO HA APORTADO A LOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK (AFP).- Los Estados Unidos establecen el balance de su éxito, en el plano humano, e intentan presentar el inventario de lo que ha aportado el sistema de la libre competencia...

La "National Industrial Conference Board", organización privada dedicada al estudio y al conocimiento del sistema económico liberal...

b) Que si el gobierno, en cumplimiento del Código del Petróleo y de la obligación primordial que tiene de fortalecer la economía de YFPB...

En su introducción, el presidente del "Conference Board", Bruce Palmer, comienza por defender el sistema contra las acusaciones de que ha sido objeto desde el exterior...

"En momentos en que la lucha contra la pobreza ha sido entablada en beneficio de una quinta parte de la población norteamericana...

una prosperidad cuyo nivel no ha tenido igual en la historia".

LOS NORTEAMERICANOS VIVEN MAS

En cincuenta años, indica el estudio, la esperanza de vida de los norteamericanos ha pasado de los 52 a 70'5 años...

De aquí a 1980, la generación de 20 a 40 años aumentará a un ritmo dos veces superior al de la población global...

(Pasa a la pág. 2)

Advertisement for National refrigerators. Includes text: 'PARA NAVIDAD...', 'garantizada por 5 años', 'REALICE SU SUEÑO!'. Features images of refrigerators and a woman.

Advertisement for hair care products. Includes text: 'Señora! Señorita! no piense más, realice sus sueños pero que sea hoy mismo', 'Silueta', 'Le ofrece para la belleza de su cabello'. Features images of hair products and a woman's face.

Advertisement for National Matsushita Electric. Includes text: 'NATIONAL MATSUSHITA ELECTRIC', 'DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO'. Features the National logo.

CORREO DE ESPECTACULOS

HOLLYWOOD, Dic. 9 (AFP).- Las memorias del general Douglas MacArthur serán llevadas a la pantalla por la sociedad "Cinerama" que adquirió los derechos de revista "Life", la cual las publicó en 1964. La película, al financiamiento de la cual contribuirá "Times-Life", será la primera de un programa de producciones originales que dicha sociedad anunció después de su refinanciamiento.

NUEVA YORK, Dic. 9 (AFP).- Lillian Gish, que celebró el año pasado el jubileo de su carrera cinematográfica y el actor norteamericano Paul Ford ("Llegan los Rusos") han sido contratados para interpretar dos papeles principales de la adaptación a la pantalla de la novela de Graham Green

ne "Los Comediantes". Las estrellas de esta cinta son Richard Burton, Elizabeth Taylor y Alec Guinness y el realizador Peter Grenville.

La acción se desarrolla en Haití bajo el régimen del presidente Duvalier.

MEXICO, Dic. 9 (AFP).- Las industrias cinematográficas mexicana e italiana firmaron un protocolo de acuerdo comercial en esta capital, anunció el Director General de Cine de México, Mario Moya Valencia. Se prevé un intercambio anual máximo de 24

películas por ambas partes y la creación de un fondo especial de doblaje de las producciones mexicanas en italiano.

ROMA, Dic. 9 (AFP).- Al propagarse el rumor en Roma de que Federico Fellini y Giuletta Masina iban a separarse, los abogados de la pareja de cineastas publicaron hoy un comunicado afirmando que "dichas noticias están totalmente desprovistas de fundamento".

LONDRES, Dic. 9 (AFP).- La British Broadcasting Corporation abandonó el proyecto de presentar en la televisión, durante la época de navidades, una versión de "La Cenicienta" solamente para adultos, en la que el príncipe estrangua a la cenicienta al dar las doce de la noche. El autor del guión habrá de modificarlo.

NUEVA YORK, Dic. 9 (AFP).- Shelley Winters y Burt Lancaster, que rodaron juntos en "The Young Savages", volverán a encontrarse nuevamente bajo la égida "United Artist" en "The Scalphunters".

PARIS, Dic. 9 (AFP).- El vigésimo festival internacional de cine de Cannes se celebrará del 27 de Abril al 12 de Marzo, se anunció en el Centro Nacional de Cinematografía. La comisión de selección iniciará sus tareas en Enero.

ROMA, Dic. 9 (AFP).- El escritor Pier Paolo Pasolini, realizador de "El Evangelio según San Mateo", será actor en la película de Carlo Lizzani "Requiescant", una película del oeste a la italiana, cuyo rodaje acaba de comenzar a unos 30 kilómetros al sur de Roma. Pier Paolo Pasolini tendrá por acompañantes a Lou Castel, al norteamericano Mark Damon y Barbara Frel.

MADRID, Dic. 9 (AFP).- Imperio Argentina, la más famosa de las cantantes y estrellas del cine hispano, donará sus ojos al morir. La actriz acaba de expresar esta voluntad al hacer testamento.

MADRID, Dic. 9 (AFP).- El más prestigioso de los generales norteamericanos de la segunda guerra

mundial, George Patton, renacerá en el cine bajo la dirección de William Wyler. El filme será rodado en España y su presupuesto se estima en dos millones de dólares.

MADRID, Dic. 9 (AFP).- El actor uruguayo Sancho Gracia encarnará la primera versión hispana de James Bond, en el filme "Espía N.D.O." que ha comenzado a rodarse en Madrid bajo la dirección de Francisco Ariza. La puertorriqueña Mallia Sandoval será la estrella femenina. El "Espía N.D.O." se verá rodeado a lo largo de la película de bellas muchachas, entre otras de cuatro chinas, dos indonesas y tres tailandesas.

ABIDJAN, Dic. 9 (AFP).- Rock Hudson y Ursula Andress (o Raquel Welch) rodarán en la costa de marfil "La Sombra del Sol" producción norteamericana, a partir de Febrero próximo. Tema: un tráfico de diamantes en un país africano víctima de luchas internas provocadas por terribles rebeldes.

FLORENCIA, Dic. 9 (AFP).- El octavo festival internacional del filme etnográfico y sociológico (Festival de los Pueblos) se realizará aquí del 13 al 19 de Febrero.

CRECE EXPECTATIVA POR EL FESTIVAL DE SAN REMO

MILAN, 8 (INTER PRESS SERVICE).- La fiebre de San Remo, el festival más importante entre el centenar de manifestaciones de la canción que tienen lugar en la Península de la Canzoneta, está creciendo progresivamente a medida que se aproxima el momento que decidirá la fortuna de los cantantes y de los negocios de los industriales del disco. Nunca como este año se ha presentado el problema de la necesidad de efectuar una investigación del mercado. Aunque siempre ha sido difícil hacer el "marketing" de los futuros gustos del público -un heterogéneo sector de consumidores- por lo menos, siempre se ha podido tener cierta posibilidad de orientación general. En este momento, en cambio, los expertos -con sus músicos, autores de letras y cantantes- no tienen la menor idea del género que gustará en 1967.

Este es un momento de transición y, al mismo tiempo, de crisis. Los Beatles se retraen. El fragor "beat" casi lo señalan las estadísticas de los "Juke Box" ha saturado el mercado y los oídos. El melódico Claudio Villa está teniendo un éxito sin precedentes en la televisión italiana, cantando la vieja "Granada" acompañado por violines románticísimos. Frank Sinatra, con una vieja canción, ocupa los primeros puestos de las clasificaciones. La romántica columna sonora del film "Un hombre, una mujer" (película francesa de Claude Leluch) gusta y se vende mucho.

No quedaría otra salida sino apuntar hacia la "prolata", un género que fuera de Italia está ganando cada vez más terreno. Pero para la Península hay una complicación no poco seria: La televisión ha hecho saber que esas canciones

no contaban con su "place". Y la TV es importante en Italia, representa un auditorio potencial de millones de tele-espectadores y de consumidores.

Por lo tanto hay gran incertidumbre en estos momentos, en vísperas del Festival de San Remo. Se hacen canciones de semi-protesta, de no-protesta, inclusive de abierta aprobación a las cosas de nuestros días.

Las comisiones comenzarán pronto su ardua tarea. De las docenas de canciones propuestas, elegirán 36 y luego darán aún descarta diez. Serán las 26 restantes las que se presentarán en San Remo.

Y he aquí algunas anticipaciones sobre los conjuntos y los cantantes que competirán por los primeros puestos de la clasificación. Entre los extranjeros, con mucha probabilidad (los organizadores han dado seguridad): el conjunto inglés más conocido del momento, "New Vaudeville Band". Los "four Seasons" (estadounidenses), los "Rokes", los "Bachelors" (irlandeses), David and Jonathan (ingleses), Mirelle Mathieu (ídolo de los franceses), Sylvie Vartan, Dionne Warwick, Antoine (rey de los melencidos) y el famoso conjunto de "Les Compagnons de la Chanson". Entre los italianos, se habla de una importante novedad que presentara Domenico Modugno.

"Los Italianos" - ha dicho el último ganador de San Remo - tienen necesidad de adaptar las modas que provienen del exterior a sus estilos nacionales, que están representados en el sentimiento, no en el ruido. Por lo demás, también los romanos tomaron la cultura griega, pero la recrearon y la adaptaron a su Imperio".

LO QUE EL CAPITALISMO HA...

(Viene de la pág. 1)

cas y el cáncer han reemplazado a las enfermedades infecciosas como causas principales de la mortalidad. A este respecto vale la pena señalar que, en porcentaje, los norteamericanos son los más afectados por las enfermedades cardíacas (como los británicos). En cambio, en lo que se refiere al cáncer, el índice de mortalidad de los Estados Unidos es uno de los más bajos y sólo supera a los de Australia, Canadá y Japón.

Evocando la evolución de la población de aquí al año 2,000, los autores prevén que la de América del Norte representará el 6 por ciento de la población mundial (contra 7 por ciento en 1960). La de Europa Occidental representará igualmente el 6 por ciento (contra 10 por ciento en la actualidad), la de China el 17 por ciento (ahora 22 por ciento) y la de otros países asiáticos el 36 por ciento (ahora 30 por ciento).

CUATROCIENTOS AUTOMOVILES POR MIL HABITANTES

El promedio de salario anual de los obreros norteamericanos sobrepasa actualmente la cifra de 6,000 dólares, contra 1,400 dólares en 1939. A principios de siglo, tres hogares norteamericanos de cada cinco tenían unos ingresos inferiores a 3,000 dólares (en moneda de 1965), cifra por debajo de la cual se encuentran los considerados actualmente como "pobres". En 1940, los dos tercios de los hogares del país disponían de menos de 5,000 dólares por año, habiendo disminuido esta proporción a sólo un tercio en la actualidad. El número de hogares cuyos ingresos sobrepasan la suma de 10,000 dólares, pasó de 2'5 a 14 millones en los últimos 25 años. Esta evolución se debe en gran parte al aumento del número de obreros calificados y al éxodo de mano de obra de la agricultura a la industria.

(Pasa a la pág. 11)

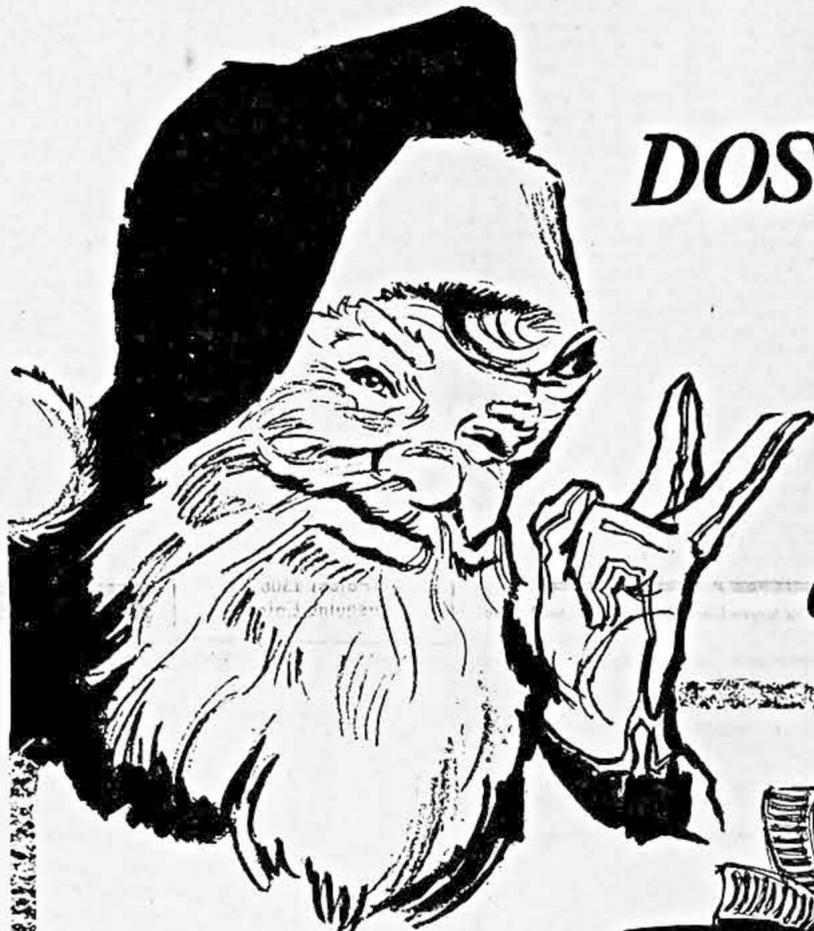
CONVENIOS Y DECLARACIONES INTERNACIONALES



UN LIBRO DE CONSULTA ESPECIAL PARA DIPLOMATICOS Y POLITICOS



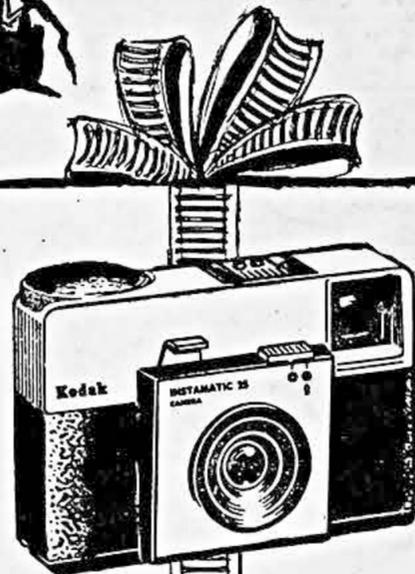
EXCLUSIVIDAD PARA BOLIVIA
LOS AMIGOS del LIBRO
COCHABAMBA: CAS. 450 - LA PAZ: MERCADO 1307



DOS regalos
por el
precio
de **UNO**

2 Cámaras Kodak Instamatic 25

SOLO
145
\$b.



Haga su Navidad más feliz con Kodak!
Adquiera una estupenda Cámara Instamatic 25, y
Kodak le dará otra completamente gratis.
Dos regalos perfectos... realmente distinguidos,
y un precio verdaderamente de aguinaldo.

Las Cámaras Kodak Instamatic tienen el sello de prestigio internacional que las distingue en todo el mundo.

Además son facilísimas de usar - se cargan al instante... automáticamente... son compactas y modernas, toman maravillosas fotos en color y blanco y negro sin problemas de enfoque ni ajustes complicados, para sus fotos en interiores incorpore un portaflash.



visite su proveedor **Kodak** hoy mismo!

SU CENTRO FOTOGRAFICO **CASA KAVLIN S.A.** POTOSI 1130

DISTRIBUIDORES **Kodak** PARA BOLIVIA Y AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA

EL WESTERN, LEYENDA DE UN PUEBLO

Por JEAN JACQUES FOUCHE

Entre el polvo y el barro, a través de los desiertos, de las montañas y de los ríos, pasaron las caravanas rumbo al Lejano Oeste. Pero su historia, la de la conquista de una tierra desconocida casi, revive en los "western"; el público actual sigue asistiendo a la penosa marcha de carretas y diligencias, a las aventuras de los pioneros, de los vaqueros y de los bandidos.

¿Historia o leyenda? Poco importa. En el Oeste, la leyenda se imprime en letras de molde cuando ha sabido imponerse sobre la realidad", hace decir John Ford a uno de los héroes de sus películas. No debe buscarse en los westerns, pues, la verdad histórica, aunque existen películas como "La verdadera historia de Jesse James", de Nicholas Ray. Si bien aprovecha los elementos históricos, el western construye fundamentalmente mediante símbolos. El suyo es un relato que simboliza el itinerario de las caravanas: más que un viaje, muestra un destino.

la imagen de lo cotidiano, situándola en algo que podría llamarse el sentido de la historia. Se nos muestra la conquista y, sobre todo, el espíritu de conquista. El dominio sobre la tierra gracias a la libertad del hombre; tal es, esencialmente, su mensaje. Y esto tiene importancia en la medida en que la conquista del Oeste prefigura otras conquistas y es el arquetipo que define todas las virtudes: se enfrenta el bien con el mal, la fuerza con la ley (esta última encarnada por "la pequeña estrella que lleva el sheriff en el corazón"). La moral del western es clara y pura, tan pura como los ojos azules del hombre rubio que simboliza la imagen de la bondad y lucha hasta derrotar a sus perversos adversarios. Este simbolismo ingenuo procede de una moral puritana, de una moral de separación, de "buenos" y de "malos". En la base moral y hay una mística (por algo se ve leer la Biblia en muchos westerns) y en el justo castigo final de los malvados hay un anuncio de predestinación.

vida apacible, parece decir el western.

Los "colts" y los "winchesters" enmudecerán, la calma reemplazará a la aventura, el comercio y la agricultura podrán desarrollarse, se vivirá finalmente con tranquilidad y habrá terminado la larga marcha a través de los desiertos: eso significan las risas que resuenan en la tarde, cuando se hace una etapa y se olvidan por un momento los disparos y las muecas de dolor. La etapa es el anticipo de un futuro mejor, y las risas son el preludio de un orden estable en el que la tierra ya estará conquistada.

La acción de un western se desarrolla siempre antes de que los hombres se hayan establecido definitivamente. Aunque la acción tenga lugar cuando el rancho ya ha sido instalado y la aldea construida, la violencia y las luchas niegan toda quietud. La progresión dramática nos llevará inexorablemente al triunfo del orden; un western no puede escapar al "happy end", ya que termina siempre en la vida apacible. Puede decirse, pues, que el western muestra una dramática serie de violencias y de sufrimientos como camino conducente a la paz final.

Existen posiblemente dos concep-

ciones del wester: una está muy próxima a la epopeya y la otra se asemeja al drama. Entanto que género cinematográfico, posee además varias fases en su desarrollo histórico.

Hubo, indudablemente, un período inicial de invención y de maduración en la época del cine mudo, que produjo ya sus obras maestras en el western (los films de Ince, muerto en 1924), "The Plainsman", de Cecil B. de Mille, es de 1937. Después apareció John Ford; "Stagecoach" fue filmado en 1939. Las obras mejores del western se sitúan en los alrededores de los años 50; desde 1946 a 1958, desde "My Darling Clementine", de Ford a "Rio Bravo" de H. Hawks. En ese período aparecen los grandes westerns de Raoul Walsh, Aldrich, Anthony Mann, etc.

¿MUERTE DEL WESTERN?

¿Por qué se produjo la decadencia del western a partir de 1958? Ante todo, porque los viejos maestros del género (Allan Dwan, King Vidor, Raoul Walsh y otros), dejaron de dirigir.

Además, porque los realizadores se dedicaron fundamentalmente a las super-producciones: tal fue el caso de Cecil B. de Mille y, más tarde, lo mismo sucedió con Anthony Mann.

También hay razones económicas que justifican esta decadencia del western, el cual sufre de la crisis general de la industria cinematográfica. La producción de películas es arbitraria y la distribución deficiente. ¿Qué interés podrá tener un director en realizar un film producido a desgana y que será mal distribuido? Más vale hacer películas para la televisión!

A pesar de todo, no puede decirse que el western esté muerto. Digamos simplemente que atraviesa un mal momento.

LA ACCION ANTE TODO

Para que un western comience hace falta una acción, ya sea de un hombre o de una banda. El western fabrica epopeyas basándose en la acción, inmortalizando

PRELUDIO AL ORDEN

La conquista, con su desorden esencial, es un preludio del orden. El futuro traerá la paz y la



De izquierda a derecha: Richard Widmark, Laurence Harvey y John Wayne (este último interpretando a Davy Crockett), en una escena de la película "El Alamo". (Foto A.F.P.)

HEMOS RECIBIDO

Casimires
ingleses
en cortes

LINDOS DIBUJOS
PRIMERA CALIDAD

Gran Surtido
Esperamos su visita

"TROUBADOUR"

Potosí 1306
esquina Colón

ORANGE CRUSH DE BOLIVIA
Compramos cualquier cantidad de NARANJAS
Pagamos los mejores precios
Ofertas PRODUCTOS ORIENTAL Colombia 520
Casilla 122 tel. 22982 - 27533

**LAMPARAS
FLUORESCENTES
HITACHI**

DURAN MASI

De venta en las mejores ferreterías del país
Al por mayor en **CASA CHAIN** Je naro Sanjinés No. 389,
Casilla 733, La Paz.

SAENZ LIMITADA

TIENE EL AGRADO DE ANUNCIAR QUE EN PROXIMOS DIAS LLEGARAN

LOS DOS AUTOMOVILES

RAMBLER 1967

REBEL - 770



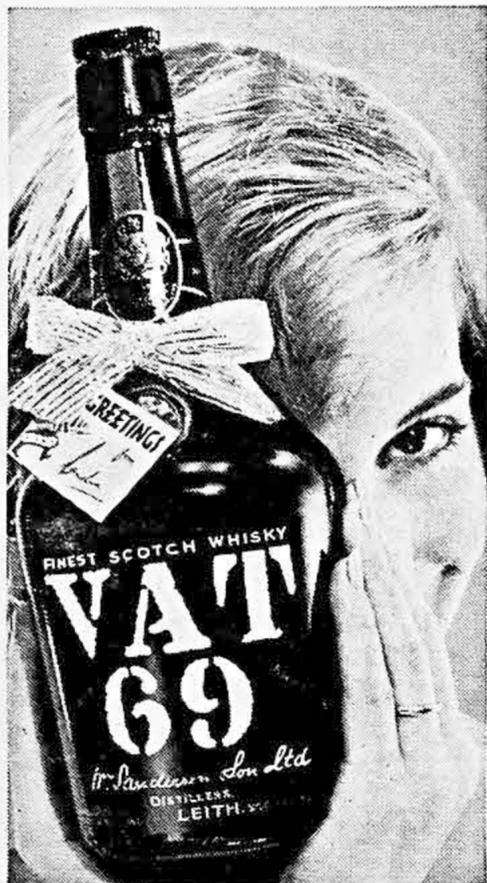
RAMBLER REBEL 770 4-DOOR SEDAN

AMERICAN - 440



RAMBLER AMERICAN 440 4-DOOR SEDAN

QUE HAN SIDO ELEGIDOS PARA LA TRADICIONAL RIFA DE NAVIDAD DEL
CLUB DE LEONES DE LA PAZ



EL REGALO DE CALIDAD QUE SATISFACE

Distribuidores: CRESPO, VELASCO Y CIA.- Casilla 66 - La Paz.

"PVC": un material moderno introducido por "Plasmar"

Una máquina italiana, silenciosa pero de permanente trabajo, recibe las partículas de cloruro de polivinilo...

"PLASMAR"

Dos mil quinientos metros cuadrados tiene la planta industrial de "Plasmar" en Pura Pura...

Lo que inicialmente fue fábrica de alambre de cobre recubierto con plástico...

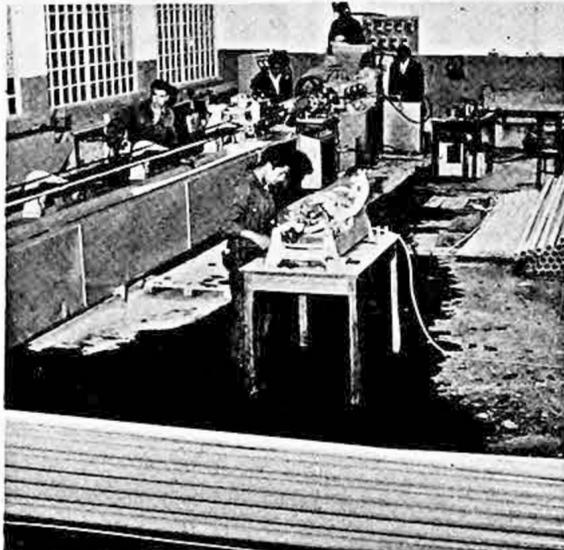
Llegó el momento de la calamina plástica. Apenas apareció "Plasmar" se vio asediada por pedidos...

El señor Félix Ballivián, Gerente de "Plasmar" nos dijo mientras examinábamos el moderno proceso:

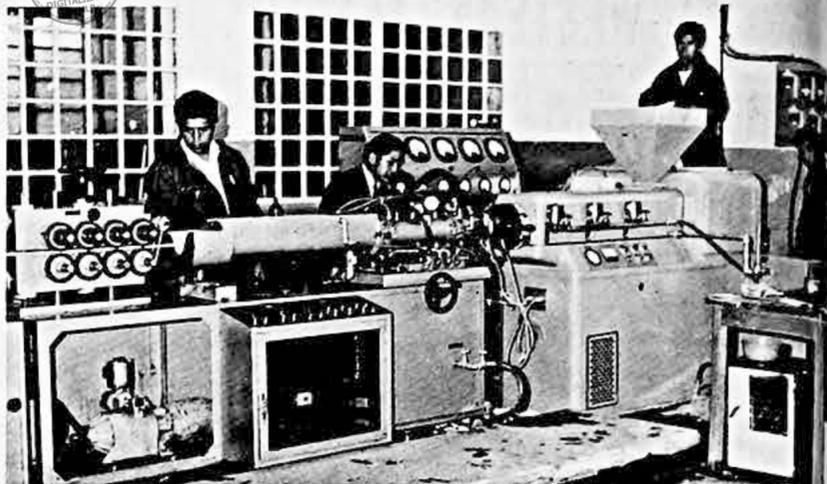
Nuestra producción ya tiene un nombre, ya ganó la confianza de los entendidos...

El señor Ballivián añadió sonriendo: - Creo que gracias a nuestra calamina plástica...

Creo que gracias a nuestra calamina plástica y a nuestros paneles planos, las nuevas casas en La Paz tienen mucho más sol y son más confortables.



Una vista de la sección destinada a la fabricación de cañería de cloruro de polivinilo. La demanda es constante, en medidas y tipos diferentes y la actividad no se detiene.



Esta fotografía muestra la máquina italiana especialmente importada para la fabricación de cañería PVC. En pocos minutos, los cristales de cloruro de polivinilo se transforman en cañerías de calibres diferentes.

Ses plomeros, dijo el señor Ballivián, efectuaron 35.000 juntas. Y de ese número enorme, sólo tres juntas registraron filtraciones posteriores.

antigua cañería de hierro, demoraría el trabajo de dos hombres durante cuatro horas...

"Plasmar" inició silenciosamente su tarea. Ahora se habla de ella como una de las industrias con mayor futuro.

LAS MASAS Y LA COCINA FRANCESA

Por JUAN ARAMBURU

NUEVA YORK.- En uno de los varios actos públicos en los que interviene casi a diario el joven alcalde neoyorquino John V. Lindsay...

Una parte considerable de las masas de Nueva York come mediodía en uno de los 31 restaurantes populares llamados "Automat", de la empresa Horn & Hardart.

El alcalde, sin duda, quisiera poner de relieve que en pocas partes del orbe, quizá en ninguna, existe tal variedad de restaurantes en los que se ofrecen los platos más diversos de los cuatro puntos cardinales de la tierra...

La misma cañería de PVC tiene mayor resistencia a los productos químicos, y no hay corrosión que la dañe. La fluidez, según cálculos internacionales de organismos sanitarios...

Ello no quiere decir que no exista una cocina norteamericana típica en la zona media del país y en algunos estados del este como Massachusetts, Vermont o Maine...

Los restaurantes franceses de lujo de Park Avenue y calles contiguas, en el sector de la gente rica e incluso millonaria, pueden compararse muy dignamente...

Ello no tiene nada de extraordinario porque sus cocineros ostentan el mismo linaje formativo de los "chefs" que aseguran la permanencia de los establecimientos en que trabajan...

Muebles metálicos COSCO

SILLAS, ANDADORES, CORRALITOS Y CARRITOS PARA BEBE • ESTANTES PARA LIBROS MESAS DE JUEGO, TOALLERAS Y REPISAS PARA BAÑO.

Macdonald & Co.

ALMACEN DE VENTAS JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA



Felices fiestas con el REGALO IDEAL de CASA BERNARDO S.A.



Advertisement for Casa Bernardo S.A. listing various gift items: ZEISS IKON MAQUINAS FOTOGRAFICAS, AIWA RADIOS, TOCADISCOS GRABADORAS, Lamparas EL ADOBNO DE SU HOGAR, bamix LA VARITA MAGICA EN SU COCINA, Estufas CONFORT EN SU HOGAR, Olympia SU SECRETARIA PERFECTA, Junghans SUPERIORIDAD EN RELOJES, DACORA MAQUINAS FOTOGRAFICAS, SIERA CALIDAD EN SONIDO.

Advertisement for Troubadour featuring stuffed animals (teddy bear, monkey, donkey) and text: ANIMALES AFELPADOS DE ALEMANIA, GRAN SURTIDO!... PRECIOS ECONOMICOS VISITENOS, TROUBADOUR POTOSI ESQ. COLON.

Inundaciones pueden poner en peligro plan quinquenal italiano de desarrollo

Por VIVIANE DUTAUT

ROMA (AFP).— "Hay que evitar las lentitudes burocráticas", repite Giuseppe Saragat, Presidente de la República, ante Venecia completamente inundada. Más cruelmente, los italianos dicen que es necesario impedir que el dinero destinado a las zonas siniestradas se pierda entre Roma y los destinatarios.

Actualmente está casi completamente establecido el balance total de las inundaciones. Se trata de un balance grave, pero menos de lo

que se temió en un principio. El gobierno estima en unos 500.000 millones de liras las pérdidas causadas por el desastre. La industria está prácticamente indemne; solamente un centenar de empresas pequeñas han sufrido desperfectos y apenas 6.000 obreros se han inscrito para pedir indemnizaciones extraordinarias. Pero, solamente de la marca "Fiat", 40.000 automóviles han sido "víctimas" del agua... lo que representa otros tantos encargos para los próxi-

mos meses. La firma "Fiat" ofrece a sus clientes condiciones extraordinariamente favorables. La reconstrucción de las casas destruidas (que son 22.000) y de las carreteras estropeadas (unos 5.200 km.), vías de ferrocarril, puentes y acueductos, dará un cierto estímulo a la industria. La paradoja está precisamente en esto: la industria, que no ha sufrido en sus centros vitales (Milán, Turín, Génova), se beneficiará el próximo año de las inundaciones de 1966.

Por el contrario, la agricultura ha causado el golpe esta vez 200.000 hectáreas de tierras cultivadas quedaron inundadas en regiones productoras de vino de Chianti, trigo, arroz, maíz 3 millones de quintales de forrajes se perdieron, así como 50.000 cabezas de ganado (una vaca de cada 10 pereció en Toscana). Y, como se sabe, la ganadería italiana no basta para hacer frente a las necesidades del país. En 1967 habrá crisis en Italia en lo que se refiere a las frutas. Este país, que importaba ya muchos productos de alimentación (un 40 por ciento del total de las importaciones) deberá comprar todavía más en el extranjero. En primer lugar ganado y carnes, puesto que, en lo que se refiere a cereales,

los stocks son por ahora suficientes. Y habrá también que contar con el lento trabajo de revalorización de las tierras inundadas. En una palabra; habrá disminución de las cosechas, un duro trabajo de reconstitución del suelo y una disminución de la mano de obra a causa del éxodo.

Para financiar la reconstrucción, el gobierno ha recurrido al contribuyente; impuesto indirecto de 10 liras por cada litro de gasolina (130 liras es el precio del litro); impuesto directo aumentado en un 10 por ciento para todo el año 1967. Así, con 100.000 millones retirados de un empréstito lanzado con Octubre, y una pequeña variación del presupuesto, se llega a los 500.000 millones de liras de pérdidas. Todo empréstito al extranjero debe ser excluido: "Italia puede y debe levantarse sola", ha subrayado Aldo Moro, Presidente del Consejo, en la Cámara. La balanza de pagos es positiva y hay en las arcas oficiales más de 4.750 millones de dólares de reservas. El impuesto progresivo preconizado por los socialistas ha sido descartado tras duras discusiones entre los miembros de la formación centro-izquierda. El punto de vista de los moderados ha prevalecido; no debe "asustarse" al capital en un período en que precisamente la reanudación de la actividad económica comienza a iniciarse. En una palabra, ese necesario reconstruir, pero sin trastornar lo que ya se ha adquirido.

Los socialistas, que han cedido



El "Ponte Vecchio" de Florencia poco después de las recientes y dramáticas inundaciones de Italia. (Foto A.F.P.)

en lo referente al impuesto progresivo, anunciaron que no cederían un ápice en lo referente al plan quinquenal. Por su parte, la derecha, los medios industriales y los comunistas argumentan que la urgencia de la reconstrucción exige una revisión en profundidad de la "programmazione", e incluso su supresión. Pero el "padre" del Plan, el Ministro del Presupuesto Giovanni Pieraccini (socialista), se mantiene firme; lo más que aceptaría serían unos cuantos retoques de detalle. Así, el plan se ha convertido, tras la catástrofe producida por las inundaciones, en el centro de discusión de la coalición gubernamental.

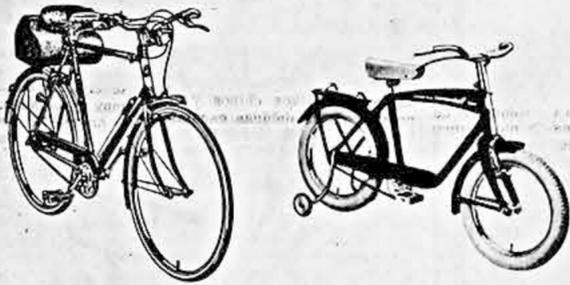
Mientras que la polémica se intensifica en Roma los italianos esperan, con una desconfianza que justifica su larga experiencia, que se pase a los actos. El impuesto ha provocado mucho malhumor. Y no por egoísmo (el individualismo italiano es generoso), sino por desconfianza. Pagar, sea, pero, ¿a dónde va el dinero? Existe un desagradable precedente: el impuesto suplementario de 5 por ciento llamado "pro Calabria", y destinado en 1955 a la reconstrucción de los daños producidos en esa región por una catástrofe, debía durar sólo cinco años y dura, sin embargo, todavía estaba destinado a Calabria, y es de notoriedad pública

que ha sido destinado a otros usos.

La ineficacia de los engranajes administrativos se debe, en sus tres cuartas partes, a la inepticia, y, en la cuarta parte restante, a la falta de honradez. Una vez más, Florencia ha dado el tono en esta cuestión. Los fondos destinados a la restauración de las obras de arte son administrados por un comité internacional presidido por el Alcalde de la ciudad, y completamente independiente de Roma. El balance definitivo de las inundaciones no se cifrará realmente en liras, sino en confianza o desconfianza en las capacidades efectivas del centro-izquierda.

AVISO PERMANENTE
AL PROPIETARIO, GERENTE O REPRESENTANTE DE
INABOL
SE LE RUEGA PASAR POR LA SECCION CONTABILIDAD DE NUESTRO DIARIO, PARA ARREGLAR UNA CUENTA PENDIENTE.
La Paz, 9 de Diciembre de 1966
La Gerencia

PHILLIPS



"Riviera" DART con estabilizador

Bellos modelos en bicicletas para niños y niñas

¡EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD!!

A los precios más bajos de plaza

"CASA TUDOR"

Avd. Camacho esq. Looyza N° 1399

LA MARAVILLA del Siglo

toallas suaves como el terciopelo

VIDRIOS

MUEBLES

DISTRIBUIDORES

LIBRERIA LA JUVENTUD

COCHABAMBA
CASILLA 123
TELF 2780

LA PAZ
AYACUCHO 385
TELF 23804

Basta pasarlas por agua para que queden limpias en minutos.

CASA Y MANOS

MEVAJE DE COCINA

qué oportunidad!

500 MILLONES GRATIS!

y certificado de GARANTIA

al comprar su llanta
"FIRESTONE"

en: Macdonald & Co
(Bolivia) S.A.



Aproveche esta oportunidad que le brindamos. Adquiera sus llantas en nuestra compañía y participe en el sorteo de 500 millones de Lotería Nacional.

¡MAS DE 15 MILLONES REPARTIDOS ENTRE NUESTROS CLIENTES!

Si Ud. quiere
calidad extra
ganancias extras
facilidades extras

adquiera sus llantas en:

Macdonald & Co.
(Bolivia) S.A.

SUCURSALES: ORURO • COCHABAMBA • SANTA CRUZ • POTOSI • SUCRE • TARIJA

El Instituto Geográfico Militar y su participación en el plan de desarrollo



Grabado de planchas para la edición de mapas a cinco colores. (FOTO A.F.P.).

"La confección del Mapa General de la República; el levantamiento de la Carta Fundamental y sus derivados de toda la República" son las principales tareas encomendadas al Instituto Geográfico Militar, por Decreto Supremo de 6 de mayo de 1948 y elevado a Categoría de Ley el 21 de diciembre de 1948.

La importancia política, económica de una carta nacional, no está apreciada en toda su magnitud en la actualidad. El daño que causa la falta de una carta completa es enorme a las organizaciones económicas del país, conduciendo a errores en los planeamientos y al impedimento de la ejecución de proyectos.

El mapa permite al economista utilizar las riquezas, las características y condiciones generales de las zonas circundantes y se transforma en una ayuda esencial hacia el progreso técnico y económico.

Según estadísticas efectuadas en diferentes países se ha demostrado que, organizaciones que hacen buen empleo de la cartografía en la planificación de sus empresas reducen en un 70% el costo de planificación tanto en tiempo como económicamente. Las empresas y entidades que realizan proyectos de obras logran economías adicionales al haber sido construidas en base a la elección de una ubicación conveniente, de una mejor conexión con el sistema de comunicaciones y de condiciones de trabajo más favorables.

CONTROL BASICO

Entre los pasos que realiza el Instituto Geográfico Militar para el levantamiento de la Carta Nacional, el primero es el control básico, la ubicación exacta de una red de puntos fijos de control

para los levantamientos en general. Cada punto de control horizontal tiene coordenadas geográficas: latitud y longitud; altura sobre el nivel del mar y Azimut. El Instituto ya ha realizado la ubicación de 18 cadenas de puntos básicos hasta el presente año.

BASES GEODESICAS

Las mediciones de las Bases Geodésicas aseguran la escala uniforme de una red de triangulación. El Instituto Geográfico Militar y de Catastración Nacional tiene hasta la fecha las siguientes bases geodésicas: Achacachi, Cochabamba, Tarabuco, Huancaramis, Río Mulatos, Santa Cruz, Musuruqui, San Lorenzo, Naranjos, Tacuaral, Mojo, Taracollo, Yacuba, Itaguazurenda y Puchuni, 15 en total.

CONTROL VERTICAL

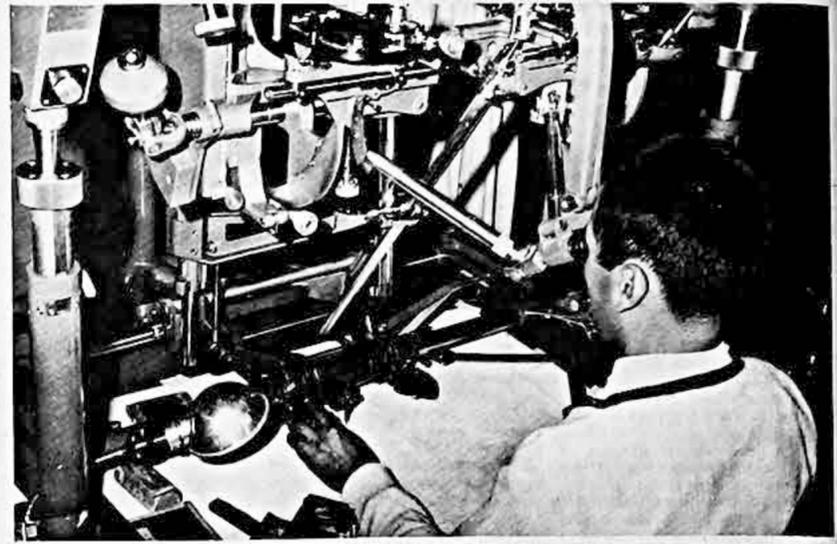
Esta fase en la confección de la Carta Nacional, el control vertical se realiza con líneas de nivelación que siguen rutas accesibles, principalmente caminos, vías férreas y ríos.

En la nivelación de primer orden, se obtiene una precisión de pocos centímetros por cada 100 kilómetros. Sus líneas forman circuitos de varios centenares de Kms. de extensión. A su vez constituyen una red que cubre todo el país en forma homogénea.

Estos estudios realizados desde 1949 hasta 1964 son de primer orden 48 líneas, de segundo 8 y de tercer orden una línea de nivelación, además de el enlace Internacional Bolivia Argentina, de Primer Orden y de la ciudad de La Paz, también de Primer Orden.

DETERMINACIONES ASTRO-NOMICAS

Las determinaciones astronómicas, realizadas con teodolitos, o



Equipo moderno para el trabajo de comprobación, en la elaboración de la Carta Nacional y otros trabajos de topografía y aerofotografía. (FOTO A.F.P.)

con instrumentos de paso especiales, sirven para obtener los siguientes datos: latitud y longitud; y Azimut. Hasta la fecha el Instituto Geográfico Militar tiene 14 puntos astronómicos La Plata, 7 puntos de Primer Orden, y 14 de Segundo. En Proyecto existen 5 puntos de primer orden.

CONTROL TOPOGRAFICO

El más importante trabajo que realiza el IGM, es el control topográfico, que consiste en el ajuste de las fotografías aéreas al objetivo cartográfico. Para esto se utilizan métodos modernos y control horizontal y vertical, datos geodésicos, para que luego sean restituidos con la utilización de máquinas especiales, que son manejadas por personal altamente especializado.

CLASIFICACION DE CAMPO

En la clasificación de campo se da a la fotografía aérea, la identificación de los puntos topográficos. Conocer el suelo, aldea

por aldea, los accidentes topográficos, escribiendo los nombres de los ríos, puentes, montes, fincas, caminos, senderos pampas, bosques o desiertos, vegetación etc.

Además otros pasos importantes son la gavitimetría y magnetismo.

TRABAJO DE GABINETE

El significado práctico de la fotografía aérea y de la fotogrametría, se realiza en los gabinetes técnicos, donde son trasladados a las cartas y mapas, con precisión asombrosa, todos los datos obtenidos en los pasos anteriores.

La compilación de las fotografías aéreas, en mosaicos o restituidos, es realizada en gabinete. Esta elaboración de fotografías en gabinete permite una eficiente organización de la labor independiente de las condiciones meteorológicas, como también una notable subdivisión y control del trabajo. La considerable economía de tiempo es tal que hasta el momento de producir el plano dibujado, no se tiene duda en el proceso de restitución, ya que el arrastre de control básico calculado es comprobado por los sucesivos controles de campo.

PLANES ACTUALES

El objetivo supremo del Instituto Geográfico Militar es la Carta Nacional, que tiene la cooperación de entidades de cooperación técnica,

como el Instituto Geodésico Interamericano. En el presente año se han editado 100 hojas de la carta nacional, se han formulado planes para el futuro para duplicar la producción. Para acelerar este proceso se presentará al Congreso Nacional un estudio para modificar la ley de creación del Instituto, para Incrementar sus ingresos.

Con el fin de mejorar el trabajo, el Instituto Geográfico Militar está preparando un Congreso Interamericano de Cartografía.

El problema de los límites internacionales serán resueltos en cooperación con el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Instituto a fin de evitar duplicidad de esfuerzos y gastos al erario nacional.

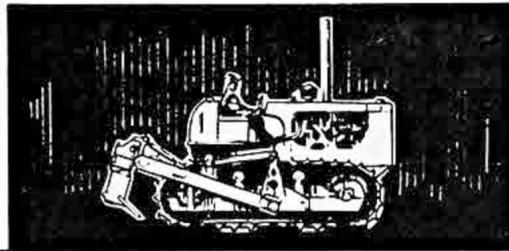
COOPERACION INTERNACIONAL

La cooperación del Servicio Geodésico Interamericano, dirigido por el Coronel George Hartmüller, de la Misión Militar Norteamericana, es de 600.000 dólares en vehículos, material de trabajo, equipo, y 200 millones de dólares en sustentar el presupuesto del Instituto. La dotación de técnicos y especialistas para colaborar en esta tarea ha sido constante, también en Panamá funciona una escuela cartográfica para la especialización de estudiantes de todo Latinoamérica. A la fecha más de 150 empleados del IGM han recibido entrenamiento con un costo de 5 millones de dólares. Todos estos trabajos con miras a facilitar el desarrollo bajo los auspicios de la Alianza para el Progreso.

CATERPILLAR

Garantía!...

Si señor!! es lo que
Usted necesita en sus:
MAQUINARIAS



REPUESTOS



REPARACIONES

LO BARATO CUESTA CARO!!
AL USAR REPUESTOS NO GENUINOS
COMPROMETE LA GARANTIA
DE SU TRACTOR
CATERPILLAR PROTEJE LA LARGA
VIDA DE TODAS LAS PIEZAS DE SU
MAQUINARIA
CARRILES, RODILLOS, RUEDAS
TENSORAS Y DENTADAS, ESLABONES ETC.

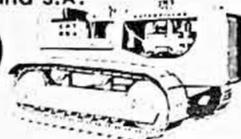
No confie!!
A MANOS INEXPERTAS LA
GARANTIA QUE PAGA AL COMPRAR
NUESTRA ESTACION
DE SERVICIO
Le garantiza la vida larga
de su TRACTOR

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:

Compañía Importadora Boliviana S.A.

CIBO

Plaza San Francisco 202
Casilla 934 LA PAZ - Tel. 20203



Cochabamba
CASILLA 558
TEL. 4660

Oruro
CASILLA 587
TEL. 51182

Santa Cruz
CASILLA 620
TEL. 3660



Plombe

EL FAVORITO DE LAS
MEDIAS ALEMANAS

Diga Johnnie Walker -
El whisky escocés
más solicitado en
el mundo entero





En el campo de concentración de Auschwitz, los detenidos eran despojados de todos sus efectos personales. Nuestra fotografía muestra una parte de las gafas descubiertas después de la liberación. (FOTO A.F.P.).

VEINTE AÑOS DESPUES DE LAS SENTENCIAS DE NUREMBERG CONTRA LOS JEFES NAZIS, POLONIA NO ACEPTA EL PERDON NI EL OLVIDO

Por JEAN CLAUDE BRARD

El 16 de Octubre de 1946, diez de los principales dirigentes de la Alemania nazi, condenados a muerte por el Tribunal Internacional de Nuremberg, fueron conducidos al patíbulo. Un undécimo condenado a muerte, el mariscal del Reich Hermann Goering, acusado número uno del proceso, había conseguido, pocas horas antes, envenenarse en su celda. Otros siete ministros, almirantes, dignatarios o teóricos del Tercer Reich, condenados a penas que iban de los diez años de cárcel a la reclusión a perpetuidad, fueron trasladados a Spandau, en el sector británico de Berlín. La guardia de esa prisión, asegurada en turnos rotativos por las cuatro potencias aliadas, ha constituido hasta nuestros días el único y último testimonio de la cooperación entre las tres naciones occidentales y la Unión Soviética en Berlín.

Con ocasión de ese vigésimo aniversario del castigo impuesto a los criminales de guerra nazis, un comité de periodistas polacos organizó en Noviembre, en Varsovia, una reunión internacional de los corresponsales de prensa que asistieron al proceso de Nuremberg. Los participantes fueron recibidos por el presidente del Consejo polaco, Cyrankiewicz, quien celebró para ellos una improvisada conferencia de prensa.

LA FRONTERA ODER-NEISSE

Algunos observadores se sorprenden de la constancia con la que el gobierno polaco insiste en los agravios que le causó Alemania. Su desconfianza hacia el gobierno de Bonn es proverbial. Polonia, entre todos los países del "campo socialista", es el que denuncia con mayor violencia "las ansias

de desquite" de Alemania Federal. ¿Es deseable, en interés de Polonia, reavivar continuamente las heridas que aún no han podido cicatrizar? La pregunta fue formulada al primer ministro polaco, preguntándose también "si tenía más confianza en los alemanes de Pankow que en los de Bonn". Cyrankiewicz, aun admitiendo que podía haber igualmente en Alemania del Este algunas "nostalgias del hitlerismo" subrayó que lo que tenía mayor importancia a su juicio, era "la posición defendida por cada uno de los dos gobiernos". A este respecto, destacó que "si la República Democrática Alemana ha reconocido sin equívocos nuestras fronteras occidentales, y no formula ninguna reivindicación sobre los territorios recuperados por Polonia, no sucede lo mismo con Alemania Federal, que sigue negándose a aceptar la línea Oder-Neisse y que continúa representando a Alemania en los mapas con sus fronteras de 1937".

Uno de los puntos más importantes que se plantearon durante el coloquio internacional entre los periodistas, fue el de la prescripción de los crímenes de guerra. Los polacos se manifestaron categóricamente contra esa prescripción. No puede ponerse punto final, dijeron a la sanción de delitos de esa índole, los cuales no sólo suponen una violación del orden público, sino que constituyen un peligro permanente. Destacaron que la existencia de nazis significa un atentado contra la colectividad, contra naciones enteras y contra los principios morales en que se basa la vida de la humanidad. Los recientes progresos de agrupaciones neonazis en Alemania Federal, y sobre todo el éxito conseguido últimamente por el partido de extrema derecha "Nacional Demócrata" en las elecciones de Hesse y de Baviera, son hechos que facilitan argumentos suplementarios en apoyo de la tesis polaca.

AUSCHWITZ

En Varsovia, como en toda Polonia, el recuerdo de las atrocidades nazis sigue presente en la memoria del pueblo. Las ruinas que subsisten, a pesar del gigantesco esfuerzo de reconstrucción nacional, son testimonios del trágico pasado. En la capital pueden visitarse los famosos sótanos de la Gestapo, mantenidos en el mismo estado que cuando servían de teatro a los Interrogatorios y las torturas llevados a cabo por los nazis. El campo de concentración de Auschwitz Birkenau también ha sido conservado como testimonio del hitlerismo; aún existen los miradores y las alambradas, así como las construcciones en ladrillo del campo de mujeres. Pueden verse, por lo tanto, aquellos recintos donde millares de esqueletos vivientes, mujeres de todas las edades y todas las condiciones, vivieron una existencia de horror, esperando la muerte y hacinadas unas contra otras en sus míseros jergones de paja.

En Auschwitz, lo que quedó del campo principal ha sido convertido en museo. Entre el barro que se adhiere a las suelas, una mujer vestida como una campesina gufa a los visitantes entre los "blocks" donde perecieron tantos detenidos polacos, rusos, franceses, holandeses o belgas. Algo más lejos, la hierba crece entre la vía férrea por la que llegaban innumerables trenes para volcar cada día sobre el campo millares de judíos, enviados directamente a las cámaras de gas, y, de ellas, a los hornos crematorios. Bajo una inmensa vitrina pueden verse

dos toneladas de cabellos humanos que los S.S. del campo crecieron de tiempo para enviar, antes de la llegada de las tropas soviéticas, en Enero de 1945, a las fábricas donde eran transformados en tela para bolsos. Antes de abandonar a los visitantes, la gufa del campo les muestra el patíbulo donde fue ejecutado en 1947, en el lugar donde había enviado a tantas víctimas a la muerte, el que fue comandante S.S. de Auschwitz, Rudolf Hoess. . . .

Funcionario perfecto, éste había anulado escrupulosamente, durante los tres años en que dirigió el campo, todos los detalles de la horrrorosa tarea que le confió Himmler. Algunas obligaciones de su cargo, según confesó, le repugnaban algo, sobre todo el exterminio masivo de mujeres y niños. Sin embargo, consideró que era una exigencia de su oficio de soldado el obedecer las órdenes de sus jefes y se esforzó —tales fueron sus palabras— en "hacer el máximo" para mostrarse digno de esa confianza. . . .

LA DESTRUCCION DE VARSOVIA

Los polacos no pueden olvidar todo eso. Cuando un pueblo ha perdido 6 millones de habitantes —cerca a la quinta parte de la población que tenía en 1939—, le resultó imposible borrar como por encanto las responsabilidades de aquellos que hicieron derramar tantas lágrimas y provocaron tantos dueños. Los polacos no olvidan que Hitler, tras la insurrección de Varsovia de Agosto de 1944, ordenó la destrucción metódica de la capital. Equipos militares de ingenieros alemanes hicieron saltar casa por casa, mediante dinamita, lo que quedaba de la ciudad. Los medios oficiales polacos prefieren a ese respecto, no comentar la actitud de las tropas soviéticas, las cuales, llegadas por aquellos días a la orilla derecha del Vístula, permanecieron inactivas y dejaron así a los alemanes aplastar la rebelión. Pero sólo se habla de ello en las conversaciones privadas. Y si el resentimiento por esa pasividad soviética llega a expresarse alguna vez con vigor, no disminuye en nada el horror y el odio que continúan leyéndose en los rostros cuando se evoca la barbaridad alemana.

Los polacos, aún hoy, tienen miedo a Alemania. Y ese miedo aumenta.

(Pasa a la pág. 11)

NI DROGAS NI SUBSTANCIA QUIMICAS PARA CORREGIR LOS DESARREGLOS ESTOMACALES

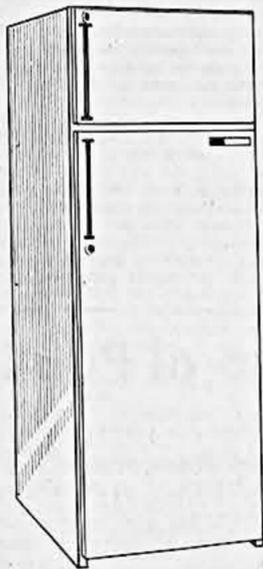
Los desarreglos estomacales pueden corregirse con productos fundamentalmente naturales. Una mezcla científica de doce yerbas en estado natural, llamada Herbona, está hoy al alcance de todos.

Herbona obra en el organismo del mismo modo que la naturaleza misma; balanceando la secreción de los jugos gástricos, corrige muy eficaz y suavemente los desarreglos estomacales.

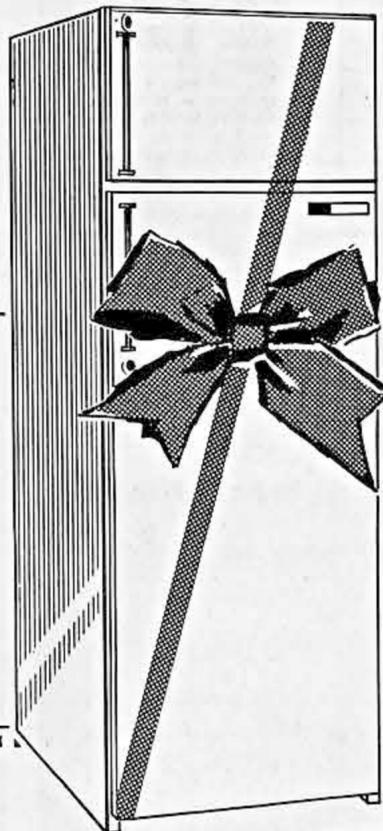
Nuestros padres y abuelos conocen muy bien las bondades de la tilo, el sen, la manzanilla. Científicamente mezcladas con boldo, uva ursi, hinojo, sazafrán y otras forman el producto Herbona, drogas ni substancias químicas extraordinariamente eficaz, de acción muy suave y de sabor agradable.

Una infusión de Herbona toma cada vez que se sienta pesad o desarreglo estomacal, con una guía, o si su desarreglo habitual, tome Herbona todos los días.

Herbona se consigue en las principales farmacias del país.



A ESTE REFRIGERADOR SOLO LE FALTA ESTO



PARA SER EL REGALO IDEAL

 **Electrolux**

Por sí mismo, un Refrigerador ELECTROLUX es un GRAN REGALO, que no puede compararse con ningún otro... Haga este regalo para que nunca se olviden de usted ni del momento en que hizo la felicidad completa de su HOGAR.

ELECTRICAS y a GAS de KEROSENE

HANSA LTDA.

LA PAZ - COCHABAMBA - SUCRE - POTOSI - ORURO - TARIJA - STA. CRUZ - VILLAZON

TECLES MALCUS



CON ENGRANAJE CILINDRICO 3-2-1 TON.

TORNILLO SIN FIN 15-1 TON.

ENTREGA INMEDIATA

Johansson & Cia. S.A. MERCADO ESQ. SOCABAYA 29B

PATRONES DE PARIS

UN VESTIDO SOBRIO Y ELEGANTE

PARIS (AFP).- El vestido cuyo patrón les ofrecemos será un modelo muy adecuado para el cósitel si se realiza en un bonito crespón de seda, por ejemplo. Sin embargo, gracias a su corte muy clásico, podrá ser también un vestido perfecto para la tarde, cambiando únicamente un detalle: el de la pechera interior. En efecto, ésta podrá ser, según el estilo que quiera darse al vestido, oblen de encaje, de muselina, o simplemente del mismo tejido.

El vestido se va ensanchando gradualmente de cada lado, en el delantero. La pieza de los hombros simula un canesú que se prolonga, delante, en un largo panel. El escote rectangular se abre sobre una pechera. Las mangas van montadas y son muy estrechas. Los puños vueltos del bajo pueden hacer juego con el vestido o con la pechera. El vestido se cierra en la espalda mediante un cierre de cremallera situado en la parte alta de la costura. Este patrón es una creación de los "Patrones de París" (Ediciones de Montsouris).

Para su realización se precisan (talla 44):

Vestido en un solo tejido: 2,10 metros en 140 centímetros de ancho.

Refuerzo de la pechera: 0,30 metros en 80 centímetros.

Vestido realizado endos tejidos: 2,10 metros en 140.

Pechera y puños: 0,40 metros en 120 centímetros.

Refuerzo de la pechera: 0,30 metros en 80 centímetros.

EXPLICACION DEL PATRON

(Para reproducirlo en papel, se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de lado).

Fig. 1.- DELANTERO: Centro del delantero, al hilo, sin costura (Se corta doble).

Fig. 2.- COSTADO DELANTERO: Al hilo, Se une con el delantero por AA BB CC (Se corta dos veces).

Fig. 3.- ESPALDA: Al hilo, Centro de la espalda, con costura bajo la señal que indica el comienzo de la abertura para colocar un

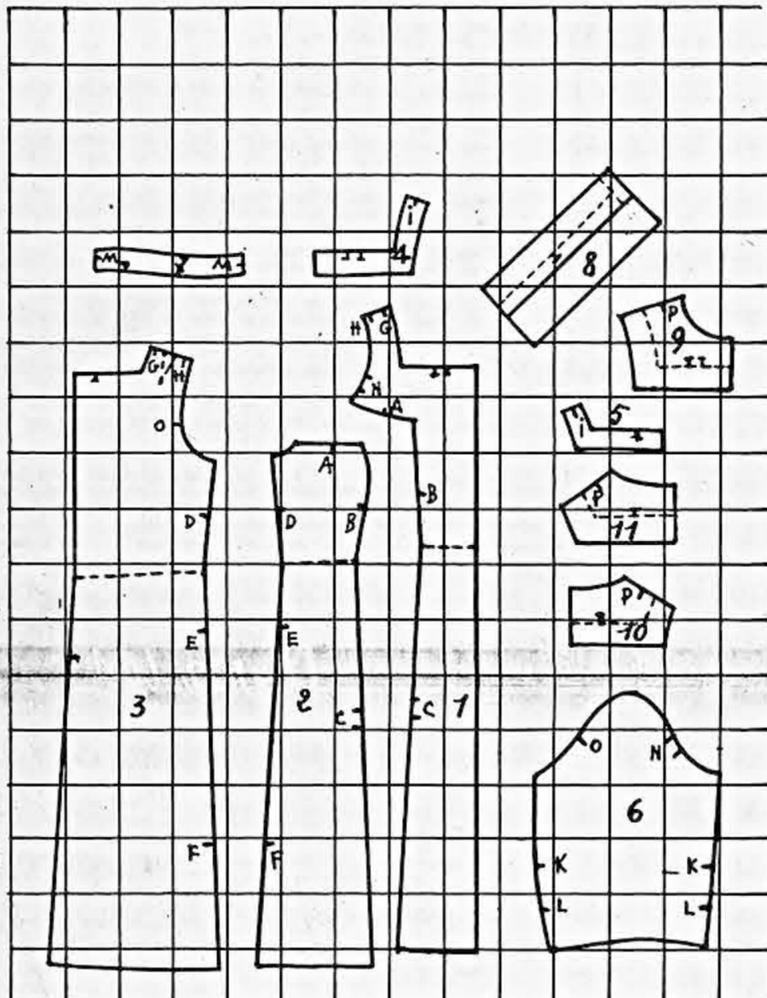
cierre de cremallera. Se hace la pinza del hombro. Se une con el costado delantero por DD EE FF, en el costado. Se cierra el hombro por GG HH. El emplazamiento del talle está indicado, en el delantero, en el costado delantero y en la espalda por una línea de puntos (Se corta dos veces).

Fig. 4.- REFUERZO DEL ESCOTE DELANTERO: Centro del delantero, al hilo, sin costura (Se corta doble).

Fig. 5.- REFUERZO DEL ESCOTE, ESPALDA: Borde del centro de la espalda, al hilo. Se une con el refuerzo del delantero por II, en el hombro, y luego se coloca debajo del borde del escote, haciendo corresponder las señales en el delantero y en la espalda (Se corta dos veces).

Fig. 6.- MANGA: Al hilo, Se cierra la manga por KK LL (Se corta dos veces).

Fig. 7.- REFUERZO DEL BAJO DE LA MANGA: ALI hilo, Se cierra el refuerzo por MM, Se coloca el refuerzo debajo del borde inferior de la manga, haciendo co-



responder las señales. Se monta la manga en la sisa por NN, en el delantero, y por OO, en la espalda (Se corta dos veces).

Fig. 8.- PUÑO INTERIOR DE LA MANGA: Al hilo, Se dobla en dos El borde delantero del puño llega, sobre el borde espalda, hasta la pequeña línea de puntos que limita el cruzado del abotonado. Se fija el puño en el interior del bajo de la manga (Se corta dos veces).

Fig. 9.- PECHERA DELANTERO: Centro del delantero, al hilo sin costura (Se corta doble).

Fig. 10.- PARTE DE LA ESPALDA DERECHA: Centro de la espalda, al hilo, sin costura (Se corta una vez).

Fig. 11.- PARTE DE LA ESPALDA IZQUIERDA: Centro de la espalda, al hilo, en la línea de puntos. Se unen las tres partes de la pechera, en el hombro, por PP. Esta pechera va enteramente forrada con tejido de forro. Se coloca en el interior del borde del escote del vestido. (Se corta una vez).

Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.

PROBLEMAS DE MUJER

LA COCINA DEBE SER EQUIPADA RACIONALMENTE

Por CHARLOTTE RIX

PARIS (AFP).- Para obtener un buen rendimiento, el ama de casa debe disponer de un material escogido en función de sus necesidades. Si no quiere perder tiempo, si desea ahorrarse esfuerzos y fatigas, debe equiparse racionalmente, en particular en el dominio de la cocina. Ahora bien, no basta con tener un mobiliario bien concebido y aparatos electrodomésticos automáticos para alcanzar dicho resultado. El pequeño material juega también un papel importante en el hogar.

LA ELECCION DE LOS "GADGETS"

¡Cuidado con los "gadgets"! Hay que saber escogerlos, ya que, con suma frecuencia, entre los utensilios modernos hay muchos que prometen mucho, pero que raramente dan entera satisfacción. Un demostrador hábil sabe tentar a su público y logra vender aparatos de los que solamente él sabe servirse como es debido. El ama de casa, no habiendo sabido resistir a la tentación, adquiere la novedad, pero se da cuenta muy pronto de que ha hecho una adquisición poco menos que inútil. El objeto falacioso es relegado al fondo de un cajón y acaba por oxidarse. Sin embargo, entre estos "gadgets", ofrecidos a precios muy económicos, muchos pueden prestar excelentes servicios. Pues bien, estos son los realmente interesantes y los que, por tanto, deben comprarse.

Algunos de ellos pueden reemplazar los aparatos electrodomésticos más costosos; otros permiten

ganar tiempo o facilitan una tarea más bien fastidiosa. Empleados con discernimiento, forman parte del equipo funcional de una cocina.

Para la cocción al baño maría, un pequeño soporte metálico mantiene en equilibrio cualquier recipiente e impide todo riesgo de desbordamiento. Cuando no se posee una batidora eléctrica, un molinillo de plástico y una espátula que funcionen con pila resultan prácticos y poco costosos. Una pinza original (una de sus extremidades está constituida por una cuchara) es siempre útil y un cuchillo con hoja orientable no está nunca demás en una cocina. Un rallador de una concepción inédita, compuesto de cuatro superficies que forman una especie de cubo y cada una de las cuales está destinada a un empleo diferente, es útil y no estorba. Una serie de cuatro cuchillos de acero inoxidable, mantenidos sobre una placa imantada, facilita la preparación de todos los alimentos, mientras que una tapadera con agujeros y con varios bordes se adapta a todas las cacerolas y sirve de colador.

LA PANOPLIA DE LOS RECIPIENTES DE COCCION

La panoplia de los recipientes de cocción debe ser elegida con discernimiento. Cada materia presenta ventajas particulares. Es esmalte es decorativo y permite la confección de ciertos platos en

las mejores condiciones. Por otra parte, se limpia con facilidad, pero exige ser manipulado con cuidado, si se desea que dure. El aluminio de buena calidad resulta siempre muy funcional. Desde que se ha descubierto un producto especial para la limpieza, no se ennegrece y permanece brillante. Para la cocción resulta excelente, pero es preferible limpiar las cacerolas después de su uso, para evitar la oxidación, siempre posible. El pyrex, vidrio culinario, es un material muy interesante. Transparente y sólido, de fácil limpieza, puede servir incluso de cacerola, ya que puede colocarse directamente sobre la llama. Un nuevo material, es pyroflam, fue empleado para la fabricación de cohetes espaciales antes de aparecer en nuestras cocinas. Se parece a la opalina y tiene cualidades que no se pueden hallar en ningún otro material. El recipiente de este material puede olvidarse vacío en el fuego, puede utilizarse como "grill" y puede trasladarse del fogón a la mesa sin el menor inconveniente, ya que es muy bonito. El acero inoxidable gana cada día más posiciones. Permite la fabricación de un material de cocina muy sólido, funcional y decorativo. Su conservación es fácil y su duración resulta prácticamente ilimitada. Y no olvidemos la moderna porcelana, muy sólida gracias a una nueva técnica, y que se presta a la cocción de ciertos alimentos.

La olla de presión ocupa un lugar importante en la cocina. (Pasa a la pág. 11)

Aviso al Público

SE PREVIENE A LOS BANCOS, CASAS DE CAMBIO Y PUBLICO EN GENERAL, NO COMPRAR NI ACEPTAR EL CHEQUE No. 1030 GIRADO POR ARTURO PABON BALANZA CONTRA EL IRVING TRUST COMPANY, NEW YORK, POR LA SUMA DE 1.070 DOLARES AMERICANOS, DEBIDO A QUE EL CHEQUE HA SIDO ANULADO CON AVISO AL BANCO GIRADO, PUES EL GIRADOR SEÑOR PABON BALANZA HA SIDO VICTIMA DE UNA ESTAFA. SE HA INICIADO LA ACCION JUDICIAL CORRESPONDIENTE.

ARTURO PABON BALANZA

Nada realiza tanto la apariencia de una residencia como un buen césped que le brinda un aire de amplitud, dignidad y señorío. El color verde lleno de esperanza del pasto, es sumamente agradable para la vista y el espíritu, su textura suave y acolchonada, ofrece una sensación de bienestar y comodidad al pisar. Para los niños es un campo precioso de juego, ideal para su desarrollo y salud. La familia en general igualmente siente un gran placer convirtiéndose el césped en un lugar de descanso al aire libre aun siendo la casa pequeña con poco terreno alrededor. Una faja de césped, la realiza dándole un espléndido marco de decoración, buen gusto y jerarquía a la amplitud. No es difícil tener un buen césped con tierra apropiada y semillas bien seleccionadas. Teniendo en cuenta estos dos factores y dedicando ocasionalmente un breve espacio de tiempo a su mantenimiento, el césped le durará indefinidamente convirtiéndose en una perdurable fuente de placer.

NUESTRA CASA DE SEMILLAS FUNDADA EN 1880, LE PROPORCIONARA CON 40 AÑOS DE EXPERIENCIA, UN PASTO FUERTE PARA PARQUES Y CAMPOS DEPORTIVOS Y ADAPTACION CASIPARA TODOS LOS CLIMAS CON UNA DURACION APROXIMADA A LOS 10 AÑOS. Además tenemos un surtido en más de 300 clases y variedades de semilla de flores.

Ventas por mayor y menor
SEMILLERIA
"LA DALIA"

Alejandro Ibáñez González. Sucesor de Regina v. de Ibáñez e Hijos. Av. Mariscal Santa Cruz N° 1058 altos. Casilla 1002. Telf. 24859 - La Paz.



PERFUMES
Agua Colonia
PATRA
VENTAS AL POR MAYOR:
GLOBUS LTDA.
CARILLA 1042 - LA PAZ

Calle Comercio 937 Edif. Cine Princesa
Teléfonos 23602 - 23013

EXPOSICION ESCOLAR

De trabajos manuales presentada por niños mineros

Con los auspicios de la Gerencia de Servicios Administrativos y su Departamento de Educación, será presentada al público de La Paz una Exposición de Trabajos Manuales por los alumnos de la Escuela "LITORAL" de la Empresa Minera Colquiri.

La exposición estará abierta al público desde el día sábado 10 hasta el lunes 12 del presente mes en el Hall de la H. Alcaldía Municipal.

Se invita cordialmente a las autoridades, maestros, padres, periodistas y público a visitar esta muestra artística que presentan los niños mineros y que expresa el alto significado que ha alcanzado la educación en los campamentos mineros.

"POR UNA ESCUELA PRIMARIA MEJOR"

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CAMIONES

DE 5 TONELADAS MARCA - COMMER
MODELO - 1957

SE VENDE

LOS INTERESADOS PUEDEN APERSONARSE A LAS OFICINAS DE FABULOSA MINES CONSOLIDATED

Calle Sucre 916
La Paz

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

INVITACION A EMPRESAS CONSULTORAS PARA SERVICIOS DE INGENIERIA

La República de Bolivia, representada por el Servicio Nacional de Caminos, en conformidad con las estipulaciones del Convenio de Préstamo de la Alianza para el Progreso AID-511-LCL-003 por la suma de \$b. 19.740.000.- requerirá de servicios asesores de Ingeniería para la rehabilitación (esencialmente el tratamiento superficial) de partes de la carretera existentes entre Santa Cruz y Cochabamba, Bolivia.

Los servicios asesores de Ingeniería a obtenerse, incluyen los estudios necesarios y preparación de los planos finales, especificaciones, disposiciones especiales y otros documentos de contrato; preparación de costos estimativos; preparación de documentos de propuestas relacionados con la obtención de servicios de construcción, análisis y evaluación de propuestas, recomendaciones para la adjudicación de contratos, supervisión de la construcción; y asesoría en la adquisición de materiales por parte del prestatario, certificación de pagos y recomendaciones en lo que se refiere a la aceptabilidad de servicios de construcción y de Ingeniería relacionados con el Convenio de Préstamo.

Todas las firmas interesadas en proporcionar los servicios asesores de Ingeniería solicitados, podrán obtener informes adicionales y formularios de solicitud de Propuestas en:

Servicio Nacional de Caminos
Secretaría del Director
Avenida 20 de Octubre 1829
La Paz, Bolivia

El último plazo para la presentación de los formularios de Solicitud de Propuestas, será el 2 de Enero de 1967.

DEPTO. DE RELACIONES PUBLICAS

CONSEJOS DE BELLEZA

LAS CEJAS DENOTAN PERSONALIDAD

Por GUYLENE GUIDEZ

PARIS (AFP).- Las cejas denotan la personalidad; unas cejas ascendentes son signo de juventud y alegría; una ceja horizontal da un aspecto sosegado y soñador, a condición de que no sean demasiado espesas, en cuyo caso endurecen la expresión. Las cejas en línea descendente envejecen y entristecen el rostro. Ahora bien, nada de eso es grave ya que existe la posibilidad (bien rara en el dominio de los temas de belleza) de modificar la forma y el color, con lo cual se puede corregir o subrayar la expresión general del rostro.

La ceja "ideal" no debe destacar demasiado y tiene que seguir la forma del arco superciliar, dibujando una curva armoniosa. Para obtenerla, existen dos medios de acción: depilar y acentuar. Aconsejamos no depilar nunca completamente las cejas para volverlas a dibujar luego, salvo si se es Carita en persona y se saben diseñar, por medio de pequeños trazos, unas cejas falsas que imiten las naturales a la perfección. Este es, sin embargo, el procedimiento que utilizan muchas maniqués, pero ello exige un cuidado y una atención constante.

Para depilar, el procedimiento es el siguiente: se traza primeramente, con lápiz, la forma que se desea obtener y se depilan únicamente los pelos que quedan fuera de este trazado, tratando de que la depilación sea perfectamente simétrica de los dos lados. El punto más alto debe encontrarse en la prolongación ideal de la mejilla. Se aplican, durante unos instantes, en la región que hay que depilar, dos pequeñas esponjas embebidas en agua muy caliente, que dilata los orificios pilosos. Se tiende bien la piel entre el pulgar y el dedo medio de la mano izquierda, apoyando fuertemente para insensibilizarla y, con una pinza desinfectada con alcohol, se van depilando los pelos, uno a uno, en el sentido de su crecimiento.

Las cejas no deben estar nunca demasiado separadas una de la otra. En el caso de que sean excesivamente espesas, se cepillan a contrapelo y se quitan los pelos más largos o más rizados. Se hace lo mismo después de haberlos cepillado hacia abajo. Una vez el trabajo terminado, se borran los trazos de lápiz y se pasa un algodón con alcohol, que cierra los poros y desinfecta; si la piel queda irritada, se aplica una compresa de agua fría para calmar la irritación. Contrariamente a lo que suele afirmarse, no conviene depilar sólo las cejas por abajo. Si se depila igualmente el comienzo de la parte superior de las mismas, se obtiene una curva ligera y muy bonita. Cuando las cejas siguen una línea muy descendente, conviene también depilar, por arriba, desde el comien-

zo hasta la mitad, y luego por abajo, la segunda mitad hasta el extremo, con el fin de corregir esta línea, que da una expresión muy triste al rostro.

Si las cejas son negras, parecen mucho más espesas y más largas que las cejas claras; al mismo tiempo endurecen la expresión del rostro. Si son rubias o muy claras, no subrayan suficiente la mirada y confieren un aspecto muy apagado al rostro. En el primer caso, conviene afinarlas y, en el segundo, acentuarlas con un lápiz pardo o bien hacerlas teñir. Si los cabellos ya están decolorados o teñidos, el tono de éstos tiene que estar en armonía con el de las cejas; estas últimas no soportan ni medio tono de diferencia. Los lápices negros endurecen la mirada. Conviene más bien escoger un pardo oscuro, pero, sobre todo, que no tire a rojo, o bien un gris, para las rubias.

Para que la operación de acentuar las cejas resulte perfecta es indispensable tener un lápiz muy bien afilado, de mina semidura (los de Leincher, Maybellines, Coty, Stendhal son excelentes) y reforzar la línea, haciendo pequeños trazos que imiten los pelos, en la dirección de la nariz hacia la sien. Hay que evitar sobre todo la línea continua, que da una expresión artificial y dura.

Otros métodos excelentes y más modernos para acentuar unas cejas demasiado claras: teñirlas (procedimiento que recomendamos y aplica Carita); colorearlas, mediante un cepillito, con el mismo cosmético de las pestañas, o bien cepillarlas simplemente, para hacerlas brillantes, con un poco de crema incolora.

YA LLEGARON LAS MUNDIALMENTE FAMOSAS MOTOCICLETAS INGLESA...



TRANS-PACIFIC TRADING

Juán de la Riva 1409 - LA PAZ

SOLICITADA

RESOLUCION DEL TRIBUNAL DE HONOR DE F.S.B.

VISTOS: La amplia documentación que cursa en el Tribunal de Honor de Falange Socialista Boliviana respecto a diversos actos de inconducta partidaria en que han incurrido algunos militantes falangistas de la Célula "S" de Chuquisaca, documentación constituida principalmente por publicaciones aparecidas en el periódico "Crónica Extra" de Sucre y varios diarios de La Paz, que demuestran que en la capital de la República dichos elementos han constituido un pretendido "Movimiento de Reestructuración de F.S.B.", el cual tendría por finalidad definir "una nueva línea política falangista", provocando de esta manera una situación notoriamente contraria a la unidad y disciplina que deben primar en las filas del Partido, ya que dicho movimiento no ha contado ni cuenta con la autorización del Jefe ni las altas autoridades de F.S.B.

CONSIDERANDO: Que los militantes Edgar Millares Reyes, Harry Lowenthal, Nils Ibarnegray, Rafael Lorenzetti, Gregorio Baptista, Carlos Quiroga y Julio Gómez, resultan, según dicha documentación, actores, colaboradores o secuaces del referido movimiento de tendencia francamente sectarista y atentatoria de la unidad y disciplina del Partido, ya que incluso algunos de ellos aparecen firmando comunicados anunciando llamar a una Concentración Nacional apócrifa del Partido, con el ostensible propósito de engañar y confundir a la militancia de Sucre y de algunas otras localidades del interior del país;

CONSIDERANDO: Que las falangistas Ceferina v. de Calvo y Narcisca Salinas, han incurrido en otras faltas de inconducta partidaria, al tenor del inciso D., artículo 2do., del Código de Honor del Partido;

CONSIDERANDO: Que en el comunicado en que se anuncia convocar a la referida supuesta Concentración partidaria, aparece firmando, como responsable del mismo, la persona que responde al nombre de Enrique González Hidalgo, cuya afiliación es desconocida en los Registros de F.S.B.;

CONSIDERANDO: Que los mencionados Millares y Quiroga en flagrante acto de indisciplina y prosiguiendo finalidades puramen-

te personalistas, han osado incluso levantar el nombre del Jefe Mártir don Oscar Unzaga de la Vega, para justificar sus falaces y atrabillarios fines, aparte de otros actos que se encuentran catalogados como flagrantes delitos de traición y deslealtad al Partido, según lo establecen los incisos b y c, párrafos 1, 2 y 4 del Artículo 2do. del Código de Honor, ya que han pretendido tramitar contra la unidad del Partido, desconocer al Jefe y Subjefe y la alta dirección de F.S.B., emitiendo, además, públicamente reproches injustificados contra la causa falangista;

POR TANTO: El Tribunal de Honor de Falange Socialista Boliviana, en uso de sus privativas atribuciones,

RESUELVE: 1o.- Expulsar a los militantes Edgar Millares Reyes, Harry Lowenthal, Nils Ibarnegray, Rafael Lorenzetti, Gregorio Baptista, Carlos Quiroga y Julio Gómez y borrar definitivamente sus nombres de las listas del Partido.

2do. Suspender de la militancia de F.S.B., por el término de seis meses, a contar de la fecha de la presente Resolución, a las falangistas Ceferina v. de Calvo y Narcisca Salinas, término en el cual deberán rectificar su conducta partidaria.

3o.- Declarar intruso, impertinente y ajeno a la actividad del Partido, al ciudadano Enrique González Hidalgo.

4o.- Hacer pública la presente Resolución y dar aviso de ella, al Jefe, al Sub-Jefe y a los Consejos Superiores de F.S.B., así como a los camaradas Secretarios Regionales para los fines del caso. Comuníquese y archívese. Es dado en la ciudad de La Paz, a los 9 días del mes de Diciembre de 1966.

TRIBUNAL DE HONOR DE F.S.B. PRESIDENTE, Gral. René Pantoja E.; SECRETARIO, Ernesto Angles Z.; VOCAL, Renato Moreno B.; VOCAL, Arturo Vilela

ESTOS SON LOS AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

- Una vagoneta "Skoda", modelo 1967, aguinaldo de PRESENCIA Y SKOBOL
Un mil pesos bolivianos, aguinaldo de LOTERIA NACIONAL.
Un catre cromado para niño, aguinaldo de FABRICA DE MUEBLES "FAMA".
Quintientos pesos bolivianos en artículos de cuero, a elección, aguinaldo de FREUDENTHAL Y CIA.
Un canastón con artículos de perfumería "4711", aguinaldo de HAPP Y CIA.
Tres cámaras fotográficas fabricadas por "AGFA GEVAERT A.G.", aguinaldo de COMBOGEL LTDA.
Una cartera, un par de calzados, un par de botas y una billetera, aguinaldo de CASA "LA ARGENTINA".
Cinco cajones de Singani "Cinti 63", aguinaldo de SIDEC OVERSEAS.
Una máquina de coser "Chiyoda", aguinaldo de ORIENTAL EXIMPORT LTDA.
50 Tomos de la Enciclopedia Bolivia, aguinaldo de LOS AMIGOS DEL LIBRO.
Un libro diario de leche natural "PIL", durante seis meses, aguinaldo de la COMPANIA "WAZ LTDA.".
8 Ejemplares de historia de la colección "Breve Historia...", Editorial "El Ateneo", aguinaldo de UNIVERSAL BOOKSTORE.
Una máquina de escribir TRIUMPH-Tippa, aguinaldo de COBANA S.A.
Un canastón de chocolates, dulces, bombones y tabletas, aguinaldo de SARTI LIMITADA.
Un corte de casimir inglés, aguinaldo de ALMACENES "EL CEDRO" S.R.L.
Un radionógrafa portátil "NATIONAL", aguinaldo de ALKE & Co.
Dos proyectores de vistas fijas o diapositivos de 35 mm., aguinaldo de CASA KAVLIN S.A.
Una bicicleta juvenil "Hércules", aguinaldo de HAPP Y CIA.
Una máquina de escribir "Facit" TP2, aguinaldo de HANSA LIMITADA.
Una cocina a gas de kerosene, marca "Longvie", aguinaldo de MACDONALD Y CIA.
Sels chompas (3 para dama y 3 para caballero), aguinaldo de la Fábrica FANATEX de URUO.

El Regalo apreciado

Para las próximas FIESTAS



LA ROPA INTERIOR DE CALIDAD INMEJORABLE



Ahora fabricada en Bolivia bajo licencia de: "THE B.V.D. COMPANY INC." U.S.A.

RIBSA LTDA.

AV. TEJADA SORZANO (Villa Fatima) TEL. 29341 - CAS. 1904

PARA PISOS MODERNOS



CERA COBRA PARA PISOS Y MUEBLES

Cera COBRA no oscurece! sus pisos y muebles. Cera COBRA! Rechaza las manchas, las pisadas y siempre con brillo permanente como el primer día. Pida y exija Ceras COBRA! NATURAL y ROBLE CLARO.

Para su economía y comodidad viene en cajas de 6 unidades.

Adquiera en todas las Tiendas y Casas del Ramo

ES OTRO PRODUCTO IMPORTADO Y GARANTIZADO POR



Con fragancia delicada que perfuma lujosamente los ambientes EXCELENTE PARA: LINOLEUM MOSAICOS MADERA MARMOL ETC.

UN APENDICE NASAL ELECTRONICO A DISPOSICION DE LA INDUSTRIA, LA MEDICINA Y LA POLICIA

PARIS (AFP).- Los "olfactrónicos", de mayor sensibilidad que el olfato de los perros policia, detectan trazas ínfimas de olores, que ningún otro método actual permite descubrir y que son, sin embargo, índices preciosos para la medicina y la policía criminal.

OLOR, EQUIVALENTE A SEÑAL PERSISTENTE

Hace exactamente trece años que se celebraba en Nueva York la primera conferencia científica dedicada al problema de la naturaleza y detección de los olores. Desde 1953, once congresos científicos hicieron el balance de las investigaciones mundiales referentes a los diversos aspectos del análisis de los olores. Uno de los congresos fue, incluso, organizado por los militares de la OTAN, en Estambul.

Antaño, ciertos médicos del siglo XVII identificaban ciertas enfermedades por el olor de los orines y de la sangre de los enfermos. Actualmente, los olores percibidos por los perros constituyen índices preciosos en la busca de los criminales. Respecto a otros tipos de señales, luminosas, sonoras o electromagnéticas, los olores tienen la ventaja de persistir. Un ruido o

un destello luminoso sólo duran el tiempo de su emisión, mientras que los olores, diluidos en el aire circundante, subsisten durante horas y horas, y en ocasiones hasta días. Pese a esa ventaja, nos es sumamente difícil percibir los olores, cuando éstos son muy sutiles. La nariz es, sin duda, el más imperfecto de nuestros órganos sensoriales, por lo que los investigadores se esfuerzan en descubrir la "nariz artificial" que sea para la nariz humana comparable a los formidables amplificadores que para nuestros ojos constituyen el microscopio, el telescopio, el aparato fotográfico o la cámara fotográfica. Sería conveniente que dicha nariz artificial multiplicase varios miles de veces la sensibilidad de nuestra propia nariz, ¿sería ello una utopía?

UN OLOR EQUIVALE A UNA FIRMA

No, no es utópico. Esto es lo que responde el profesor Andrews Dravnieks, del centro de Olfactrónica y Ciencias del Olor, de Chicago. El olfato humano percibe un olor cuando hay más de diez mil millones de moléculas por centímetro cúbico. Es una concentración muy elevada, comparada con

la firma del olfato del perro y de la mayoría de los animales salvajes. Sería, sin embargo, de gran utilidad, especialmente para la industria, la medicina y la prevención del crimen, la posesión de detectores artificiales de olores, de sensibilidad muy superior a la del olfato humano.

La percepción de un olor determinado, y la posterior separación individual de sus diferentes componentes, equivale a un verdadero "olor-firma". Todo individuo posee su propia "firma de olor", la cual permite que un perro especialmente entrenado encuentre la pista de una persona después de haber descubierto inicialmente su "firma de olor", gracias, por ejemplo, a una prenda de ropa. El olfato humano, e incluso el de un perro, son incapaces de distinguir un olor de sus diferentes componentes, percibiendo solamente su carácter global. Han sido proyectados, sin embargo, aparatos "olfactrónicos" capaces de distinguir hasta cuarenta componentes esenciales del olor. Ello bastaría para caracterizar unos diez mil olores de los que puede percibir el olfato de una persona entrenada.

EL ANALISIS DE UN OLOR POR LA NARIZ ARTIFICIAL

En el Instituto de Investigaciones

Tecnológicas de Illinois, en Chicago, se realizan investigaciones para determinar la composición del olor particular de una persona. La persona es colocada en un cilindro de vidrio que contiene aire rigurosamente puro, con objeto de evitar la penetración de todo olor parásito del exterior. El olor de un ser humano procede del aire expirado y de los vapores desprendidos por la piel, especialmente el sudor, las secreciones grasas y otras sustancias producidas como consecuencia del metabolismo.

Ciertas regiones del cuerpo, como, por ejemplo, las axilas, están provistas de glándulas apocrinas que segregan diferentes sustancias químicas y dependen de factores emocionales. El conjunto de vapores que constituyen el olor de un individuo pasa a un aparato de detección con películas impregnadas de cuerpos químicos que fijan preferentemente una sustancia química determinada de las que componen el olor general del ser humano. Cuando se considera terminada la fijación de los vapores, odoríferos, son retiradas las películas fijadoras, las cuales son calentadas individualmente y lavadas en helio puro a alta temperatura. Los vapores así aislados son enfriados y condensados sobre una superficie a baja temperatura. A continuación, se realiza su análisis por los métodos más finos corrientemente empleados en química, especialmente por cromatografía gaseosa.

Con este método, se consigue fácilmente ya distinguir la "firma de olor" de un hombre de la de una mujer, habiéndose comprobado que esta diferenciación concierne a unos cincuenta elementos cuya proporción varía en ambos casos. Se ha encontrado realmente, pues, un medio de poner de manifiesto lo que constituye un principio promotor de la "firma de olor" que nadie puede falsificar y que nos identifica con mayor certidumbre aún que nuestra firma manuscrita o nuestras huellas dactilares.

de acero inoxidable dobla las posibilidades de las ollas de presión; el abrelatas mecánico o eléctrico resulta muy útil; el cuchillo eléctrico es un elemento muy interesante. Todos estos objetos, y muchos más que no mencionamos para evitar la monotonía de las largas enumeraciones, son auxiliares de primer orden para el ama de casa.

Una cocina equipada con inteligencia, racionalmente es de una enorme utilidad y facilita considerablemente la tarea del ama de casa. Lo cual resulta de una gran importancia en los tiempos agitados en que vivimos, sobre todo en las grandes ciudades.

M.T.S. COPYRIGHT AGENCIA FRANCE - PRESSE

LO QUE EL CAPITALISMO HA...

(Viene de la pág. 2).

El mayor éxito del capitalismo norteamericano consiste sin duda en haber multiplicado el número de los que participan en el sistema. Más del 60 por ciento de las viviendas no agrícolas pertenecen actualmente a sus ocupantes, contra sólo 40 por ciento en 1920. Existen 400 automóviles por cada 1,000 habitantes, y una familia de cada cinco posee más de un coche. El activo de los propietarios de inmuebles alcanza la cifra de 548.000 millones de dólares y el valor de los bienes de consumo asciende a 192.000 millones. De cada 1,000 norteamericanos, 100 son accionistas, contra una estimación 57 a 74 por mil cuando la gran fiebre de la especulación en 1929.

En contrapartida a este enriquecimiento, los norteamericanos se han endeudado. El pasivo de las familias alcanza el 13 por ciento de sus haberes no agrícolas, contra 7 por ciento hace 50 años. La mitad de las familias norteamericanas de hoy tienen deudas. Sin embargo, el activo neto de los hogares (haber menos deudas) alcanzaba la cifra de 1,700,000 millones de dólares en 1962, contra 115,000 millones en 1912. Los Estados Unidos implantaron relativamente tarde el sistema de Seguridad Social, pero le han consagrado el pasado año 395,000 millones de dólares, es decir, cerca de dos veces más que en 1913.

La expansión del producto nacional bruto (que ha pasado de 1,320 dólares por habitante en 1916 a 3,140 dólares en 1966 — en moneda de 1958 — ha sido favorecida por un considerable esfuerzo en el dominio de la investigación y del desarrollo: estas actividades absorbieron el 33 por ciento del producto nacional en 1965, contra un uno por ciento en 1921.

Los progresos del nivel de vida en los Estados Unidos se manifiestan más claramente todavía cuando se evalúa la duración del trabajo necesario para la compra de bienes de consumo: el obrero medio sólo trabaja 26 minutos para comprar una libra de bistec contra 56 minutos en 1915, y 5 horas 20 minutos para adquirir un par de zapatos de caballero contra 10 horas 20 minutos en la fecha indicada. Durante la primera guerra mundial, las familias norteamericanas consagraban las tres cuartas partes de sus ingresos a gastos necesarios como la alimentación, la ropa y el alojamiento, y esa proporción ha descendido al 50 por ciento actualmente, quedándoles disponible el resto para las compras de "opción".

El progreso de la instrucción en los Estados Unidos se ilustra suficientemente por el hecho de que un joven norteamericano sobre cuatro se beneficia actualmente de una educación superior contra uno sobre diez a comienzos del siglo.



UN HOSPITAL COMO "PACIENTE".- El hospital más viejo del mundo se ha tornado ahora "paciente". Fue construido en el Siglo XIV en la pequeña ciudad de Rothenburg ob der Tauber, en el Sur de Alemania. Hoy, después de estar "jubilado" desde hace 200 años, el edificio vuelve a despertar mucho interés debido a sus singulares bóvedas de madera. Con la ayuda del Land Federal se lo quiere salvar del desmoronamiento y "tratarlo" exteriormente.

20 AÑOS DESPUES DE LAS...

(Viene de la pág. 7)

ta al darse cuenta que una importante fracción de la opinión germana se niega a reconocer las responsabilidades del nazismo en la última guerra, e incluso los crimenes cometidos en nombre del "Gran Reich". Hasta el proceso de Nuremberg ha sido discutido por amplios sectores alemanes, considerándolo más bien una venganza del vencedor sobre el vencido que un acto de derecho internacional. Y sin embargo, subrayan los polacos, el proceso se desarrolló con las máximas garantías de justicia: los acusados tuvieron libertad para preparar y presentar su defensa, y el tribunal estuvo integrado por juristas de reconocida honestidad.

El veredicto pronunciado en 1946, reflejó, en consecuencia, el sentimiento de la conciencia internacional. Parece increíble, añaden los polacos, que el pueblo alemán no haya quedado convencido de que dicho veredicto respondió al sentimiento universal de todos los pueblos libres.

Para poder perdonar, para poder tender un velo de olvido sobre el doloroso pasado, los polacos estiman necesario que aquél que provocó el daño admita su responsabilidad y opere de manera que esos trágicos acontecimientos no puedan repetirse. El pueblo polaco, por lo tanto, parece esperar de Alemania un gesto de reparación. Admitir de una vez para siempre la cesión de los antiguos territorios alema-

nes de Silesia, de Posnania y de Pomerania, constituye, para Varsovia, la condición principal de una normalización en sus relaciones con Bonn.

El retorno al seno polaco de las tierras que le fueron quitadas a finales del siglo XIII y que, desde entonces, fueron sistemáticamente germanizadas, se considera en Polonia como una mínima compensación de las destrucciones que le causó Alemania. Para Varsovia, una aceptación sin reticencias de esta cuestión por parte de Bonn, probaría que Alemania Federal ha cortado definitivamente los puentes con su política de expansionismo hacia el Este y se integra de buena gana a la nueva Europa de la postguerra.

LA COCINA DEBE SER EQUIPADA...

(Viene de la pág. 8)

gar privilegiado en las cocinas modernas. Asegura no solamente una importante economía de combustibles y permite ganar tiempo, ese tiempo tan precioso principalmente para el ama de casa que trabaja fuera del hogar. Por lo demás hay ollas de presión de diversos tamaños, lo cual facilita enormemente las tareas del hogar.

Los materiales plásticos han hecho sus pruebas en la cocina. A decir verdad introducen una cierta alegría gracias a sus coloridos, pero liberan al ama de casa del temor de romper recipientes indispensables y bastante caros. Un movimiento brusco, un choque, nada altera este material realmente irrompible. El único peligro reside en el fuego.

LOS UTENSILIOS DE COMPLEMENTO

La estantería de especias se ha convertido en un importante elemento decorativo y muchas mujeres coleccionan los pequeños botes y vasos que se fabrican actualmente, la mayor parte de los cuales resultan sumamente decorativos. Pero si semejante conjunto tiene la virtud de embellecer la cocina, puede también, si está compuesto con discernimiento, prestar grandes servicios. Tener siempre a mano esos productos permite ganar tiempo y ahorrar esfuerzos.

Los utensilios de complemento contribuyen también a aumentar la "productividad" doméstica. Los moldes (para pasteles) en metal dorado no se oxidan; el cestito

MAS JOVEN QUE NUNCA



Placentubex, C

para el cuidado diario de su belleza

— delicada, blanca y de un perfume fresco y cautivador. Como única crema de belleza vitaminada proporciona además la auténtica acción contra las arrugas existentes y futuras.

Más preparados de la casa MERZ:

- Placentubex**
Cosmético especial para el tratamiento de arrugas, exento de grasa en vehículo Serol de leche vaginal patentado (no es una crema hormonal).
- Leche facial Serilán**
Purifica a fondo los poros y suministra a la piel una humedad refrescante. Es muy agradable y suave gracias a la acción de la manzanilla.
Es tolerado bien también por una piel muy delicada.
- Agua facial Serilán**
Para la limpieza posterior. Refresca.
- Sevilán Aene Cream**
Nuevo bálsamo cosmético contra granitos, impurezas de la piel, poros grandes y cutis grasiento. El efecto es científicamente comprobado. Color de la piel
- Crema Serilán**
Esta crema grasa ideal cuida y protege la piel por la acción de Ederma, seis vitaminas necesarias para la piel, lanolina y otras sustancias activas. Se recomienda especialmente para la aplicación posterior durante el tratamiento con Placentubex.
- Jabón Serilán**
El único jabón con extracto de Placentubex y por eso tan maravillosamente suave y beneficioso.

El Mejor Regalo



Centrifuga de zumos

Bauknecht

CASA RANIS
AV. CAMACHO 1441

LA CAMISA QUE DA PERSONALIDAD AL HOMBRE

OFIC. Y FAB. PARQUE ABAROA 802 - TEL. 51128 - CAS. 208 | AGENCIAS EN TODO EL PAIS
DIRECCION TELEGRAFICA "FABRICA FERNANDEZ" ORURO - BOLIVIA



EL CEDRO S.R.L.

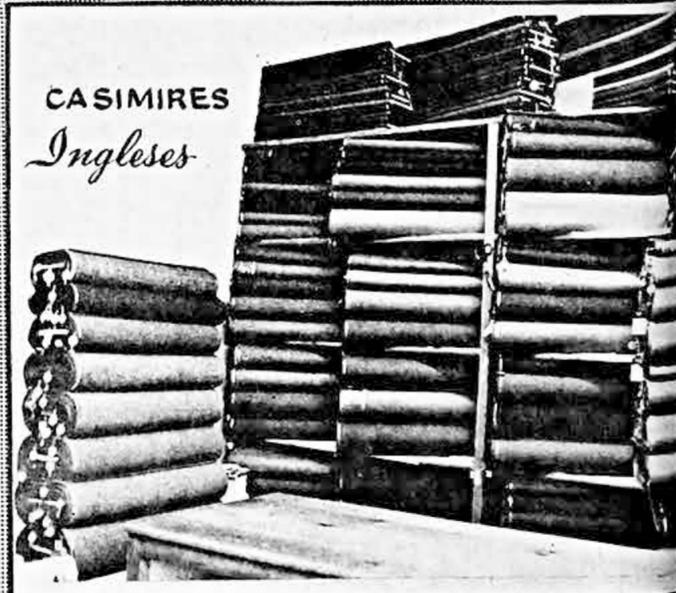
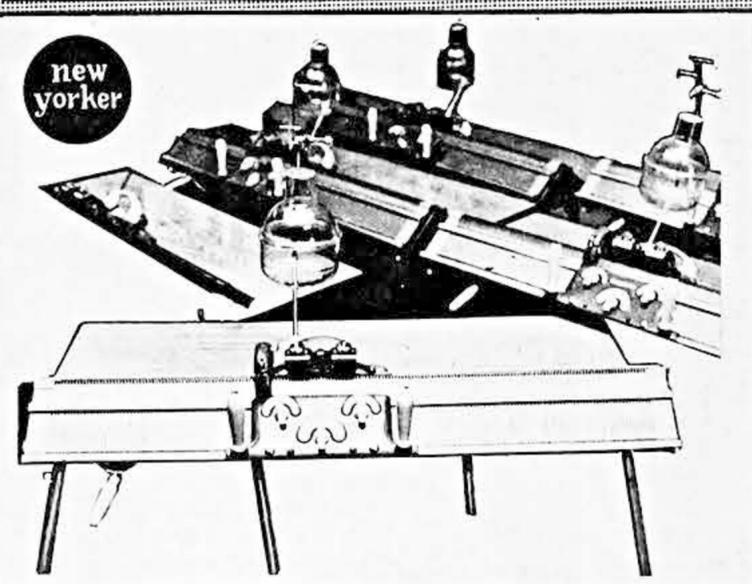
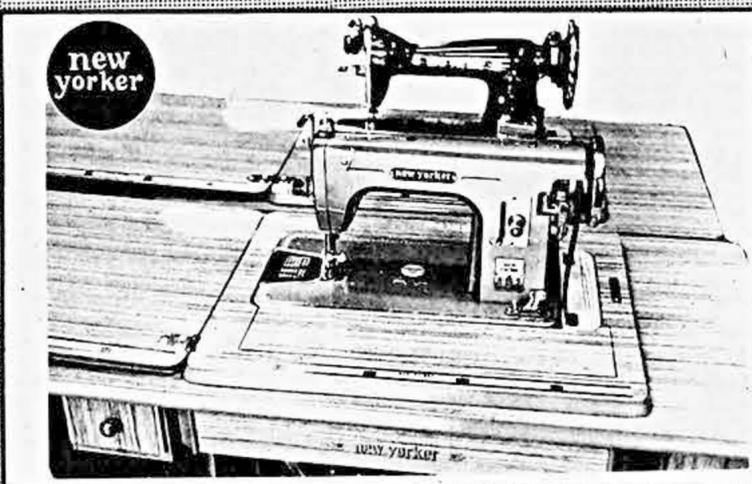
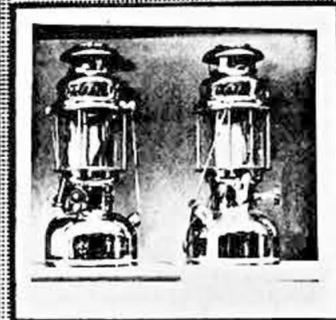


CALLE MERCADO 936 - CASILLA 810 - TELF. 28446 - 28447 - 25916 LA PAZ

CON SUS OFERTAS DE FIN DE AÑO



DE TODO PARA TODOS



CIENTOS DE ARTICULOS MAS GRANDES FACILIDADES DE PAGO

AVENTURAS DE AGUILUCHO

LYMAN YOUNG
Y
TOM MASSEY



EL DOCTOR ES-
TA LO BASTANTE
FURIOSO COMO
PARA HACER PEDA-
ZOS A ESE
BRUJO!



EL ANCIANO DOC-
TOR ERA MUY BON-
DADOSO Y AMABLE
PERO YA NO...



¡HASTA PARECE
ESTAR BRAVO CON
TODOS NOSO-
TROS!



¡PERO, DR. ROBEY, NO
PODEMOS ENVIAR EL BRU-
JO A LA CARCEL! DEBEMOS
RETENERLE AQUI Y OBLIGAR-
LE QUE AYUDE A LA GENTE DE
SU TRIBU A VOLVER A SU ES-
TATURA NORMAL!



¡ADEMAS, LA POCION MAGICA DE
EL QUIZA PUEDE REDUCIR A UD.
A SU TAMAÑO NORMAL DE
ANTES!



¡NO, NO... LA POCION PUE-
DE REDUCIRME AL TAMAÑO
DE UN PIGMEO COMO LE HI-
ZO A LOS LO-
GANOS!



Y SIN EMBARGO,
¿COMO VOY A VOL-
VER A GANARME LA
VIDA? ¡NADIE EM.PLEA
RIA UN GIGANTE CO-
MO YO!

¡AGUILUCHO, AHÍ
VIENE UNA CARAVA-
NA! ¡TRAIGAME ACA
AL LIDER!



¡EL SR. ZINGLY
ES AGENTE DE UN
CIRCO Y BUSCA NUE-
VAS ATRACCIONES!

¡EL HOMBRE MÁS ALTO
DEL MUNDO! LE DOY
\$25,000 AL AÑO, EM-
PEZANDO AHORA!



¡ES UNA
OFERTA QUE
NO PUEDE ABAN-
DONAR, SR.
GIGANTE!

¡PERO, DOCTOR, UD.
NO PUEDE ABAN-
DONAR A LA TRIBU
LOGANO! UD. HA
DESCUBIERTO COMO
DEVOLVERLES SU TA-
MAÑO ORIGINAL!

¡NINGÚN DINERO
DEL MUNDO ME TEN-
TARIA A FALTAR A
MIDEBER, SEÑO-
RES! ¡ME QUEDO!

CONTINUARA



¡QUE HERMO-
SO DIA!



¡OW!



¡HUM!



¡PLAF!



GURRR.

¡GRAC!



¡GURRR!



¡BIEN, JOVENITO! ¡HAGA LO QUE
LE VAMOS A DECIR Y...!

¡AHORA
SÍ!

BANCO



¿QUE
SUCEDEO?

¡PERDÍ LA
PACIENCIA
¡ESO
ES TODO!



¡AHÍ VA LA SRA. ZARIGUEYA
CON SUS PEQUEÑOS HITOS
PARA LAVARLOS.



Y AHÍ VA LA SRA. MARMOTA
CON SUS PEQUEÑOS A DIVERTIRSE
AL PUEBLO.



NO HAY NADA
COMO LOS
PEQUEÑOS.



A VECES EL
HERMANO
RABITO
SE ADELANTA
DEMASIADO

¡ARRIBA! EL MUNDO
ES CADA VEZ MAYOR.



EL HERMANO BUITRE PER-
SIGUE A LA HERMANA CI-
GUENA CON UNA
ESCOPETA.



SI LE HACES DANO
A LA HERMANA CIGUENA
ME LAS PAGARÁS.



POCO DESPUÉS.

AQUÍ
REGRESAN.



ALGO RARO
SUCEDE ALLA
ARRIBA.



EL HERMANO BUITRE
TENDRA QUE EXPLICAR
ESTO



¿POR QUE PERSIGUES
A LA HERMANA CIGUENA
CON UNA ESCOPETA?
YO NO LA
PERSEGUIA



COMO ERA UNA ENTREGA ESPECIAL
IBA PROTEGIENDOLA.

LA SEÑORITA CIGUENA
SIGUE A LA RESPUESTA

ANITA Y SUS AMIGOS

POR DARRELL MCCLURE

EL "ANFITRION" DE NEBAL SE AGUSTO PORQUE STOCK LE DIJO QUE BUSCABAN LA ESTATUILLA DE LA ANTIGUA DIOSA DE JADE. EL MIEDO SE LE PASE CUANDO STOCK LE DIÓ MIL DOLARES PARA QUE LOS LLEVARAN A LA TUMBA DE LA DIOSA. EL "ANFITRION" CONSIGUIÓ UN BUEY DEL TIBET Y PROMISIONES PARA EL VIAJE...

EN EL CAMINO ENCONTRARON A UNOS GEOLOGOS, CON UN "JEEP" EQUIPADO CON UN RADIO. STOCK SE COMUNICÓ CON KATMANDU!

Y NOTIFIQUEN A JORGE MARTIN, EN CALUITA QUE ESTAMOS...

NOS COMUNICAREMOS CON JORGE CUANDO TERMINEMOS LA MISION!

¡JAJAJ! STOCK NO ACABARA ESTA MISION (NO SERE EL UNICO HEREDERO DE TODA SU FORTUNA)

JORGE el PILOTO

¿DÓNDE VAMOS A ENCONTRAR LA TUMBA DE LA DIOSA?

PARA MÍ ES FACIL... YO MARCARÉ EL LUGAR EN EL MAPA

¡PERO, COMO SACAN A LA DIOSA!

Y COMO ESCAPAN CON VIDA DE ESA REGION PROHIBIDA, ES ASUNTO DE UDS!

¡HASTA CINCO O SEIS DE ELLOS LLEGARON ANTES DEL DESAYUNO!

1501

Aggie

¡ESO NO QUIERE DECIR NADA!

¡YO NO PUEDO SER TU AMIGUITA, PAPA! ¡TU SABES QUE YO ANDO SIEMPRE CON BOBO!

¡QUIERE DECIR QUE YO SALGO CON BOBO TODOS LOS LUNES, MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES VIERNES, SÁBADOS Y LOS DOMINGOS!

¡BIEN! ¿QUÉ TE PARECE SI NOS VEMOS DURANTE EL RESTO DE LA SEMANA?

¡HUMM! PAPA! TU ERES UN BUEN MUCHACHO, PERO...

ROY FOX

¡HARE' CUALQUIER COSA POR TÍ, AGGIE! ¡AGARRARE' CINCUENTA PAGOS, HARE' CINCUENTA "TACKLES", ¡CORRERE' COMO UN DIABLO!

ESO ESTA MUY BONITO, PERO...

TU SABES LO QUE YO SIENTO, AGGIE. AHORA TE TOCA A TÍ DECIRME ALGO AGRADABLE...

¡ELLA ME QUIERE!

BUENO, TE VOY A DECIR ALGO QUE SALE DE MI CORAZÓN, PAPA... ¡FELICES PASCUAS!

1501

© 1964 by The Chicago Tribune-World Rights Reserved

¡DEBE SER LA CASA DE GRACIA, LA ARTISTA! ¡ES LA DIRECCION EN EL PERIÓDICO!

¡UNA MORADA MUY CÓMODA, BOZO!

ESTOS SON DOS MAS DE ELLOS, HUESITO!

OYE, NIÑA, ¿CREES QUE HEMOS VENIDO DEMASIADO TEMPRANO PARA VER A NUESTRA QUERIDISIMA AMIGA LA SEÑORA GRUÑA?

¡NO, HAN VENIDO ALGO TARDE

¡LA CASA ESTA LLENA DE QUERIDISIMOS AMIGOS DE LA SRA. GRUÑA! ¡HASTA CINCO O SEIS DE ELLOS LLEGARON ANTES DEL DESAYUNO!

ANITA, ¿HA VENIDO ALGUIEN ESTA MAÑANA... VISITANTES DE CUALQUIER CLASE?

¡SÍ, SR. MILO, LA CASA ESTA LLENA DE TODA CLASE DE GENTE!

¡LÁSTIMA QUE NO GUARDO SU REGRESO EN SECRETO! ¡NUNCA DEBÍO BUSCAR A SUS ANTIGUOS COMPAÑEROS DE LA FERIA!

¡HASTA YO EMPIEZO A CREER ESO!

¡LLEGARON LOS GORRONES Y LA PLAGA DE LANGOSTA!

MILO, ELLOS ERAN MIS AMIGOS HACE AÑOS! ¡VINIERON SOLO A DESEARMARME BUENA SUERTE!

¡QUERRA DECIR QUE VINIERON A QUITARLE LA SUERTE! ¡AQUÍ ESTÁN TODOS LOS VAGOS, CARTERISTAS, RATEROS Y ESTAFADORES...!

¡EH, MIRE!

© 1959, King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

¡PONGA AHI ESA PLATA, O LLAMO A LA POLICIA!

¡OH... UD. ESTA EQUIVOCADO... SOLO QUERIA LLEVARME UN RECUERDITO!

¡EN EL FUTURO NO HAGA NADA SIN CONSULTARME!

¡MILO, UD. TIENE DERECHO A ESTAR BRAVO, PERO NO TENGO TODA LA CULPA!

¿COMO IBA A SABER YO QUE TODOS MIS VIEJOS AMIGOS ESTABAN AÚN EN ESTA CIUDAD?

DARRELL MCCLURE
- 4-20 -

EDUCANDO A PAPÁ



PRESENCIA



ROY ROGERS

REY DE LOS VAQUEROS
POR AL MCKIMSON



¡TENEMOS SUFICIENTE, SHAG! ¡VÁMONOS!

¡YA TE DIJE QUE NO NOS VAMOS AUN! ¡SUELTA EL SACO Y A TRABAJAR!



¡ALGUN DÍA ME VAS A CANSAAR, SHAG!



¡COGE LA HERRAMIENTA Y VAMOS!



¡DEJA DE APUNTAR, SHAG! ¡HARE LO QUE DICES, PERO AUN PIENSO DEBEMOS IRNOS ANTES QUE SEA TARDE!

¡CAMINA!



¡NOS IREMOS ANTES QUE LOS TRABAJADORES LLEGUEN AQUÍ! ¡MIENTRAS NOS HAREMOS RICOS CADA NOCHE! ¡AYÚDAME CON LAS COLCHAS!



¡ABAJO ESTÁ EL CEMENTERIO DE MIS ANTEPASADOS, AMIGO ROY! ¡PROMETI A MI GENTE QUE PARARÍA ESAS EXCAVADORAS EN EL ACTO.

¡HAREMOS LO QUE PODAMOS, DOS SOMBRAS! ¡HEY, MIRA ESA LUZ ALLÍ!



¡PUEDEN SER LOS ESPIRITUS DE LOS MUERTOS!

¡TONTERIAS! ¡VAMOS A VER!



¡TENGO UNA IDEA SOBRE ESTO, NO OIGO NADA!

¡NADIE NOS OIRÁ CON EL AIRE, AMIGO ROY!



¡BAJA ESA LUZ, WHITNEY! ¡ALGUIEN PUEDE VERNOS CON LAS MANTAS VOLANDO!

¡QUIÉN VA A ESTAR OBSERVANDO UN CEMENTERIO DE NOCHE?

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELIXE MIX

¡JUAN MANUEL DE ROSAS -- QUE DE SIMPLE GAUCHO LLEGO A SER DICTADOR DE ARGENTINA, TENIA LOCURA CON EL COLOR ROJO!

¡ORDENÓ QUE TODOS LOS HOMBRES EN BUENOS AIRES, USARAN CHALECOS ROJOS, QUE LAS MUJERES USARAN CINTAS ESGARLATA Y SU EJERCITO PONCHOS ROJOS! ¡EL USABA UNIFORMES ROJOS Y SUS CORTINAS Y ALFOMBRAS Y ALFOMBRAS ERAN ROJAS!



1829-1852

© 1985 by United Feature Syndicate, Inc. All rights reserved.

¡SANTUARIO EXCLUSIVO! EN EL PARQUE NACIONAL "LOS PADRES" EN CALIFORNIA, HAY UN SANTUARIO DE CERCA DE 14,000 HECTAREAS PARA PROTEGER AL CONDOR DE CALIFORNIA! ¡QUEDAN MENOS DE CIENTO!



¡EL HOMBRE HA HECHO OBJETOS DE CRISTAL DESDE HACE CINCO MIL AÑOS, PERO LA MAYOR PARTE DE SUS CONOCIMIENTOS SE HAN SABIDO EN LOS ÚLTIMOS CINCUENTA AÑOS!



3-7



¡EL ÚLTIMO URO, EL ANTEPASADO SALVAJE DEL GANADO MODERNO, QUE EXISTIA EN TODA EUROPA, MURIO EN POLONIA EN 1627!



¡BONOS DE LA RUSIA ZARISTA SE ESTUVIERON VENDIENDO EN LA BOLSA HASTA 1956! ¡UN BONO DE MIL DOLARES VALIA RENTABILMENTE...



DIENTE DE LEÓN, LA FLOR SILVESTRE, TIENE ESE NOMBRE PORQUE LAS HOJAS RECUERDAN, EN LA FORMA, LOS DIENTES DE UN LEÓN!

768